

1 Mayo 1928

Estampa

*Revista Gráfica y Literaria de la Actualidad
Española y Mundial* - Editada en Suc. de Rivadeneira

Paseo de San Vicente 20 == MADRID.

Menú

Director
Propietario:
Luis Montiel

Redactor jefe:
Vicente
Sánchez Ocaña

año 1 = Núm. 18



En Carabanchel se ha celebrado el domingo último la inauguración de una Casa de Familia, creada por el Tribunal tutelar para niños de Madrid, a fin de enviar a ella a los niños a quienes convenga apartar de sus casas propias. También se verificó la entrega de una bandera que la señora de García Molinas regala a los niños sometidos a corrección en el Reformatorio del Príncipe de Asturias. Nuestra fotografía reproduce el momento de la entrega. (Foto Zapata.)

AUTOMOVILES

CHRYSLER

Construidos como sólo CHRYSLER construye

Agencia exclusiva para España: SEIDA (S. A.)

Plaza de la Lealtad, 4. - MADRID

Exposición: Pí y Margall, 14. - MADRID



El ilustre profesor de la Universidad de Friburgo, M. L. Aschoff, que ha dado varias conferencias en la Facultad de Medicina. (Foto Padeg).



Julio Alvarez del Vayo, ilustre periodista que acaba de publicar «La senda roja», admirablemente documentado y de un claro y admirable juicio crítico. (Foto Ortiz.)



M. Kassimir Fajaus, profesor de la Universidad de Múnich, que dió una notable conferencia en el cursillo organizado por la Sociedad Española de Física y Química. (Foto Vidal.)



El Dr. D. Lorenzo García Tornel, presidente del Colegio de Médicos de Barcelona, que ha venido a esta corte con la comisión de médicos catalanes. (Foto Vidal.)



El capitán Jiménez, que, acompañado del capitán Iglesias y tripulando el aeroplano «Jesús del Gran Poder», emprenderán en breve un importante viaje aéreo. (Foto Vidal.)

PAPELES PINTADOS
PINTURA
DECORACION
PANTALLAS
 ULTIMOS MODELOS
 DE PARIS Y LONDRES
DIÁZ
CARMEN, 23.



El aviador capitán Iglesias, que, acompañado del capitán Jiménez y en el aeroplano «Jesús del Gran Poder», emprenderán en breve un importante viaje aéreo. (Foto Vidal.)



AUTOMOVILES HORCH



OCHO CILINDROS EN LINEA MAXIMO DE ELASTICIDAD

FRENOS AL VACIO DEWANDRE

El éxito de las exposiciones de **PARIS, LONDRES Y AMSTERDAM**

PRODUCTO de la **HORCHWERKE A. G. ZWICKAU** (Alemania)

AGENTES PARA MADRID Y CENTRO DE ESPAÑA:

MOTOCAR, S. A., Paseo de Rosales, núm. 4. MADRID

Vea los diferentes modelos y solicitenos una pruebas de este coche incomparable.



La distinguida escritora rumana Zoe Garbea Tomellici, que ha dado una interesante conferencia en el Lyceum Club Femenino, sobre la «Literatura en su país.» (Foto Vidal.)

Portar femeninos de actualidad



La distinguida abogado y escritora Concha Peña, que ha dado una interesante conferencia en la Academia de Jurisprudencia sobre «El divorcio en la antigüedad.» (Foto Alfonso.)



La bella artista Laura de San Telmo, en su exhibición ante las damas del Lyceum Club Femenino. (Foto Luque.)



Lea Bach, la arpista famosa que en su brillante «tour» por España y América ha cosechado grandes éxitos. (Foto Brasil.)



Pilar Calvo, joven y linda artista del arte coreográfico, que está obteniendo muchos triunfos. (Foto Miguel Angel.)

ULLOA-ÓPTICO-GAFAS-LENTEJ CARMEN,14, MADRID



Inauguración de la Exposición de la notable pintora Rosario Suárez-Castillo, en el «Lyceum». (Foto Vidal.)



El director, ingenieros y alumnos de la Escuela de Agrónomos, después del homenaje tributado al profesor D. Francisco Pascual de Quinto, con motivo de su nuevo destino a la Confederación Hidrográfica del Ebro. (Foto Escadeno.)



Los funcionarios del Instituto Geográfico que han celebrado un banquete, presidido por el director general D. José Elola, para celebrar la constitución oficial de su Asociación. (Foto Gobi.)

Es un principio físico bien conocido que las contracorrientes de agua en tubos de material diferente, concentran el calor ó el frío. Sobre esta verdad está construida la Cánula FUNKE de doble corriente, con cabeza de porcelana, puez entrando por A, el agua á 45°, al pasar por B, sube la temperatura á 50°, con dos litros de agua que paren, y continúa subiendo conforme vaya pasando más agua, mientras al salir por C, vale solo á 40° ó menos.

Actúa la cabeza de porcelana caliente, como compresa curativa para el flujo y otras afecciones, siendo esta una de las principales ventajas de la Cánula FUNKE, sobre las de toda de goma, las cuales no tienen esta ventaja.

Precio completo 4,50 en caja

Cuide usted su estómago
 porque es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el
DIGESTÓNICO
 del Dr. Vicente
 VENTA EN FARMACIAS



Philips es calidad

DE VENTA EN TODAS PARTES



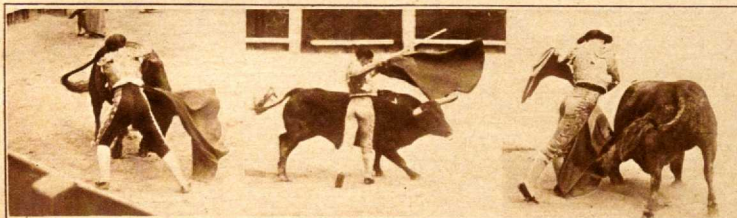
y LAMPARA "PHILIPS" S. A. E. MADRID: Prado, 30, BARCELONA. Górciga, 222.



SANGRE Y ARENA



Las corridas del domingo en Madrid y Tetuán



MADRID.—Chicuelo entrando a matar, Martín Agüero pasando de muleta y Mariano Rodríguez en una verónica.

(Fotos Zapata.)

En Madrid

La alternativa.

A Mariano Rodríguez le da la alternativa en esta tercera corrida de abono su paisano "Chicuelo". Primero lancea el novel matador al toro de Albaserrada, que ha roto plaza. Lo cita un poco distanciando; pero cuando lo ve venir derecho y humillado a estrellarse en el capote, espera impávido el muchacho, y bajando la mano casi a ras de tierra, lleva lentamente y como preso al bruto en cada lance. Es el toro de capa de la buena escuela.

Suenan los aplausos. El público se alborozó; esperan un buen tercio de quites. Pero antes del tercer puyazo, el presidente cambia la suerte. También da por suficiente el de banderillas con un solo par. Y es que el de Albaserrada no tiene poder y le flaquean las manos... Así y todo le falta fuerza para el último tercio, y es gracias a la templanza con que, sin molestarle un ápice, muletea el nuevo matador, como puede éste lograr tres o cuatro pases de buena hechura, entre ellos un natural y uno de pecho, y hasta otros cuatro o cinco con los pies juntos... El público grita y palmo-tea. Y el diestro mira con el rabillo del ojo a "Chicuelo", como diciéndole: "Usted trajo estos pases, y ya que me ha cedido la muleta..."

Mata Rodríguez con un pinchazo alto, una estocada en la suerte contraria y tres intentos. Y es premiado con ovación y vuelta al ruedo. Luego, Agüero, de un pinchazo y un volapié hasta la guarnición, siendo enfrontado, tumba al segundo toro, que también muy quedado, apenas se dejó torrear. Se obsequia al matador con la oreja del Albaserrada, cuya muerte brindó a Uz-curlun.

Y en la plaza el tercer toro, sin reparar en su tipo, ni en sus astas, ni en lo que se reserva y duda antes de embestir, Chicuelo se enfrenta con él y le porfia con el capote, ahora sacándole un

poco, luego abriéndole hacia las afueras, hasta que "ya hecho con él", se estira en cuatro verónicas muy ceñidas, cargando muy bien la suerte y como recreándose en dar un solemne mentis al torero con los pies juntos que él mismo incorporó al "sistema" moderno. Estalla la ovación y ya no cesa el torero. El abre y cierra el toro poniéndolo en suerte, unas veces alzando los codos para tirar suavemente de la cara de la res, otras zafándo-

se en el momento preciso con un gracioso recorte. El cubre en los quites el sitio de peligro. Y aunque ninguno de sus dos toros—y menos el segundo—se deja torrear, se les mete con la muleta a buscarles pelea entre los pitones, en ese terreno que sólo se atreven a pisar los toreros que saben... cuando quieren. Mata con media estocada al uno. Y hay gran ovación y vuelta al ruedo. Al otro le pincha cuatro veces y no acierta a descabellar hasta el cuarto golpe. Pero es igual: el público aplaude. Ni ha salido toro bueno, ni importa. ¡Como que el que tiene que salir bueno es el torero!...

El toro bueno viene a continuación: es el quinto. Pero Agüero lo desperdicia por llevarse al los medios. Y el sexto—quedado y juramientos que algo endoble del ojo izquierdo—muere sin pena ni gloria a manos del nuevo matador.

CÉSAR JALON

En Tetuán

Por fin, una clarita, y las cuadrillas capitaneadas por Lorenzo Latorre, Andrés Mérida y Revertito cruzan la húmeda arena. El enemigo encerrado pertenece a la vacada de D. Jenaro López Quijano, de Sines (Jaén).

Media entrada a causa de lo desapacible del tiempo.

Los matadores estuvieron muy bien toda la tarde, torreado y quitando. Latorre, fácil matando.

Mérida marca tres verónicas superiores. Rabiños en los quites, que remata artista y fino. Valentón con la franella. Por su trabajo fue ovacionado diferentes veces, y su labor gustó muchísimo.

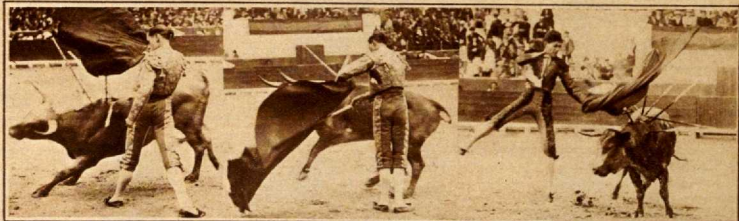
TETUAN.—Lorenzo de Latorre, derribado, aguantando un terrible derrote. (Foto Cervera.)

El debutante Revertito, valiente y enterado. Torrea bien con el capote y superiormente con la muleta. Fácil matando: arranca cerca y derecho, juega bien la izquierda, cruza y hiere con estilo... y es valiente.

Los de D. Jenaro cumplieron; pero todos desarrollaron nervio y su niñita de "guasa"; terciaditos y bien presentados. JEREZANO



MADRID.—Una caída aparatosa de un picador y los tres matadores al quite. (Foto Zapata.)



TETUAN.—Lorenzo Latorre y Mérida pasando de muleta y Revertito saliendo rebatado después de una estocada.

(Fotos Cervera.)

ELEUTERIO

LUNA, 11

MUEBLES,
TAPICERIAS,
CORTINAJES

FUENCARRAL, 18

SURTIDO COMPLETO
A PRECIOS INTERESANTES



La bella y admirable actriz Mlle. Andrée Pascal, "vedette" de la compañía Karsenty, que actúa en Fontalba. (Foto Frère, París.)

LA SEMANA TEATRAL

AURAS POPULARES.—Felicísima colaboración la de los Sres. Ardavin y Alonso en *La Parranda*. Los versos, ágiles y sonoros. La música fresca, jugosa y lozana. El éxito superó a cuanto pudieran esperar los autores. Marcos Redondo obtuvo un triunfo personalísimo.

TEATRO FRANCÉS.—Cuando escribimos estas líneas tan sólo dos obras han representado la compañía francesa de Karsenty. "Jazz" señala un momento de transición entre dos épocas literarias. El tema de la obra—el amor tardío que estalla en violenta rebelión contra la fatalidad—ofrece notorias reminiscencias de otras muchas comedias; entre ellas *La borrachera del sabio*, de Curot. Su máximo interés radica en la estructura técnica de la obra, donde el diálogo—noble y feliz en todo instante—se concierta con hábiles recursos de fisonomía moderna para dar corporeidad al desdoblamiento de un alma que en sus debates psicológicos se ve torturada por impulsos contradictorios. *Vient de Paroître*, de Edouard Bourdet, estrenada ha pocos meses en París, es el caso inverso de "Jazz". El modelo técnico es antiguo; la idea desarrollada a través de las jornadas ofrece, en cambio, novedoso interés. Comedia de fondo humorístico, en ella se desfilan algunas amargas heces.—ALBERTO MARÍN ALCALDE.



Una escena de "La Parranda", de Fernández Ardavin y maestro Alonso, estrenada en el Calderón. (Foto Vidal.)

LA TARAYINA

Preparada en el Laboratorio del Dr. Alcibilla, Caballero de Gracia, 10, Madrid, a donde han de hacerse los pedidos al por mayor.

del boticario de ELDA
Cura la hiperclorhidria. Sin igual en las gastralgias, dispepsias y nerviosismos. Pílasas en farmacias, centros y almacenes de toda España. CURACIONES ASOMBROSAS. CONCEPTUADAS COMO VERDADEROS MILAGROS

DESEAN CASARSE

NUEVA rica, medio millón buérfana, 600.000; viuda, bellísima, 40 duros diarios. Filial New-York. Oportro. Fraaquear respuesta 2a céntimos.

Lea LA PANTALLA

PUEDEN USTED

mejorar su posición profesional y social siguiendo por correspondencia los Cursos I. C. S. (International Correspondence Schools): Técnicos, de Idiomas y de Comercio.

¿POR QUÉ NO?

Nuestras enseñanzas alcanzan hasta donde llegue el último peatón de Correos; contamos con cerca de cuatro millones de alumnos en el mundo entero.

Envíenos usted cuanto antes el cupón que se inserta más abajo, después de señalar en él las materias que le interesen, y recibirá gratis todos los informes que necesita.

CUPON

Cursos Técnicos: Mecánica, Electricidad, Motores, Dibujo, etc.
Cursos de Idiomas: Alemán, Francés, Inglés, etcétera (con ayuda del gramófono: demostraciones gratuitas).
Cursos de Comercio: Contabilidad, Mecanografía, Propaganda, etc.
Nombre y apellidos..... N. 2.
Señas.....

NOTA: Aparte de más de cien cursos diferentes destinados a los españoles, el Centro Internacional de Enseñanza enseña los Idiomas extranjeros a las personas de habla alemana, francesa, inglesa o portuguesa, y tiene numerosos cursos Técnicos y de Comercio en francés y en inglés.

More than 350 different courses in the English language.

Plus de 50 cours différents en langue française.

Centro internacional de enseñanza

Avenida del Conde de Peñalver, 17.
(Apartado 456)
MADRID

Delegación en BARCELONA:
Don Luis Cruella, Balmes, 30, 1.º

ESTREÑIMIENTO

Cura con el Verdadero

POLVO laxante de Vichy

del Dr LÉONCE SOULIGOUX

Laxante seguro, agradable y que se administra fácilmente.

• Rue de la Tacherie, París y farmacias

MADERAS ADRIÁN PIERA
Santa Eulalia, 125

SEÑORAS: la PELETERIA INTERNACIONAL

PRECIADOS, núm. 10, entresuelo. Teléfono 13454
ofrece un gran surtido en rebajas y eclipses a precios verdaderamente reducidos.

LIBROS

Pídanse catálogos de obras sobre: Agricultura, Ciencias, Medicina, Novelas, Tejidos, etc., que remite gratuitamente. Librería Castells, Ronda Universitaria, 13, Barcelona.

¡Copias! ¡Circulares!
¡Apuntes! ¡Notas de precios!
encárguelas al especialista
DELGADO
:: Precios sin competencia ::
ENTREGAS EN EL ACTO
Mayor, 55. - Teléfono 18181.

¡ESTE SERA UNO MAS...
NO, SEÑOR...

Loción Capilar MARTIN

no es un producto más. Haga una prueba y verá cómo su cabello adquiere vigor y queda exento de caspa y grasa.

Precio: Ptas. 5,50, y 10 el frasco grande

Autor: Don Martín Othaitz Easo, n.º 9, San Sebastián.

SE VENDE EN TODAS PARTES



¡¡ESTUDIANTES!!

VUESTRA CAMISERIA

BIARRITZ
A. ZAPATERO
MAYOR, 4, ENTRESUELO



Máquinas para escribir eléctricas

"MERCEDES"

— ULTIMO ADELANTO

CASA MOLINA-Carmen, 23

HOTEL CIUDAD LINEAL VENDO PERMUTO SOLAR. CASA RIVAS, CORREDERA ALTA, NUM. 4. TELEFONO 10046

PLISADOS Y VAINICAS

La Casa FUENTES presenta los plisados más modernos de la actual temporada. Montero, 9.



el periódico de los niños 30cts.

PELE

LOTION PELE tiene fama universal por ser el único preparado verdaderamente eficaz, quitando por completo todos sus defectos, sean arrugas, pecas, manchas, erupciones, granos, barros, espinillas o cuantos defectos tenga

De venta en todas las perfumerías, y en la de PELE, Pi y Margall, 9 (frente a Madrid-París)

EL PRIMER ENCUENTRO DEL TORNEO "COPA DE PRIMAVERA"



El delantero centro athlético Vázquez entra decidido al remate, pero el maestro de los guardametas Zamora despeja de puños.

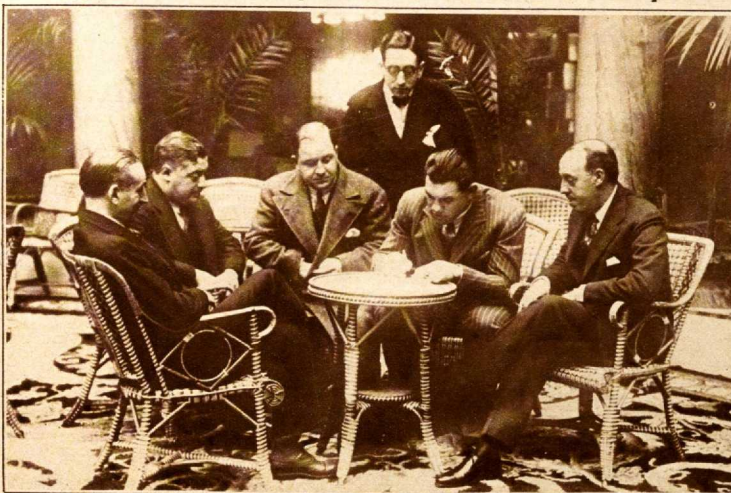


Con ímpetu y precisión, Aguirrebeñoa, el extremo izquierda del Athlético, lanza un "shoot", que uno de los adversarios intentaba evitar.



El internacional Regueiro corta oportuno de cabeza un peligroso centro en el terreno de los madrileños. (Fotos Alvaro.)

El primer combate que celebrará Paulino en España.



Paulino Uzcudun, con la comisión denostiara, en el acto de firmar el contrato para boxear con Bertazzolo el 1 de julio en San Sebastián. (Foto Alvaro.)

SALVANDO UN ERROR

En nuestro número del día 17 de abril hemos padecido una equivocación: atribuimos a D. Domingo Tejera una descripción de la "Gruta de las Maravillas", de Aracena, que en realidad ha hecho el notable literato sevillano D. José Andrés Vázquez, al que pedimos excuse el error.

MUEBLES ARTÍSTICOS Y DE LUJO
en todos los estilos
Construcción esmerada y garantizada
Presupuestos y dibujos sobre demanda
Director artístico: MARTIN GONZALEZ
TALLERES: Calle de la Bola, 5.
OFICINAS: Guillermo Rolland, 2.
TELÉFONO: número 17.554

LIBROS Y REVISTAS EDITORIAL ARTES INDUSTRIALES

CINCO NOVELAS ESCOGIDAS DE <i>Andrén, Cristóbal de Castaño, Tomás Barrio, Gavilanes, Domestica.</i> Por 1,50 pesetas. Pedidos: RIVADENEYRA Paseo de San Vicente, 1.	LIBRERIA DE OCASION LIBROS CONTEMPORÁNEOS A MITAD DE PRECIO PIDA CATÁLOGO Santa Catalina, 1. MADRID	LA EDUCACION Física, Intelectual y Moral DE LOS NIÑOS 35 conferencias para uso de los padres, conferencias y maestros por el abate SIMON Trévis, del P. Angel Dag (O. S. A.) CON LICENCIA EDITORIAL Casa Editorial Bally-Balliere, S. A. Núñez de Balboa, 21 MADRID Red., 7 pesetas. Ened., 10 pesetas. Envío por correo 0,50 pta.	LA PERFECTA COCINERA Voy a publicar la entrega 21, última del tomo 7 de esta admirable enciclopedia de Cocina por entregas, al precio de 30 céntimos una, y vendidas más de 300.000. El libro completo, 7,50. Venta: Pucyo, Juan Vía, 16, MADRID (sección de cocina) y librerías. Pedidos: Editorial Pérez, Bojia, 6.	CUATRO ARTÍSTICOS CUENTOS PARA NIÑAS SERIE BLANCA Se envían remitiendo una peseta a Infantil Rivadeneira Paseo de San Vicente, 1. MADRID	GEORGINA ARBE BRUNHES-LVALLAUX GEOGRAFIA HISTORIA Pedidos: EDITORIAL Paseo de San Vicente, 1.	Devocionarios y Estampas recuerdo para la primera Comunión Librería de la Infancia 28, Huertas, 26 Teléf. 12705	SUPLEMENTO DE La Farsa LA ORGIA DORADA Magnífica edición, en huecogrado, con numerosas y bellas fotografías. 50 CENTIMOS
ALBERTO INSUA EN EL ALEGRE MADRID DE 1905 NOVELAS CORTAS Un tomo de 300 páginas 1,50 RIVADENEYRA Paseo de San Vicente, 1.	MARUJA CARLOS LUIS DE CUENCA CUENTOS EN COLORES 1 PESETA	MARTELL El bloque del castillo de Caput CUENTO EN COLORES 1 PESETA	PROPAGANDA Enviando 0,75 se remiten uno cualquiera de estos cuentos, cuyo valor es de UNA peseta. Siete cuentos distintos por 3,50. Infantil Rivadeneira Paseo de San Vicente, 1. núm. 20.	MARCA DONATO La protegida de las flores CUENTOS EN COLORES 1 PESETA	Alfreda Danah Las tres princesas de Septimundo CUENTOS EN COLORES 1 PESETA	100.000 juegos vendidos de Cas Ghelsas El juego de moda japonesa. Fácil y entretenido. Niños y mayores, todos juegan a los Ghelsas. Enviase completo recibiendo 2,50. Venta: THOMAS, MADRID. 'ARIS'. Pedidos: Editorial Pérez, Bojia, 6.	RICARDO LEO De la Real Academia Española LOS TRABAJADORES DE LA MUERTE NOVELA Precio: 5 ptas. LIBRERIA HERNANDEZ ARNAL, 11.



Dens

La PASTA DENS

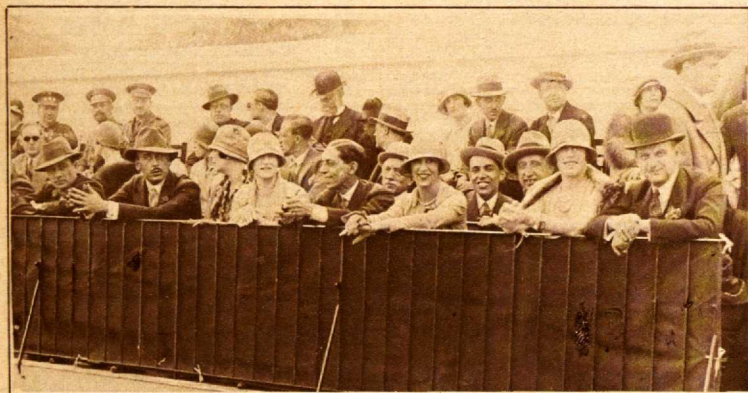
es el resplandor de los dientes,
la frescura de la boca
y el perfume del aliento.

Tubo grande, 2 ptas.; pequeño, 1,25 en toda España.

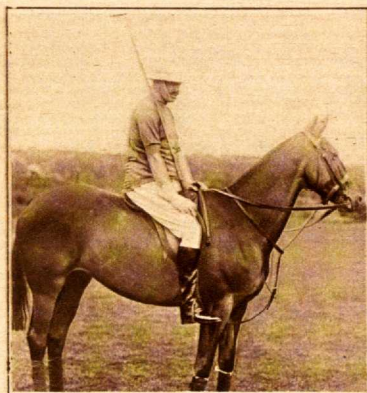
El impuesto del Timbre a cargo del comprador.

PERFUMERÍA GAL. -- MADRID

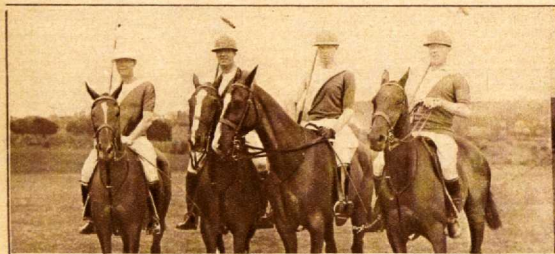
El partido de polo entre los equipos español y americano



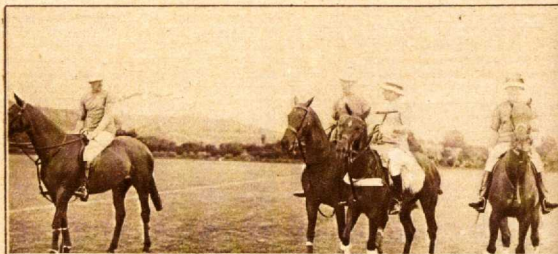
Aspecto de una de las tribunas, ocupadas por aristocráticas personalidades, entre las que figuran los Embajadores de los Estados Unidos e Italia.



S. M. el Rey, sobre su jaca, posando antes de dar comienzo el partido.



El equipo americano, formado por Mrs. Schwastz, Hopping (senior), Hopping (junior) y Sanford, ganadores del partido.



El equipo español, formado por S. M. el Rey, Conde de la Maza, Marqués de Villabragima y Duque de Peñaranda.

El team olímpico uruguayo

Al paso por Vigo, el capitán del equipo dice...

El team de fútbol que el Uruguayo desfilaba para reñir en las Olimpiadas de Amsterdam pasó, a bordo del vapor francés *Eubée*, por aguas viguesas. Ir al barco y recoger unas notas para ESTAMPA era obligación. Y al barco nos fuimos, en la tibia noche abrilera.

Nos interesa saber del plan que el equipo lleva al gran torneo deportivo internacional; cómo se constituirá el once que detenta el campeonato olímpico del 24 en el *field* de Amsterdam; cómo viven en la travesía marítima los *equipiers*; cómo vivirán en Holanda...

Ramón Polo, el internacional céltico, nos acompañaba en la gasolinera. El inter-zigüero del subcampeón gallego conoce a los muchachos uruguayos. Ha de presentarnos. Ha de formular las preguntas al capitán del team. Ha de ser nuestro mentor—un mentor de calidad—en esta incursión que vamos a efectuar en la zona deportiva.

Con Polo de guía vamos confiados en el feliz resultado de nuestra misión.

Cuando atracaba la gasolinera ya están en la borda los mozos uruguayos. Al tomar la escalera, los focos de cubierta dan de lleno en la cara de Polo, y la alegre caravana estalla en aplausos al internacional gallego. Lo han conocido y lo saludan con vivo alborozo.

Abrazos y apretones en serie inacabable. Presentaciones que hace Polo. Y amenguado el entusiasmo de la salutación—graciosas exaltaciones juveniles—la interviú rápida, vertiginosa. El barco zarpará pronto y hay que aprovechar los minutos.

Polo toma del brazo a Nazassi, y mientras damos un par de paseos por la toldilla, se efectúa el reportaje.

POLO.—¿Cuántos vais?

NAZASSI.—En total, treinta y una personas.

POLO.—¿Recuerdas los nombres?

NAZASSI.—Cómo no? Escucha. Don Félix Polles, presidente de la Delegación; señores Bermúdez, secretario; Maccio, tesorero; Gianotti, entrenador; Figoli, masajista; Lombardi, *referee*; Héctor Figoli, periodista; Macia, representante al público de nuestro país. Jugadores: Mazzali, Batgnani, Arispe, Canaveri, Tejera, Andrade, Martínez, Piriz, Gestido, Fernández, Bartibás, Melagno, Arremond, Urdinarán, Scarone, Petrone, Borjas, Cea, Anselmo, Campolo, Figueroa y yo, Nazassi.

POLO.—¿De cuántos Clubs?

NAZASSI.—El Nacional, de Montevideo, dió seis; el resto, del Wanderers,

del Rampla Juniors, del Peñarol, del Bellá Vista... POLO.—¿Vais otra vez por el campeonato mundial?

NAZASSI.—Por él venimos a Europa. Y quizás si tenemos un poco de suerte...

POLO.—¿Es tan bueno este equipo como el que os dió el veinticuatro el triunfo en París?

NAZASSI.—Igual, con pocas diferencias; pero entonces, un poco mejor entrenados que ahora.

POLO.—El viaje os desmadrará.

NAZASSI.—No lo creas. A bordo hacemos deporte. Nos entrenamos a fondo. Por las mañanas, gimnasia sueca, natación en la piletta del barco, salto a la comba y un ejercicio cuyo secreto me reservo. En Río de Janeiro y en Lisboa estubo el barco mucho tiempo, y lo hemos aprovechado para practicar en la cancha. Además, nos tienen a dieta. Comemos lo que nos dan y como nos lo dan. Ni un exceso, chacho. Me parece que estamos en perfecta forma atlética.

POLO.—¿Jugaréis en Holanda, antes de las Olimpiadas?

NAZASSI.—Es casi seguro que no. En el plan de riguroso entrenamiento que va trazado no figura ningún *match*.

POLO.—Y si llegáis a finalistas, ¿qué equipo alinearías para disputar el partido decisivo?

PEDID SIEMPRE

AGUA DE CABREIROA SIN RIVAL PARA LA DIABETES



Los olímpicos uruguayos en la cubierta del *Eubée*, con los deportistas vigueses que acudieron a saludarles.

Ramón Polo, interior izquierda del *«Celta»*, hablando con Nazassi, el capitán del olímpico uruguayo.

NAZASSI.—Los veintidós que vamos podemos desempeñar bien nuestro rol respectivo en la cancha. Si el caso que apuntas llegase, y ¡ojalá llegue!, se estudiaría con detención la forma de todos en aquel momento y alinearían los once mejores.

Hablan luego los dos equipos del empate de los argentinos en Portugal y de la derrota que sufrieron en Barcelona. Al comentar esta derrota, Nazassi sonríe y subraya la sonrisa con un «¡Callemos, ché!»

A bordo empieza el movimiento precursor de la leva. Dentro de unos minutos el *Eubée* abrirá surco en las aguas de la ría, camino de Amsterdam.

Nos despedimos con adiós reiterados. En el aire de la noche vibran, mezclados a las risas mozas, los ¡hurra! de rigor.

¡Buena suerte, muchachos!

MARTÍN DE FONDEVILA

“UNION”
TRAJE INTERIOR PARA CABALLERO
PATENTADO

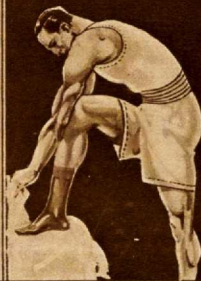
FABRICANTE
C. HERNANIZ : S. en C.
APARTADO 352 BILBAO

1 Sensacional invento que suprime el uso de camiseta y calzoncillos, resultando más cómodo, higiénico y económico que las dos prendas citadas.

2 En esta figura podrá apreciar, por el acertado diseño de su parte posterior, cuán sencilla y práctica es dicha prenda.



Precio de
Propaganda
9,75 PTs



3 Puede ver cómo, debido a la tira elástica de la cintura, pueden hacerse toda clase de movimientos y contorsiones, por violentas que sean, sin la menor molestia para el cuerpo.

**PÍDALA
EN LAS MEJORES
CAMISERÍAS**

Gestos Voces Actos

EL CLIMA DE MADRID

HOMENAJE al clima de Madrid. Tema fácil para los humoristas. Manolo Tovar encendió su estufa, afiló su lápiz, tomó su taza de café hirviendo y, tiritando a pesar de todo—como si no fuera de Granada, «la tierra del frío» según los andaluces—, trazó una de sus caricaturas más ingeniosas: «Qué, ¿no fuiste al acto de desagravio al clima de Madrid?»—le pregunta uno de esos hombres gordos y bonachones de Tovar, con las manos en los bolsillos del abrigo y el sombrero puesto, a otro hombre gordo y bonachón, que está en su casa, en zapatillas de invierno, rebozado hasta la nariz en una manta, la gorra hasta el cogote, las posaderas en un sillón y los pies a la lumbre del brasero. Y el interrogado responde: «No; este maldito catarro no me ha dejado salir de casa. ¡Pero he mandado mi adhesión!»

Francamente, Manolo, Madrid no tiene la culpa de que tú seas un friolero, un hombre propenso a los catarros y—me da mucha pena decirlo—un... ignorante. Porque tú entenderás de dibujar, pero ¡lo que es de climas!... Ni tú, ni ninguno de los que habéis tomado a broma el desagravio al clima de Madrid, fundándoos en el carácter frígido, pluvioso y ventoso de su primavera, entendéis de climas. Imagináis, en vuestra ignorancia, que basta con tener un termómetro en casa y una ventana desde donde mirar el cielo, para decidir si es óptimo, tolerable o pésimo el clima de Madrid.

EL CLIMA DE LA COSTA AZUL

Yo era como tú... Ignorante y frívolo, protestaba de las primaveras invernales, de los veranos tórridos y de los inviernos gélidos de Madrid; pero, buscando sol y calor, un mes de enero me dirigí a la Costa Azul. Llegué a Niza, me instalé en un hotel del Paseo de los Ingleses y me puse a contemplar el Mediterráneo. ¡Cuánta luz! ¡Qué calorillo amable! ¡Qué cantidad de flores! Busqué en mis maletas un traje blanco, en mi sombrerera un «panamá» y me vestí de merengue. Salí—porque todo esto ocurría en la alcoba de mi hotel—y esta es la hora en que dos mil pesetas de jarabes, píldoras y parches no me han curado de la bronquitis que «pesqué» en la Costa Azul...

Y, no obstante «mi caso», y el de miles de miles de personas, Niza, Cannes y Menton, todos los sitios «encantadores» de la Riviera, conservan su fama de tibios y perfumados paraísos, porque ningún caricaturista francés, porque ningún periodista francés se encarga de desacreditar aquel clima. Antes al contrario: emplean sus lápices y sus plumas en aumentar los oros de la leyenda...

Pero volvamos a la ciencia. ¿No sabes tú que un clima no se juzga por sus caprichos, sino por sus resultados? El clima de Madrid es volitario, incoherente: la primavera la traslada al otoño, y ocurre, en ocasiones, que, en diciembre o febrero, le da por proporcionarnos la temperatura y los celajes de mayo. Eso ¿qué importa? Es un clima *libre*, que no toma para nada en cuenta las imposiciones del almanaque. Y hace muy bien. Lo primero—según la fórmula contemporánea—es «vivir su vida». Y el clima de Madrid la vive, sin que le importen las ironías de los humoristas ni las protestas de los catarrosos y los pulmonistas.

Hay que atenerse a las estadísticas. Y esos tres mil quinientos octogenarios de Madrid nos dicen que la agerasia—o sea, la vejez saludable—es fruto que se desprende con profusión del clima de Madrid, pese a sus detractores. Este clima será *desigual*, pero ¡es tan sano!

Yo me atengo a los folletos del doctor Marañón. Y si (escribo a 25 de abril) no mando apagar la calefacción y pido un abanico es... por la famosa bronquitis de la Costa Azul.

He hecho trizas tu caricatura, Manolo...



D. Juan Castrillo Santos

Autor del libro de actualidad *Las rutas de la Libertad*, que ha conseguido extraordinario éxito y que ha prologado el Dr. Marañón. (Precio: 5 pesetas. Publicado por EDITORIAL REUS, Preciados, 1 y 6.

PHILIPS

RADIO

PHILIPS-RADIO
SECCIÓN DE LA LÁMPARA PHILIPS S.A.E.
San Agustín 2

ESTÓMACO

Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienestar físico e intelectual

CON EL
**ELIXIR ESTOMACAL
SAIZ DE CARLOS**

(STOMALIX)

se abrevian las digestiones lo mismo en el estómago que en el intestino por ser un poderoso tónico digestivo.

INTESTINOS

El Culto al dolor físico

LAS MARAVILLAS Y PRODIGIOS DEL FAKIRISMO



Tendido sobre una tarima erizada de clavos, el magnetizado, en su rigidez cataleptica, no siente el dolor.

UN fakir es, simplemente, un mendigo. Ha renunciado a trabajar y ha renunciado, también, a todos los goces materiales de la existencia. Lo indispensable para que su materia subsista lo implora de la caridad. Da, en trueque, disertaciones filosóficas y cuentos. Sin embargo, esto no es todo. Apenas si es algo. El fakir, esto es, el pobre, ha de ser también el santo. Renunciar a los goces físicos es la mitad del camino hacia la santidad. La otra mitad del camino está en la mortificación del cuerpo. Y el fakir permanece inmóvil años y años, hasta que sus uñas crecen y, arqueándose, vuelven a clavarse en sus dedos; o hace un hoyo en la tierra y hunde en él su cabeza, petrificándose en esta horrible posición; anda sobre espigas agudas con los pies desnudos; desgarrar su piel con afilados cuchillos; se arroja, con los brazos en cruz, descubierta la cabeza, donde el quemante sol de la India le hace hervir los sesos...

Pero cuando el fakir, y especialmente el fakir sivaíta, que es el que más crueles suplicios se aplica a sí mismo, se martiriza así, persigue un fin: la exaltación del espíritu a costa de la grosera y cobarde materia. El fakir es el maestro de los estoicos de Grecia; un fakir, en cierto modo, fué

San Simeón Estilita; fakires eran también, bien mirados, los flagelantes cristianos... Había en ellos una noble aspiración a desprender el alma de la carne, a sublimizar lo que de inmaterial y divino hay en la criatura humana, sacrificando y castigando lo que la hace par del inmundio animal...

Que, fuera de las especulaciones de una fe religiosa, el fakirismo haya podido engendrar una filosofía, nos lo dicen elocuentemente Zenón y Epicteto. Pero las filosofías puras, o, si se nos permite expresarnos así, las que tienen sus límites exclusivamente en el campo de la Metafísica, ¿existen hoy? En todas, unas veces como auxiliares, otras como directrices, toman una parte importante las ciencias experimentales. Así, en esa mujer que se mantiene, con los pies desnudos, sobre el filo de cuatro machetes, está influyendo el poder magnético del científico, que la hace creerse insensible, que la hace creer que pisa una alfombra de flores... Y, acaso, que la hace ligera como el aire, que la eleva sobre la hiriente base o la convierte en un humo sin pesadez... Notemos esa rigidez cataleptica—ex-



He aquí un fakir que permanece insensible después de atravesarse las carnes con largas agujas.

perimento que, por otra parte, no tiene ninguna novedad—del magnetizado, que sólo apoya su ca-



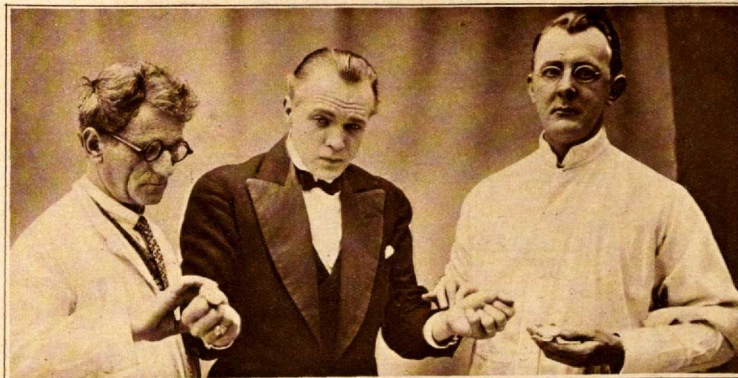
Mr. Bernardi, sólidamente encadenado, antes de ser arrojado al Oresund, impregnado de bencina, a la que se prendió fuego, sin que el paciente tuviera el menor vestigio de quemadura al salir del agua.

beza y sus talones sobre los respaldos de dos sillas: esto, ¿no nos lleva a preguntarnos, si, como hay una catalepsia horizontal, no la hay también vertical, vencedora de la gravedad?

Espectáculo terrible, impresionante, el de ese hombre joven que, con los pies desnudos también, se yergue sobre una especie de cardadora, de agudísimos clavos. Y, en otro lugar, se nos muestra tendido sobre otro aparato similar. En los dos casos, pensamos invenciblemente en la elevación, en la «gravedad hacia arriba»... Simón el Mago se desliza por nuestra mente...

Llegan, no obstante, casos en que el ánimo sólo puede maravillarse simplemente, sin fuerzas para conjeturar... Dinamarca los aporta. M. Frisenette, de Copenhague, posee la facultad increíble de suspender los latidos de su corazón durante ochenta y un segundos. Dos médicos, representando la Ciencia, lo comprueban asombrados. El otro caso es más extraordinario aún: Mr. Bernardi, sólidamente encadenado, es impregnado de bencina, a la que se prende fuego, y arrojado en el Oresund; a los dos minutos, Bernardi sale del agua, despojado de sus cadenas y sin el menor vestigio de quemadura...

Ante estos hechos, apenas si nos permitimos sorprendernos ante el espectáculo que nos ofrece ese fakir que se atraviesa las carnes con largas agujas... Es el culto al dolor físico. El dominio sobre la carne sufriente. La imposición del alma, que no tiene nervios transmisores de sensaciones, sobre el cuerpo, esclavizándole, castigándole, librándose así de su imperio grosero, demostrándole su impotencia

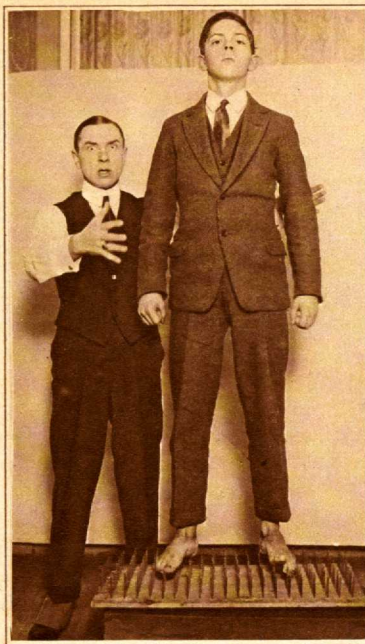


M. Frisenette, de Copenhague, que posee la facultad increíble de suspender los latidos de su corazón durante ochenta y un segundos.



En esta mujer, que se mantiene, con los pies desnudos, sobre el filo de cuatro machetes, está influyendo el poder magnético del científico.

para desviar de sus destinos a una voluntad austera y fuerte... Es esto... y suele ser, también, una farsa espectacular, tendente a la adquisición de despreciables bienes terrenos que faciliten un bienestar rega-

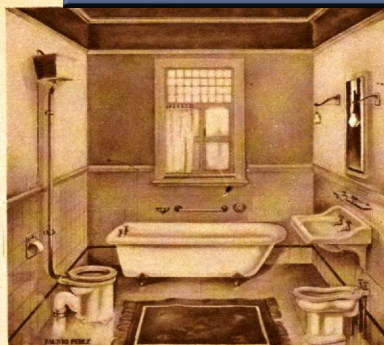


Terrible espectáculo el de este hombre que se yergue sobre una especie de cardadora de agudísimos clavos.

(Fotos Consorcio Periodístico Internacional.)

lón a esta materia vil y soez... Porque, después de todo, según la frase famosa que compendia toda una filosofía, *amás cornás da el hambre...*

E. TORRALVA BECI



Cuarto de baño PROPAGANDA

Compuesto de:

Bañera de Hierro Fundido Esmaltado de porcelana blanca, tamaño 1,70 m. longitud por 0,76 m. ancho, con grifería niquelada para servicio de agua fría y caliente, válvula y sobrante con cuedilla niquelada.

Lavabo de Porcelana Extranjera forma rectangular, tamaño 51 por 41, con respaldo y dos jaboneras, grifería niquelada para servicio de agua fría y caliente, válvula desagüe y sobrante combinado, soportes de latón niquelado con bastidor de hierro para fijar a la pared.

Bidet Pedestal de Porcelana Extranjera con grifería para servicio de agua fría y caliente, válvula desagüe y sobrante combinado.

Water Closet completo, compuesto de inodoro de porcelana extranjera, con asiento de madera barnizada en imitación caoba, tornillos sujeción y topes goma, depósito de hierro fundido con tapa, grifo flotador latón, boya de cobre, racor latón y tirador porcelana con cuedilla niquelada.

Artículos porcelana extranjera primera calidad Precio del cuarto de baño completo... Pts. 295 Perfectamente embalado sobre vagón, Madrid... » 315

PRECIOS DE APARATOS SUELTOS
según se describen anteriormente...
Bañera. 160 Pts.
Lavabo. 45 »
Bidet... 60 »
W. C... 50 »

FAUSTO PEREZ
MADRID

Ventura de la Vega, 10.
Caballero de Gracia, 28.

AGUAS MINERALES NATURALES DE CARABANA LA FAVORITA



Salinas, sulfuradas, sulfatado-sódicas.

Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihépticas, antiescrofulosas y antisifilíticas. Declaradas por la ciencia médica como reguladoras de las funciones digestivas y regeneradoras.

Depósito general: M. BUIO
Hijos de
R. J. CHAVARRI
Antonio Maura, 12.

EL

MEJOR PURGANTE

AUTORIZADA SU VENTA POR R.O. DE 1 DE DICIEMBRE DE 1883



CONCHITA SUPERVIA

MARCOS REDONDO

BANDA DE ALABARDEROS

CARLITOS GARDEL

en portentosos discos eléctricos

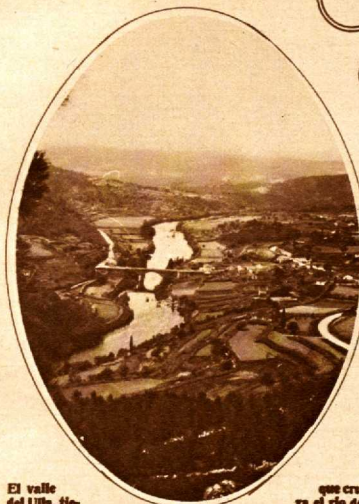
Odeon

AGENCIAS EXCLUSIVAS

Establecimientos ZATO:
PRECIADOS, 1 - AVENIDA PI MARGALL, 11
PELIGROS, 14.



Galicia, imán de gente



El valle del Ulla, tierra de regadío,

que cruza el río del mismo nombre.



En el sombrío paisaje de las frondas,

el agua pone sus claridades de plata.

HAY en una esquina de España una tierra maravillosa, hospitalaria y bella, que se llama Galicia. Toda la tierra gallega está empapada de Historia, saturada de civilizaciones superpuestas.

Toda la tierra gallega es una vasta almagara de recuerdos, una maraña de intrincados rastros, un prodigio manantial de sugerencias. Por eso es de aquí el pálido rosar lunar de la Saudade.

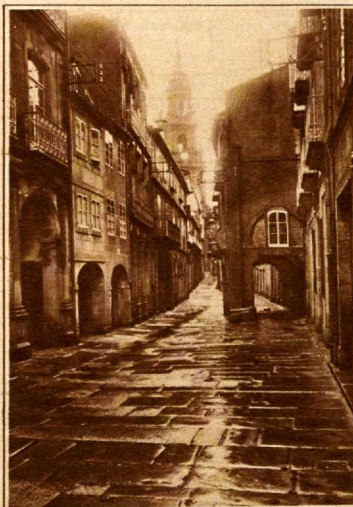
Europa conocía la estrada estelar que corta el firmamento, la polvareda astral que se extiende, en la altura, paralela a la vereda terrena de las peregrinaciones. Bajo el toldo de la Vía Láctea resbalaron hacia Galicia los contritos hormigueros de hombres que codiciaban la «compostela», la credencial mística que certificaba la gran romería de otros siglos, la ejecutoria votiva que demandaban, con parejo ahínco y mellizo fervor, los reyes y los pordioseros, los prelados y los trovadores. De entonces datan ciertas virtudes ingeridas en el carácter gallego; virtudes entre las cuales se destaca, como permanente y acusada esencia común a los santuarios y a los puertos del mundo, la hospitalidad.

Y ¿qué se ha hecho para mantener el país gallego en el secular favor de las muchedumbres foráneas? ¿Con qué voz culminante llama Galicia a los romeros de hoy, refinados y opulentos? ¿Qué se sabe, a lo lejos, de nuestros monasterios augustos, de nuestras calles evocadoras, de nuestras

enseñadas mágicas, de nuestros pazos señoriales, de nuestros castillos orgullosos, de nuestras caldas taurmáticas, de las sinfonías de piedra de las innarrables ciudades y de los poemas de tintas de los feraces agros, de los ríos cantantes y de las montañas severas de rocas o rubias de joviales trigos, de los cenobios cuarteados y de las rectorales jarifas, de los molinos epigramáticos y de los dólmenes sacros, de las viandas finas y de los vinos espoleadores, de las danzas antiguas y de los cantos nuevos? Centurias atrás la tumba de Santiago era un gigantesco imán espiritual. Bastaba. Ahora, los peregrinos suelen elegir aquellas veredas más pregonadas, acudir a las sedes reconocidas del Arte, recalar en los emporios.

Por todo esto, tiempo es ya de mostrar a los extraños nuestros tesoros, aún inéditos ante el mundo.

Para ello habrá que emplear los resortes propicios: los inventarios que convidan; la literatura que desentraña, evoca y realza; la estampa que



Una rúa compostelana, camino de los peregrinos que se dirigen a la Basílica.

incita; las fiestas viejas, resucitadas con arte nuevo.

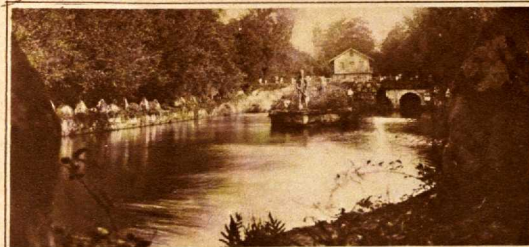
Discreción, caminos profusos y perfectos, hoteles atrayentes, sensibilidad vecinal, simpatía, cordialidad, mesura en el comercio, tino, gracia, en suma: civilización.

Tal debe haber en Galicia, ya que todos los domes y todas las regallas se acumulan en su suelo y se asoman a sus mares; ya que heredamos una tradición de hospitalidad; ya que hemos sido, y hemos de volver a ser, un foco de europeísmo; ya que, geográficamente, somos el brazo que el viejo mundo tiende a América para que salte a tierra.

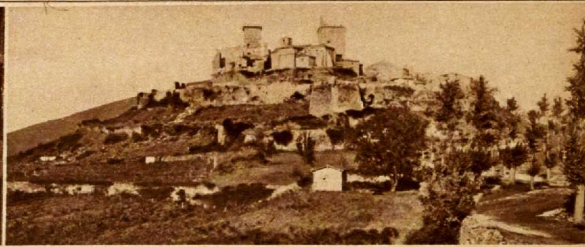
Con esto sueña en la potente ciudad atlántica de Vigo un conglomerado afanoso de voluntades inmaculadas, una falange de ciudadanos relevantes: la «Unión de Entidades».

Con amplitud generosa de ala cobijadora, en bien de todo el solar gallego, hizo flamear en el ápice de su vertebrado programa constructivo la bandera del *Turismo*, por entender que a Galicia han de venir la riqueza, la comprensión, el respeto y el amor ajenos en los lomos de las ondas y a lo largo de los caminos terrestres, ya que la edad presente ha sepultado el narcótico mito desmoralizador del maná, y los modernos peregrinos no abrevan su espíritu en los libros santos, sino en las guías internacionales.

RAMÓN FERNÁNDEZ MATO



Paisaje de leyenda con un castro, y la iglesia al fondo.



Un castillo gallego, mudo testimonio de una época remota y heroica.



MINERVA 6 CILINDROS

12 - 20 - 32 caballos.

Conducción interior 12 HP. Ptas. 15.500

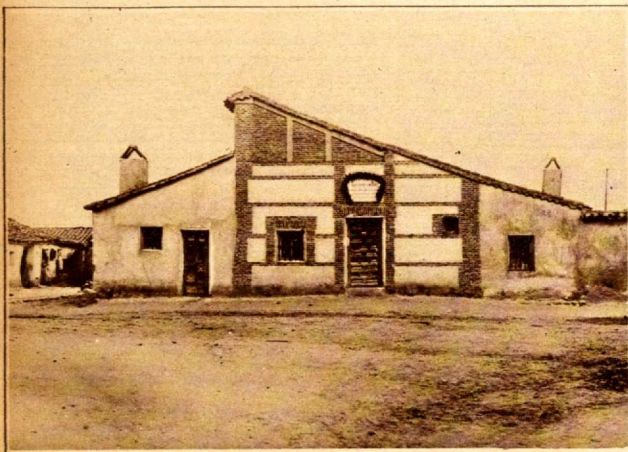
CAMIONES Y OMNIBUS "MINERVA"
AUTOMOVIL SALON.- Calle Alcalá, núm. 81.



EL ALCALDE QUE DECLARÓ LA GUERRA A NAPOLEÓN EL 2 DE MAYO DE 1808. Sin pueblo; sin casa, sin parientes



Mostoles es un pueblito de casas claras, extendidas por una llanura, entre viñedos y trigales.



«Aquí vivió y murió—dice la placa que hay en la puerta de esta casita—D. Andrés Torrejón, Alcalde de esta Villa, que en 2 de mayo de 1808 dió el primer grito de la independencia española.»

(Fotos Alvaro.)



Uno de los episodios más hermosos de la fiesta nacional que se conmemora mañana es la declaración de guerra a Napoleón hecha por el Alcalde de Mostoles. Todos los lectores conocen el suceso. Al saberse en Mostoles la tarde del 2 de mayo de 1808 la matanza que estaban haciendo en Madrid las tropas de Murat, el Alcalde, D. Andrés Torrejón, escribió y mandó de pueblo en pueblo, por medio de Antonio Hernández, Antonio el Postillón, el siguiente parte:

«La patria está en peligro. Madrid perezca víctima de la perfidia francesa. Españoles, ¡acudid a salvarla!—Mayo 2 de 1808.—El Alcalde de Mostoles.»

Este grito de alarma, primera declaración oficial contra los invasores, provocó inmediatamente el alzamiento.

Creyendo que a los lectores de ESTAMPA les gustará contemplar algunas imágenes de ese pueblito heroico, que conserva con una veneración ejemplar la memoria de su gran Alcalde, hemos estado en él y recogido una abundante información gráfica.



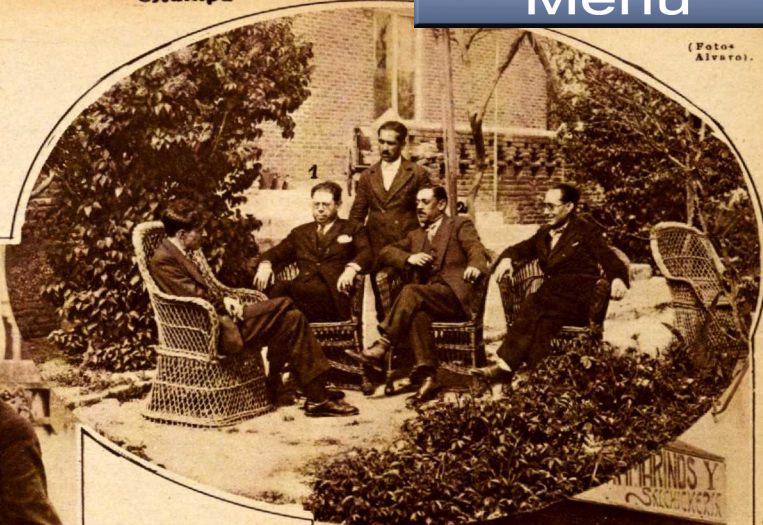
Miren ustedes la alcoba en que murió D. Andrés Torrejón, tal como está ahora.

✍

← Esta es la calle de Hernández, la calle de Mostoles en la que vivía Antonio el Postillón. Por aquí partió al galope, camino de Extremadura, pregonando la guerra santa de la independencia... «La patria está en peligro... Españoles, ¡acudid...!» A su paso, los labriegos se erguían, con la azada en alto; las campanas de los pueblos tocaban a rebato, las plazas se llenaban de muchedumbres clamorosas...

¡Qué diferente este mayo de aquel!... Tranquilamente sentado, en el jardín del Médico D. Juan Ullá (1), el Alcalde de Móstoles D. Benigno Rodríguez (2) conversa con el redactor-jefe de ESTAMPA, Vicente Sánchez-Ocaña y con el redactor de *El Liberal*, M. D. Benavides... Sobre este Alcalde de ahora no pesa el sobresalto de la francesada...

Los tiempos son pacíficos, y el actual Alcalde de Móstoles puede dedicarse a cuidar la Administración municipal; a velar por un pueblo próspero y laborioso.



(Foto Alvaro).



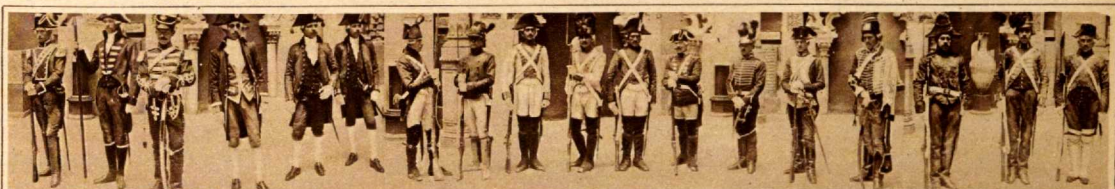
Don Práxedes Godino, tataranieta del Alcalde de Móstoles, habla de su glorioso antepasado al redactor-jefe de ESTAMPA. Don Práxedes, que es Teniente Alcalde de Móstoles, es un gran tipo de labrador castellano: el cuerpo recio, el talante grave, la palabra lenta y mesurada... Así debía de ser D. Andrés Torrejón.



Monumento a D. Andrés Torrejón, en la plaza de Móstoles. El gran Alcalde aparece erguido, retardándose el fondo de este pueblecito humilde al «Capitán del Siglo».



Esta fotografía se podría titular «el Congreso de Viena». En la plaza de Móstoles hay una tabona, propiedad de un francés, de D. Enrique Chassagne, y Alvaro ha retratado a la puerta de ella al señor Chassagne (el de la blusa y la gorra), charlando amistosamente con D. Práxedes Godino (el del sombrero), tataranieta del famoso Alcalde que declaró la guerra a Francia... Por fortuna, ya no queda ni rescaldo del odio viejo.

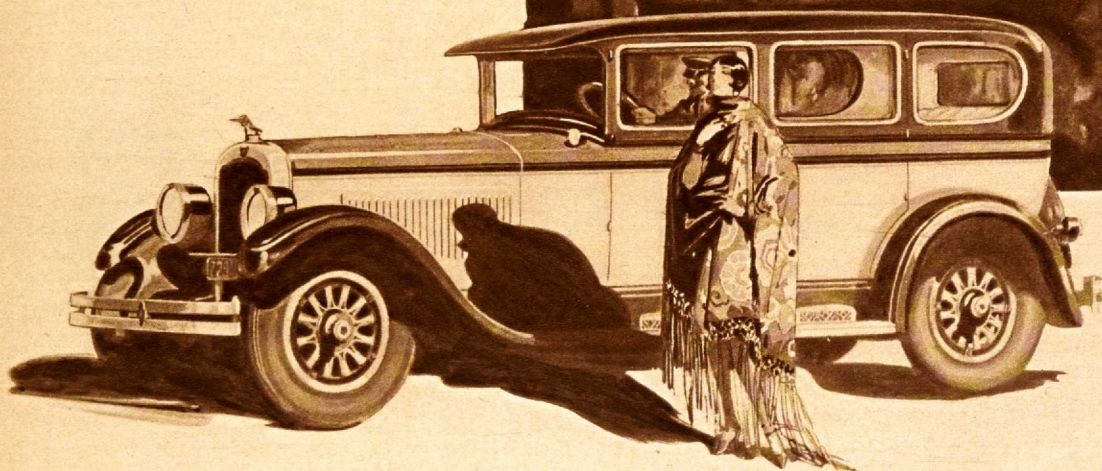


Cómo era el ejército español cuando el Alcalde de Móstoles declaró la guerra a Napoleón. De izquierda a derecha, modelo de uniformes de Alabarderos, Sanidad, Infantería, Caballería, Artillería e Ingenieros.

(Fotos Godi.)



"El verdadero automóvil de recreo"



Cuando sus ojos se cansen de leer el formidable cúmulo de ponderación literaria con que cada marca de automóviles hace su propio elogio, recuerde este hecho: **RIO es la marca que gana terreno por su calidad.**

AUTOMÓVILES

R I O

AUTOMÓVILES

WOLVERINE-SEIS

Si en su localidad no hay representante y le interesa la Agencia, escriba hoy mismo.

DISTRIBUIDOR GENERAL:
HUGO KATTWINKEL

MADRID (Apartado 677).
Núñez de Balboa, núms. 6 y 8.
Teléfono 53.421.

Con la vida auestas

por Luis de Val

El sublime poeta de las rimas pecadoras reclina la cabeza en el respaldo del sillón; suspira clínicamente; entorna los ojos; y, chupando el cigarrillo, me dice:

—Las mujeres, créelo, suelen ser libros que debemos leer al revés para entenderlos.

Río yo... Los ojos de misositos del poeta, que a unas sedujeron y a otras indignaron, me miran pidiendo la explicación de mi risa.

—¿No lo crees?—inquire—¿Acaso he dicho alguna tontería?

—No te preocupe. Los grandes talentos suelen ser quienes las dicen mayores... y hasta las hacen de vez en cuando.

—Muy posible. La tontería es lo único serio que conozco.

—Cuando no procede de un tonto.

—Naturalmente... En ese caso, lo único serio es el tonto.

—Con que, vamos a ver: ¿por qué dices que las mujeres...?

—¡Calla, hombre!... ¡Lo que acaba de sucederme!... ¡Figúrate!... ¡Ah! Pero, ¡por Dios, guárdame el secreto!

—El secreto, apolíneo vate, caso de que existiera, sería el divino manjar de los dioses y de los exquisitos. ¡Solo ellos sabrían saborearlo!... Entre nosotros, secreto es... lo que saben todos, menos aquel a quien interesaría saberlo.

—¿Y en mi caso...?

—En tu caso, es a tu mujer a quien debo callar lo que me cuentas, ¿no?

—No. Entre mi encantadora mujercita y yo nada puede alterar la hermosa paz y grata armonía de que gozamos, puesto que, afortunadamente, el amor no nos atormenta.

Una sonrisa acerada y fría, como flamígero kris, zigzaguea en su rostro de rubio Apolo y lumbría sus ojos de ensueño femenino.

—Es verdad—observo—. Una excelente educación sustituye con ventaja al amor en muchos matrimonios.

—Mi amigo ríe de un modo que deja en la duda de si su risa es clínica o es alegre, llanto sonoro o sollozo que tiembla.

—¿Me apenas!—prosigue—. Refugiado en la paradoja y entregado a la vida loca, te defiendes de la desilusión y del hastío, lapidando tus ideales y enterrándolos con risas y paradojas.

—¡Por favor, querido!—clama el poeta juntas las manos y ausente la mirada—. ¡No desentierres mis muertos! Las dichas que soñamos son las desgracias que vivimos. La dicha está en no soñar.

—Y así vives: demasiado despierto.

—No lo creas. Suelo aletargarme en el bien. Y entonces cometo la tontería de recordar que tengo corazón.

—¿Para llorarlos en sonoros versos?

—¿Oh, no! Los verdaderos poetas sabemos que

de un corazón desgarrado en divinas estrofas... se venden varias ediciones. El que de veras sufre no canta, y si canta, créeme, canta tan mal, que no resulta artístico su canto. En arte la belleza está

se va con un beso... Hay horas sin horas y segundos eternos.

—Prefiero los del reloj.

—Es lo más práctico... ¡Pero, repito, a veces cometo la tontería de no ser perfectamente humano!... Aquella mujer me enloqueció y... naturalmente, sólo locuras he cometido.

—Dime, dime. Cuéntame.

—Pero ¡cállalo a todos, por Dios! ¡Figúrate!... Ella, hermosa flor en capullo, ignoraba que soy casado.

—¡Toma! Porque lo ignoraba te oyo. Aunque, para algunos seres, lo prohibido suele ser lo más deseado.

—No debiera haber nada prohibido. Es una torpeza. Declararlo lícito todo sería eliminar el pecado, convertirnos en buenos a todos. ¡No habría pecadores! ¿No te parece?

—Me parece... que tú no acabas hoy tu confidencia.

—Pues... resumiendo: que al borde del florido y luminoso abismo, en cuyo fondo...

—Has dicho resumiendo. Cierra, querido, las alas y abre el pico.

—Sentí el insensato, el loco deseo de paladear las mieles del sacrificio; quise conocer lo único que aún no conocía, gustar una sensualidad nueva para mí: la renunciación.

—¡Sublime!

—¡Oh! Pensar: «Pude... y no quise. ¡Fuí bueno!»

—¿Y...?

—¡Por Dios, no lo digas! ¡Cállalo! ¿Que no lo sepa nadie!... ¡Qué ridículo caería sobre mí! Hasta mi mujer reiría... Es posible que yo desmereciera a sus ojos... ¡Renunciar!... ¿Quién puede creerlo? Y si lo creyera, peor para mí. La sociedad no perdona las buenas acciones. Las elogia en público y las castiga con la murmuración.

Siempre las achaca a un interés perverso. Detrás de toda buena obra, ve agazapado un egoísmo. Para ella, quien reza, es que se rasca los pecados con oraciones, ejerciendo el *chantage* del arrepentimiento; quien hizo un hospital hizo antes los pobres; quien administra la caridad vive de ella; quien funda asilos es un señor que busca ser glorificado e inmortalizado en mármoles y bronce, sin otro mérito que haber descubierto la miseria. Los males que censuramos

en los demás, la intención que suponemos, es el hedor de nuestro propio instinto. Alabamos al triunfador porque humillamos al vencido. El dolor ajeno es la antorcha que ilumina nuestra dicha...

Somos malos; somos perversos y cobardes, querido.

Hace una violenta transición.

—Pero ¿soy yo quien habló?—dice—. Créedme oír a alguien... ¡Me puse serio!

Ríe forzosamente.

—¡Perdona, chico!—añade—. Las cosas serias

más en cómo se expresa que en cómo se siente.

—Pero hay que sentir.

—El sentimiento no es otra cosa que una manifestación de la hiperestesia, y todos los artistas son unos desdichados enfermos.

—Bien... Dime... Cuéntame lo que ibas a contarme... en secreto.

—Querido—dice solemne—: por primera vez (y juro que será la última) he sido noble y leal con una mujer!

—¿Tú?

—Yo, yo! El bello fauno de lira pecadora, como me llamó aquella exquisita peruana en la más bella estrofa del poema que vivíamos.

—Y que, al leerlo su marido, acabó en un escándalo fenomenal.

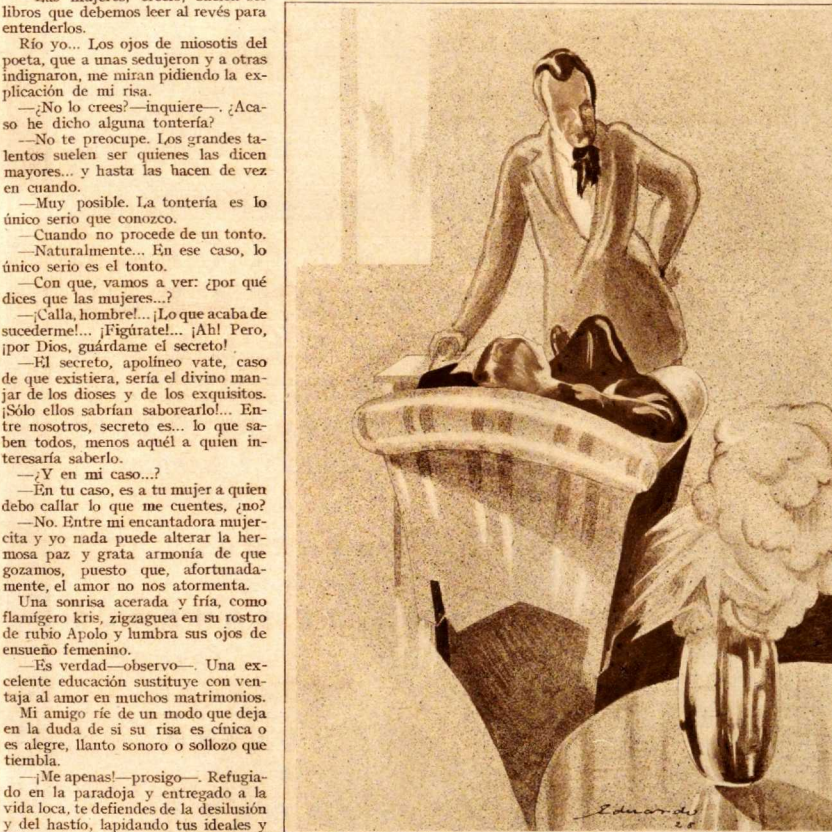
—¡Bah! Para un genio, el escándalo es la marcha triunfal de la gloria; para un mediocre, suele ser el ridículo.

—Y bien...

—Sí, amigo mío, sí! He querido ser leal, me ha inspirado piedad una mujer... una mujer seductora como el pecado, apasionada como el delirio, desconcertante como la locura!... ¡Qué breve y qué bella historia la de este amor de toda la vida!

—¿De toda la vida en unas horas?

—Sí; a veces toda la vida está en una mirada y



¡Comparece el trabajo!
¡Comparece los precios!

CONCEPCIONARIO EXCLUSIVO

ROYAL

TRUFI MECANOGRÁFICO S.A.

AVENIDA DEL CORRAL DE PENALVER, 16

MADRID

SUCURSALES: BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA, BILBAO, ZARAGOZA, CORUÑA, LEÓN, BADAJOZ, GIJÓN, LUGO, VALLADOLID, MÁLAGA

PEDID SIEMPRE
HABANOS MONTERO
SON LOS MEJORES

Antes de comprar un fonógrafo oiga el maravilloso aparato norteamericano

Sonora

Audición y venta exclusiva:

UNION MUSICAL ESPAÑOLA

Carrera de San Jerónimo, 39, y Preciados, 5, Madrid.
Casas en Bilbao, Barcelona, Valencia, Santander.
Alicante y Albacete.

son la vulgaridad más insoportable de la vida. Lo sé.

—No te esfuerces para que te crea. Es más fácil que te compadezca. Hay otro en ti... y ese otro era quien hablaba. Pero concluye. ¿Renunciaste? Hiciste bien. Hubiera sido infame perder a una criatura inocente.

—Infame?

El poeta, exclama entre carcajadas: —Pues preguntásele a ella! ¡Ay, querido!

Con propósito sincero, con temblorosa voz, la confesé mi situación, la pedí que me perdonara, la supliqué que me olvidase. De rodillas besé sus manos; sobre mi frente cayeron sus lágrimas como cálidos besos de perdón... «Todo lo olvidaba ella... todo lo comprendí». ¿Entiendes? Y sus ojos acariciaban los míos... sus manos estrechaban las mías... Sólo cuando la dije «adiós para siempre», irguióse tremante su cuerpo divino, miráronme con estupor sus ojos, y sus labios escupieron una sonrisa desdeñosa que me decía: «¡Necio! ¡Cobarde!» ¡Oh! La mujer perdona de mejor grado el ultraje del atrevimiento que el de un respeto excesivo.

Hace una larga pausa meditativa... —¡Las bellas acciones!— exclama tras un sorbo de champaña helado... Como placer exótico, basta con gustarlo una vez. No satisface. El amor propio y el deseo—dos formas de un solo egoísmo—traducen en insulto la piedad... Quizá acierten.

—Debe bastarte la satisfacción de haber obrado bien.

—Sí... debe bastarme—repite él con un bostezo—. Pero ¡por Dios, que noche lo sepa!... El ridículo es fatal. Cuando un cazador apunta a un conejo y mata un guarda, lo trascendental no es el guarda, sino el ridículo. Y ¡desdichado quien carga con esa peña de Sísifo!

—¿Qué empeño en disfrazar tu alma! Todos tenemos algo de Arlequín en ella. La librea social de los espíritus sociables es algo paradójico. Recuerdo que un amigo me decía al salir de una visita de duelo: «¿Ha visto usted? Yo vine de buena fe a consolar a nuestro amigo por la pérdida sufrida. Me preocupaba su dolor; lo sentía como mío... Traje el propósito de todo sacrificio para animarle, para verle si quisiera sonreír. Y me lo encuentro tan sobre sí, tan resignado, tan sereno... No ¡no sufre! ¡Oh! Ese hombre no tiene corazón; ¡es un canalla!» Con que a ver, dime tú dónde estaban las ganas.

de verle consolado, tranquilo y sonriente! Pues así somos... y así seremos por los siglos de los siglos. Los seres no nos hemos vuelto, con el tiempo, mejores que éramos; son las leyes de todo género las que han ido adaptándose a nuestra crueldad y nuestras costumbres, para no verse en ridículo.

Tira el cigarrillo; enciende un Coroma; agota la copa de champaña. Y pasándose la diestra mano por la amplia frente, concluye diciendo:

—Va lo sabes. No lo olvidas, ¿eh? Hay mujeres a las que se debe leer al revés... Vaya, te dejo. Y ¡por favor! ¡Ni media palabra a nadie! Tal fracaso sería ridículo en el bello fauno de lira peador... ¡El ridículo! Quizá somos todos malos por no ser ridículos.

—¡Qué triste humorismo!

—Como que el humorismo no es otra cosa que una sonrisa de tristeza, un dolor que florece en ironía.

Y a veces,

no será el desecho del fracaso. Seríamos todos humoristas, porque todos somos fracasados de la vida. La vida es el fracaso; por lo menos ante uno mismo, allá en lo sumo de nuestros anhelos y nuestras ilusiones... ¿Que no? Preguenta a todos... y luego, preguntate tú.

Habla en pie. Distráido, va colocándose en la mano izquierda el guante de la derecha. Al tratar de introducir el pulgar nota el error. Y yo le digo:

—No te esfuerces. Ese guante y esa mano son contrarios e inadaptables como la verdad y la mentira.

Rápidamente, el poeta vuelve del revés el guante que, siendo de la mano derecha, puede adaptarse ya a la mano izquierda. Y, poniéndoselo, comenta irónico y calmado:

—Pues... ya ves. Todo en la vida suele ser lo mismo. La mentira no es otra cosa que la verdad... vuelta del revés. Todo, como la representación que nos dan del más antiguo rey del Lacio, tiene dos caras.

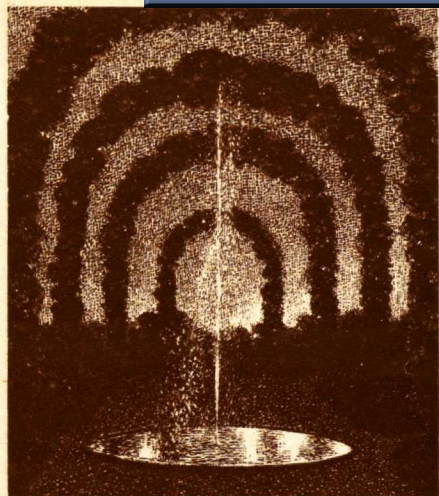
—Y tú eliges siempre la más fea.

—No, querido. Siéndome indiferentes las dos, y considerándolas iguales

como las de Jano, escojo la contraria que los demás... Es una forma exquisita de estar de acuerdo con todos sin aburrirnos demasiado. Porque, créeme, en el fondo, sólo se trata de ir pasando la vida... la vida que pesa, ¡pesa!... ¡Eal! Hasta más ver, querido.

Y el poeta sublime, cantor de las pasiones pecadoras, se marcha lento, poniéndose los guantes, oscilante, sonriente ¡con la vida a cuestas!

LOUIS DE VAL



MANANTIAL INAGOTABLE DE BELLEZA

poseen las señoras en estos hallazgos definitivos del «maquillage» higiénico:

SERIE "JUGO DE ROSAS"

ROJO-LÍQUIDO Y LÁPICES

Para los labios

"ARREBOL"

Para las mejillas

HUMO DE SÁNDALO

PASTEL Y LÁPICES

Para los ojos

ONDULINA

Para los cabellos

SUDORAL

Para purificar el sudor

FABRICACIONES DE FLORALIA, CREADORA DE LA FINISIMA COLONIA

FLORES DEL CAMPO

NIÑOS: HOY.

El día 1.º de mayo, comienza para los concursantes de Madrid y provincias, el canje de envoltura de las pastillas de jabón FLORES DEL CAMPO, por cupones numerados, y terminará para unos y otros el 15 del mismo mes.

Los residentes en Madrid efectuarán dicho canje en los Almacenes de MADRID-PARIS (sección de juguetes). Los de provincias remitirán las series de envolturas, franqueadas como impresos, a PERPUMERIA FLORALIA (apartado 565, dentro de las fechas antes señaladas, haciendo constar con toda claridad el nombre y señas del remitente, con objeto de que les sea enviado, a su vez, el número cupón por cada envoltura recibida.

Insistimos de nuevo en que las envolturas han de ser, precisamente, las de los tres tamaños de pastillas de jabón FLORES DEL CAMPO (de 0,35, 0,75 y 1,25) para optar al sorteo de

10.000 pesetas en magníficos juguetes y regalos de FLORALIA

¿Por qué lee usted Estampa?



ESTAMPA se lee solo... los martes; sin ESTAMPA se pasarían muy aburridos.

(Foto Zapata.)

Leo ESTAMPA porque desde el primer número me gusta, y me gusta porque en sus páginas encuentro cosas muy interesantes en su texto escrito, y muy agradables en el gráfico.

(Foto Zapata.)

Jacinto Guerrero

C. Delgado



Leo ESTAMPA porque me gusta muchísimo. AURORA REDONDO.

(Foto Zapata.)



Porque me parece una de las mejores revistas gráficas del mundo.

Leo ESTAMPA porque todos en mi casa, mi mujer, mis hijos y yo encontramos en ella algo que nos interesa a cada uno. ¿Y hay mejor prueba de que una revista es completa, sino satisfacer todos los gustos?

(Foto Contreras y Villaseca)

G.R. Lafont

(Foto Z-zata.)

Luigi Pizzani

ACADEMIA CANTOS S^N BERNARDO, 2 MADRID

INGENIEROS - ARQUITECTOS - AYUDANTES - PERITOS
- APAREJADORES - DELINEANTES -
22 PROFESORES ESPECIALIZADOS

MUEBLES LA CASA APOLINAR hace grandes rebajas e invita a su numerosa clientela a visitar su exposición: INFANTAS, 1

NEGOCIOS FINANCIEROS

A TODA ESPAÑA El director propietario del más antiguo despacho de Madrid (año 1910), Sr. Trallero, pone en conocimiento de todo ciudadano que desee colocar su capital en operaciones hipotecarias que son CARGAS REALES, garantizando el despacho interés del 8 por 100 anual cobrados por semestres adelantados, sobre casas en Madrid y fiabilidad rústica en todas las provincias; pueden dirigir las ofertas de capital a la solvencia de este despacho, QUE RESPONDE DE SUS OPERACIONES.

Sección de COMPRAVENTA DE CASAS EN TODOS LOS DISTRITOS, HOTELES, SOLARES, FINCAS RUSTICAS, de labor, pastos y caza, todas las provincias.

Dicha sección la pongo para que toda persona que desee vender o comprar fincas en toda España tenga un despacho que desinteresadamente esté a la disposición de todo ciudadano.

Correspondencia, Sr. Trallero, Fuencarral, 40. Teléfono 13326. Horas, de once a una y de cuatro a siete.

LA AURORA

da con sus exquisitos chocolates y cafés los mejores regalos. Los Jueves, globos de gas a los niños.

Preciados, 27.—MADRID



SOMBREROS
BRAVE
O. MONTERA O

A PLAZOS

TEJIDOS, SASTRERIA,
ZAPATERIA, MUEBLES

Gómez y Carmona. Relatores, n.º 3. Teléfono 13.101.

Muebles GAMO

Entrada libre.-Presupuestos gratis.
SAN MATEO, 3, Y PLAZA SANTA BARBARA, 4.
Teléfonos 19615 y 25806.

¿Queréis comprar joyas de absoluta confianza?

SOLAMENTE EN

PÉREZ MOLINA

CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 29
(Esquina a la Plaza de Canalejas.)



LA LÁMPARA DE CONFIANZA Genuina BUDAPEST

El 1.º diente!
El niño va a tomar su 1.ª sopa de

PHOSPHATINE FALIÈRES

La más acreditada harina alimenticia a la cual deben la fuerza y la salud millares de niños. Facilita la dentición y el desarrollo de los huesos. - Alimento ideal para anémicos, ancianos y convalecientes.

Sólo hay una Fosfatina:

La PHOSPHATINE FALIÈRES

DESCOMPRIAN LAS IMITACIONES DE VENTA EN FARMACIAS Y COLMADOS



RADIOGRAFIA INSTANTANEA "EL AUTAX"

PIBANSE PRESUPUESTOS Y PROYECTOS

LA KOCH Y STERZEL
PLAZA LEALTAD, 4.- MADRID.

Gran Cervceria J. ALVAREZ

Pasaje Matheu y Victoria, 4

El local más espacioso de Madrid. - Seguimos sirviendo la mejor cerveza de Madrid, y ya tienen fama nuestros exquisitos bocadillos, riquísimos flambres, mariscos fresquísimo, ensaladillas variadas, café expreso y chocolates.

Tenemos la seguridad de que nuestra cervceria será la preferida, por su comodidad y buen servicio.

LAMINOR Exijan joyas, relojes LAMINOR, único doble oro 18 quilates. Garantía diez años. Venta joyerías, bisuterías finas. Agencia Laminor, Apartado 355. BARCELONA

CORONAS DIADEMAS DE AZAHAR FLORES Y PLANTAS RUBIO :-: 3, CONCEPCION JERONIMA, 3

MUEBLES LUJO

tapicería, últimos modelos.
Goya, 21. Talleres: Ayala, 45
MANUEL CEREZO

EXPOSICION DE PARIS - SASTRERIA

CONTADO - PLAZOS
Preciados; 7 pral.
ANTIGUA CASA ROMERO

DEPILATORIO VIRGEN

Es el mejor. Garantizamos sus resultados con una aplicación gratuita en nuestro gabinete.
ARRIETA, 11 - MADRID

Casa MONGE

Muebles y tapicería de lujo y económicos.

Infantas, 34 :-: Tel. 16199

Sección económica especial para ventas a plazos

Fuencarral, 33: Tel. 53714

"BING" MAQUINA ESCRIBIR

Contado 220 pesetas. Plazos 264.-15 pesetas mensuales.
CARMONA. - Fuencarral, 83.- MADRID
DESEO AGENTES DE VENTA

MANTEQUERIAS LEONESAS
COLONIALES FINOS AL POR MAYOR Y MENOR
M. R. C.
ES LA MEJOR MANTECA DEL MUNDO
CASA CENTRAL: ALCALÁ, 21. Tel. 4.495
SUCESALES: AVENIDA REINA VICTORIA, 4. Tel. 33.669
- Y SERRANO, 32. Tel. 52.029



¿TIENE USTED CASPA?
¿SE LE CAE EL PELO?
Use jabón de petróleo MEDUSA

Producto higiénico insuperable para lavar la cabeza; único para regenerar el cabello. A 4 pesetas tubo, en Centros Específicos y principales Perfumerías y Droguerías.

POR CORTO 4,50 AL
Depositorio: F. MONTOJO. - Pardiñas, 18.- MADRID

JARABE DEYEN
LAXANTE

Preparado con ZUMO DE MANZANA FRESCA

El más eficaz y seguro para combatir la constipación en los niños.

VENTA EN FARMACIAS

Depositorio: E. Durand (S. C.), Tetuán, 9 y 11, Madrid.

¡CUIDADO! Pedir JARABE DEYEN.

¡CUIDADO! Pedir JARABE DEYEN.

POLVOS COZA

(REGISTRADOS EN ESPAÑA DESDE 1909)

DE RESULTADOS GARANTIZADOS; PUEDEN ADMINISTRARSE SIN QUE SE DE CUENTA EL INTERESADO

Concesionarios: C. A. Vicente Ferrer - Comercio, 60 - BARCELONA



CURAN RADICALMENTE EL VICIO DE EMBORRACHARSE UNICOS DE FAMA MUNDIAL

BORRACHOS!

PAGINA DE BABY = EL GATITO BLANCO

El Príncipe de las Nieves era pálido como un lirio. Había nacido en la Región del Hielo, donde no hay princesas, ni pájaros, ni flores, y pálido tenía también el corazón. Y un día que soñaba, entre los cristales de su torre, se le apareció un enanito, pequenísimo, con una larga barba amarilla, que le habló así:

—Te he oído llorar desde el otro extremo de la Tierra y tu llanto ha conmovido mi viejo corazón. Ven; si quieres seguirme, yo te llevaré a la Ciudad del Sol, donde los labios de las princesas son como las rosas rojas y donde las princesas son como ardientes.

—¿Y quién eres tú que puedes llevarme a un país tan delicioso?—preguntó el Príncipe, sonriendo en medio de sus lágrimas.

—Soy Polilla, el rey-zuelo de las selvas, y soy tan poderoso como los magos que habitan en el fondo del mar.

Y diciendo estas palabras condujo al Príncipe a la puerta del Castillo, donde les esperaba un hermoso caballo blanco como la nieve. Polilla se encaramó en la cola, y ordenando al Príncipe que se subiera, partieron al galope. Galopando, galopando, pasaron tres días y tres noches, hasta que por fin llegaron al país lejano, lleno de sol, de pájaros y de flores. Entonces, el Príncipe sonrió y dijo:

—Si eres tan poderoso como dices, llévame donde una princesa que sea rubia como el sol, bella como las flores y alegre como los pájaros.

—Aquí vive esa princesa que tú dices—respondió Polilla, poniéndose muy grave—. La Princesita del Sol, que llora, encerrada en su palacio de oro.

—¿Cómo podré llegar hasta ella?—exclamó el valiente Príncipe, que ya se había enamorado de la Princesa del Sol.

—Mira—dijo el enano—: la Reina ha prometido a su hijo menor un gato blanco de Angora que tenga los ojos verdes como el mar, y ha ofrecido un arca llena de oro a quien traiga el más hermoso. Con sólo tocarle yo con esta varita, te convertirás en un gato blanco, y si comes estas hierbas misteriosas, tus ojos se volverán verdes como el mar. Entonces podrás entrar en el Palacio sin que nadie te cierre el paso y no tardarás en verte en brazos de la encantadora Princesita.

Saltó el Príncipe de gozo al oír tal proposición, y haciendo todo lo que el enano le ordenara, se convirtió al instante en un precioso gato blanco, con los ojos enormes, verdes como esmeraldas. Acariaciéndole las orejitas, Polilla le dijo:

—Una vez dentro del Palacio, piensa el modo de libertar a tu princesa, porque vive bajo el poder de su hermana, que es muy envidiosa y te matará si sabe tus propósitos. Cuando te veas en peligro y quieras volver a ser hombre, no tienes más que decir:

*Reyezuelo de todos los reyes,
quiero ser Príncipe de las Nieves.*

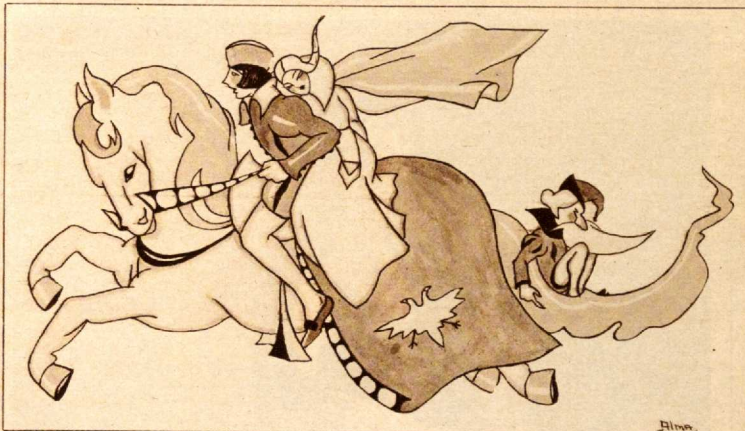
Y diciendo estas palabras, el enano desapareció. El Príncipe se atusó los bigotes y se dirigió al Palacio. Al verle, los guardas retiraron sus lanzas para dejarle pasar, porque todos sabían que era ese el deseo de la Princesa.

Traspassando el umbral, no tardó nuestro Príncipe en hallarse en las habitaciones de la Princesa, que, al verle, exclamó con alegría: «Mi gatito, mi gatito blanco!» Y le acarició, estrechándole en sus brazos.

El Príncipe se sintió tan feliz junto a su adorada Princesa, que olvidó sus propósitos y todo lo que le dijera el enanito, y no hizo más que jugar y correr por el Palacio. Pero un día que estaba jugando, apareció la princesa mala, que exclamó llena de cólera:

—¿Por qué tienes siempre este gato odioso entre tus brazos? ¡Dámelo!

Y arrebatándosele de las manos, huyó con él. La Princesita comenzó a llorar amargamente; pero como estaba encerrada en sus habitaciones, no pudo ir en busca de su gatito.



Entretanto, su hermana corría con el gato, y poniéndole en las manos de uno de sus criados, díjole unas palabras al oído y se alejó. Antes de que el Príncipe pudiese llamar en su auxilio al enanito, se vio metido brutalmente en un saco, y sintió cómo el criado se lo echaba a la espalda y se internaba por el bosque. De pronto, oyó claramente la voz del enano, su bienhechor, que decía:

—¿Dónde vas con este saco y qué llevas dentro?—
—¿A ti qué te importa, viejecillo impertinente?—
contestó el criado de muy malos modos.

—Dime qué vas a hacer—insistió el enanito.

—Pues, bien: voy a echar este saco al agua, y si no te quitas de en medio te echo a ti también.

Y diciendo esto, derribó de una patada al pobre Polilla y se dirigió al río.

El Príncipe pensó que el enano le había abandonado y, creyéndose perdido, comenzó a llorar desconsoladamente. Pero los enanitos no abandonan nunca a los príncipes buenos; Polilla corrió al



Palacio y entrando sin ser visto en el aposento de la Princesita: «Ven, ven—exclamó—, corre a salvar a tu gatito!» Y mostrándole una puertecilla secreta que sólo él conocía, le condujo a la orilla del río. Allí encontraron al criado, y la Princesita, asustada, se aproximó presurosa, y poniéndole en la mano una de sus más bellas sortijas, murmuró:

—Toma, y dame, en cambio, mi gatito blanco. El criado, que era muy avaro, guardó en seguida la sortija, abandonando el saco en el suelo. Y cuando la Princesita sacaba al pobre gato, que había creído llegada su última hora, el criado dijo:

—Te doy el gato, pero antes le sacaré dos ojos, para entregárselos a mi señora, que así me lo ha ordenado.

Al oír estas terribles palabras, la Princesa se puso triste; pero Polilla le dijo:

—En tu corona veo dos hermosas esmeraldas: arráncatelas y entéguelas al criado. Son verdes y brillantes y, sin duda, tu hermana creerá que son los dos ojos de tu gatito.

Así hizo la Princesita, y el criado, una vez en poder de las dos joyas, huyó hacia el Palacio. Cuando se quedaron solos, Polilla, que estaba bastante enfadado, quiso reñir al Príncipe por haberse dado la gran vida

de gato, en lugar de lo que él le había aconsejado. Pero cuando iba a empezar su sermón, el gato dió un brinco, maulló y dijo:

*Reyezuelo de todos los reyes,
quiero ser Príncipe de las Nieves.*

Y entonces apareció a los asombrados ojos de la Princesita, que no comprendía nada de aquello, el poderoso Príncipe de las Nieves, el bello y pálido Príncipe que habitaba en las regiones de los hielos. Y al verle tan hermoso, se enamoró de él.

—Princesita del Sol—dijo entonces el Príncipe—, ¿quieres venir conmigo al País del Hielo, detrás de todos los mares y de todas las montañas, donde se levanta el Castillo de Cristal, que me pertenece?

—Sí—respondió la Princesita.

Mientras tanto, a Polilla se le había pasado el enfado y estaba tan contento que saltaba como un pajarillo, contando a las mariposas la historia del Príncipe de las Nieves y de la Princesa del Sol. Luego fue a buscar al caballo blanco, que era su amigo, y le dijo:

—Corre, los Príncipes te necesitan; llévalos al Castillo de Cristal...

Y encaramándose en la cola, empezó a cantar:

Corre, corre, caballito mío...

Cuando el Príncipe y la Princesa vieron llegar al caballo blanco, dieron las gracias al enanito, se montaron y partieron al galope. Cuando, al cabo de tres días y tres noches, llegaron al País del Hielo, Polilla se bajó el primero y tocó con su varita mágica el suelo cubierto de nieve. En el mismo instante, de los bloques de hielo comenzaron a brotar flores rojas, azules y amarillas, y los árboles surgieron de entre la nieve, y hubo en sus ramas pájaros que cantaron eternamente la felicidad de los nuevos reyes.

ELENA CRUZ - LOPEZ

HOTEL PRÍNCIPE ASTURIAS

MADRID

Económico, bien situado, muy confortable

Las irrigaciones Dr. VALLEY curan el flujo blanco y las demás enfermedades de la matriz y evitan toda clase de contagios: usadlas; por higiene y limpieza. Caja para ro, 20 y 40 irrigaciones.

SEÑORAS

ART E

La pintura optimista de CARLOS VÁZQUEZ

La tenue claridad vespéral, tamizada por los transparentes del techo, proyecta en los rincones del salón tonos sombríos. Pero los cuadros de Carlos Vázquez brillan con su luz propia, algunos con fulgor de llamada. Únicamente al fondo hay una nota grave: el retrato del Ministro de la Gobernación; y, a la izquierda, una mancha casi patética: la esbelta figura de Raquel Meller. Lo demás es danza de colores, rutilante policromía, jugosa y pirotécnica.

Como viejos amigos que nos salieran al encuentro, nos parece reconocer todos los cuadros y, en ellos, la alegría de siempre, su jocundo optimismo, la íntima jovialidad campechana y sencilla de antiguos camaradas a los cuales debemos muy gratas sugerencias.

Son cuadros de hoy, y, sin embargo, nos hablan del pasado. El gesto artístico de Carlos Vázquez no es del día. Mas tampoco puede decirse que haya envejecido. Tiene, por el contrario, la soltura, la vivacidad y la arrogancia de las cosas eternamente jóvenes.

Entre la pintura precoz, prematuramente entristecida, y este arte ya maduro que conserva, no obstante, la audacia moceril, preferimos volver la espalda a lo actual para quedarnos con lo que el tiempo consolidó y los años hicieron permanente. Lo nuevo sin solidez alguna se nos representa más ingrato que lo viejo robusto y duradero. Cuando lo viejo es, además, alegre, amable y expresivo, la preferencia se troca en simpatía.

Así es la pintura de Carlos Vázquez: lección constante de optimismo.

No se concibe el temperamento de esos jóvenes que se encierran en el estudio a torturarse, para realizar un arte forzado, insincero y fatigoso, con dolor y desánimo. Arte de placer el de estos otros artistas, triunfadores de una época no muy lejana, pero no muy reciente—en Arte corren las horas con vértigo de huracán—, revela la íntima satisfacción del trabajo. Su pintura es por eso fácil, franca, espontánea, afectiva, sugeridora, trivial en apariencia; mas en el fondo sana y vigorosa como la prole que nace del amor.

Los paraísos artificiales del Arte moderno han

engendrado muchos hijos deformes. En Carlos Vázquez debemos saludar a la paternidad reconocida. Ahí están sus vástagos de 1907, de 1920 y de 1928. Nadie dudará del parentesco.

* * *

Con frecuencia suele decirse en tono despectivo: Fulano no hace más que pintura. ¿Qué otra cosa

modo amaneramiento del artista. Pero si se pinta con la fruición y el agrado de Carlos Vázquez, a quien no pesan los laureles, ni estorban los éxitos para continuar la ruta que se trazó al tomar la paleta, no hay peligro de que eso ocurra. La renovación en él es un proceso biológico.

No es un pintor viejo Carlos Vázquez. Es de ayer—pero no por los años, sino por la época a que corresponde su iniciación artística—. En la espléndida madurez de su talento, pinta ahora con el entusiasmo que delataban sus primeros ensayos imprecisos. Será viejo, y seguirá pintando lleno de ilusiones y esperanza. La renovación, que no es ficción en esta clase de pintores, opera el milagro de ponerlos siempre a tono con el momento actual. Y aunque la obra nos recuerde otros días y otros horizontes y otro ambiente, no por eso está en desacuerdo, ni menos en pugna, con el Arte coetáneo. Es el ejemplo de la Naturaleza. Las estaciones se suceden con regularidad en el curso del tiempo, y la primavera nos brinda todos los años nuevas flores, semejantes a las flores que se ajaron en el invierno. Nadie pensará que no son nuevas porque se parecen a las viejas.

* * *

Cuando un pintor ofrece un trozo de pintura de tanta sensibilidad y maestría como el retrato de Raquel Meller, podemos estar seguros de su periódica y progresiva renovación. Pintura nada más ese retrato; pero pintura del mejor sentido pictórico, que al reproducir el modelo, describe su carácter, refleja su emoción y define su personalidad. Es lo que se llama un retrato informativo y podría llamarse un retrato histórico, puesto que ilustra una página de la historia contemporánea.

Así también el del general Martínez Anido—de menos empaque técnico— y el de Carmencita y el

de la señorita P. R. y todos los que animan las paredes del salón de Exposiciones del Museo Moderno, entre los paisajes naturalistas de honrada hechura y las composiciones vibrantes de color.

Lo mismo en los negros transparentes del traje de Goyesca, que en los blancos esponjosos de Los charros,



Raquel Meller en «El Relicario», cuadro de Carlos Vázquez, que figura en su Exposición del Museo Moderno. (Foto Moreno.)

debe hacer un pintor? La obra de Carlos Vázquez es pictórica, eminentemente pictórica. Ya es hora de que los pintores hagan sólo pintura.

Lo peor es cuando el noble arte de la pintura, natural, equilibrado y disciplinado se confunde con el oficio de pintor, rutinario, sistemático y mecánico. Entonces sí que debe censurarse el có-



«Curritas», cuadro de Carlos Vázquez.



«Contrasola», por Carlos Vázquez.

(Fotos Moreno.)

la paleta del pintor muéstrase rica y la mano ágil y sabia.

Otro atractivo tiene aún esta pintura: el lógico equilibrio de las partes. En los pintores afiliados a la escuela colorista suele acontecer que la exuberancia cromática suple a veces la calidad de la composición, la exactitud del dibujo y aun la

finura de los tonos, y, en definitiva, la justa armonía del conjunto. En los cuadros de Carlos Vázquez cautiva el color; pero no destruye los encantos de la composición inteligente, ni del dibujo concienzudo, ni de la escala de tonos hábilmente dispuesta. Y es por eso que los cuadros de Carlos Vázquez se ven con gusto y se comprenden con fa-

cilidad, sin otra preparación que ponerse ante ellos.

No es pintura de fuertes emociones estéticas, sino arte alegre, bello, vaporoso y optimista, que llega a todos y en el cual todos pueden recrear la mirada y confortar el ánimo...

GIL FILLOL

ENCICLOPEDIA SOPENA

NUEVO DICCIONARIO ESPAÑOL ILUSTRADO

EN DOS VOLUMENES QUE CONTIENEN 40.000.000 DE LETRAS



Este DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualando y aun superando en esto a otras enciclopedias más extensas.

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias.

Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español.

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la rigurosa exactitud de sus mapas, la elegancia de su encuadernación, la sencillez y comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles publicados hasta la fecha.

La EDITORIAL RAMON SOPENA desea dar toda clase de facilidades para que esta obra sea conocida hasta en las pequeñas poblaciones españolas.

¿Quiere usted adquirirla al contado? Pues remítanos 80 pesetas y le enviaremos la obra, franco correo. Si a los cinco días de tener la obra en su poder no la quiere usted, devuélvanosla; y siempre, claro es, que no esté deteriorada, le devolveremos su importe.

¿Quiere usted adquirirla a plazos? Pues remítanos solamente 10,80 pesetas. Nosotros le enviaremos un contrato, que usted nos devolverá firmado. En cuanto recibamos este contrato, le expediremos los dos volúmenes de la ENCICLOPEDIA SOPENA; y si a los cinco días de tenerla en su poder no la quiere usted, siempre que esté en perfecto estado, le devolveremos las 10,80 pesetas y anularemos el contrato.

Dirijase a RAMON SOPENA, Editor. Apartado 178.-BARCELONA



Mi afición grandísima, desde niña, me hizo debutar a los once años, pasando de primera tiple cómica a estrella de variedades, hasta que, en 1923, lo dejé por razones íntimas, llevándome a la «Alvarez Quintero» el inmenso cariño que profeso al Arte del que soy una verdadera enamorada.

¿Aspiraciones? No puedo exponerlas porque... ¡son tantas!

CASILDA VELA
(De la Sociedad Alvarez Quintero.)

Las primeras actrices de las compañías de aficionados hablan de su ARTE



Hija de actores, digo yo que será hervor de sangre lo que me ha llevado al Teatro.

No tengo ninguna aspiración. La idea de ver a nuestras primeras actrices picando billetes en el «Metro», me horripila y... me sacrifico. ¡Heroína que es una!

VIRGINIA LAGOS DE VELA
(De la Sociedad Alvarez Quintero.)



Busco en el arte de Talía, a la par que un goce espiritual, el no menos dulce olvido de mis obligaciones cotidianas. No ha sido otro mi principio ni persigo otro fin.

CARMEN DE CASTRO
(De la Sociedad La Farándula.)



Creer que vivo muchas vidas y satisfacer un deseo del espíritu. Aspiración única: valer todo lo que yo he soñado.

MARÍA SOL RIVERA
(De la Sociedad Linares Rivas.)

Casualidades... hoy me he vencido de que cuán el la vez placer y cansancio. ¿Mi ilusión? Seguramente de mi público.

Entusiastas, bellas e inteligentes público bueno, reducido y comprometidos. A ese público que en los puros teatros de la Corte, a las aplaudidas, alentándolas en sus propios, sus progresos y triunfos. Beneméritas sociedades como Linares Rivas, La Farándula, otras aquellas meritísimas, basadas en el amor, por amor a ese Arte.

La preocupación de los «aytos», la emoción del éxito, los rayos de luz, horizontes que muchas vidas juveniles que otros garbantes, monotonamente ese piano sin melodías, que la música.

Son también estas Societas fértiles: Irene López Heredia, María Abadía, Isabelita Barrón, Linares Rivas. La maldad e in de Vargas, Ofelia y Ramonito, Garcés, Rosa Luisa Gortázar, d en La Farándula.

ESTAMPA se complace y honra público estas gentísimas compañías respectivas Societades, van de la mente en breve plazo, de teatro.

Y se ha permitido la interacción siguientes preguntas:

¿Qué la ha llevado a usted la carrera? ¿Cuáles son sus ilusiones?

Las «estrellas» de la afición.

Porqué se han dedicado al Teatro; pro- yectos, aspira- ciones, ilusio- nes.....



...oy celebre, por estar con-
... el arte por afición es a
...
... manteniendo la simpatía

LUISA MONTES
(De la Sociedad Linaren Rinas.)

...e imentes damitas, cautivan a ese
...cto de las Sociedades de Afí-
...o quina una vez al mes los princi-
...e, a aplaudir a sus actrices predi-
...n sumino y celebrando, como pro-
...trina.

...ades unas ya casi veteranas: la Li-
...adid, otras más jóvenes, pero como
...bus el Arte, única y exclusiva-
...e Arte.

...los avos, el afán de «ser» y de «lle-
...o acariador de los aplausos,
...rinos que se dilatan ¡ilusión! para
...es que otro modo se deslizarían vul-
...nente el cestillo de la costura o
...s, que la máquina de escribir.

...Sociedad fértil vivero de notables ac-
...ter, María Luisa Moneró, Rafaela
...ón y otras, se «hicieron» en la
...aloga e inolvidable Mercedes Pérez
...amón, Mercedes Pardo, Isabel
...orón... dieron sus «primeros pasos»

...ce y «forma en presentar a su gran
...mas damitas, primeras actrices de sus
...s, una de las cuales lo serán, segura-
...de Teatro nacional.
...la dirección de formularlas las si-

...a la escena?
...aspiraciones?
...afición en la palabra.



Aunque haya sido artista de variedades, deseo que me
vean en este nuevo arte que constituye mi verdadera
ilusión.

MERCEDES MIREYA
(De la Sociedad La Farandula.)



Cuando iba para «eminente» soprano lí-
rico-dramática, una afonía me hizo perder
a un tiempo voz e ilusiones.

Para distraerme, ingresé en La Farán-
dula. Al año me contrataron en serio. Ac-
tué de primera dama joven en varios tea-
tros. Razones de familia me obligan a dejar
la vida andariega... Y he vuelto al redil...

CARMEN MARTÍNEZ
(De la Sociedad La Farandula.)



Afición desmedida y deseo de encontrar en el Arte compen-
sación a contrariedades... ¿quién no las tuvo alguna vez?
No pensando nunca en el Teatro, como profesión, mis as-
piraciones están cumplidas.

Mi ilusión sería encarnar los papeles dramáticos—es mi
género predilecto—del mismo modo que los siento.

JESÚS DE CASTRO
(De la Sociedad Linaren Rinas.)



Me llevó a la
escena la necesidad
de dar salida a un
brote de sarampión ar-
tístico. Me ilusiona el
carriño de un público cul-
tísimo que me mima. Y as-
piro a conquistar otros pú-
blicos, si sirvo para ello, y si
llega el caso que ¡ojalá llegue!

GLORIA MARTÍNEZ SIERRA
(De la Sociedad Española de Arte.)

El fútbol español en la Olimpiada de Amsterdam

El Seleccionador, Sr. Berraondo, habla de jugadores y de posibilidades

Se han publicado ya las opiniones de algunos de los principales valores profesionales que no podrán participar en la Olimpiada. Cerramos esta serie de informaciones con la opinión del seleccionador único, Sr. Berraondo.

* * *

Pepe Berraondo, el seleccionador nacional, ha leído las opiniones de los jugadores profesionales internacionales publicadas en estas columnas acerca de la constitución del equipo olímpico.

—¿Qué le han parecido esas opiniones de los profesionales que no podrán participar en la Olimpiada?

—Muy sensatas todas ellas, y, desde luego, de un gran valor orientador, muy digno de ser tenido en cuenta. Se refleja en todas ellas el sentimiento de los muchachos por no poder ir a Amsterdam.

—Claro. Se les estropea un viaje de turismo.

—No lo crea. Todos estos profesionales tienen un fondo formidable de amateurismo. Lamentan no jugar en la Olimpiada tanto, por lo menos, como yo, que me veo privado de su concurso.

—Realmente, el acuerdo aquél de declarar el profesionalismo fue una ligereza. ¿No le parece a usted?

—El seleccionador tose y no nos contesta. Insistimos.

—Los españoles—dice—hemos tenido la gallardía y la honradez de acoger el profesionalismo con todas sus consecuencias, lo que demuestra la nobleza de las intenciones que guían al fútbol español. No niego que ha sido poco oportuno ese gesto, pero ya el paso está dado y hay que seguir adelante. No es justo que mientras otros países van a Amsterdam con todos sus elementos, que son tan profesionales o más que los declarados aquí, nos veamos obligados a prescindir de jugadores magníficos. Creo que en el Extranjero se sabrá reconocer y apreciar el sacrificio que se ha impuesto el fútbol español.

—Pero otros países envían profesionales. Scaronne, el uruguayo, por ejemplo, figura en el cuadro olímpico de su país...

—Allí no está declarado el profesionalismo. Oficialmente no saben lo que es eso. Para nadie es un secreto que Scaronne cobró en Barcelona. Estoy seguro de que si en la Olimpiada jugamos contra el Uruguay, España no recusará a ese jugador, a pesar de poderlo hacer...

—¿Cuántos jugadores va usted a llevar?

—El máximo. Los veintidós que permite el Reglamento olímpico.

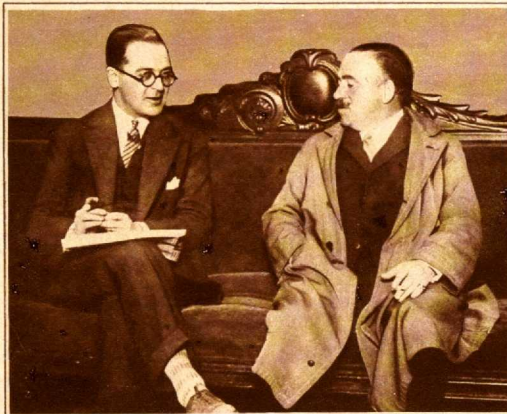
—¿Todos "absolutamente" amateurs?

—Todos. Puedo asegurar a quien quiera que en el fichero de la Federación Española no figuran como profesionales.

—¿Qué jugadores ha seleccionado ya para Amsterdam?

—Aún no hay nada en definitiva. Unicamente los consagrados, sobre los que no puede haber ninguna duda. Tengo en cartera los siguientes: Jáuregui, Izaguirre y Eizaguirre, como guardametas; Vallana, Quincoces, Ciriaco, Zaldúa y Berges, como defensas; Gamborena, Antero, Marculeta, Regueiro, Trino, Amadeo, Villaverde y Antoñito, medios y Errazquin, Carmelo, Goiburu, Yermo, Luisito Regueiro, Mariscal, Suárez, Lafuente, "Cholin", Robus y "Kiriki".

—Pero ahí no hay veintidós; "salen" veintisiete.



El Sr. Berraondo, hablando con nuestro colaborador Manuel Rosón. (Foto Alvaro.)

—Por eso digo que están seleccionados en principio. Luego hay que seleccionar de nuevo entre ellos.

—Bueno... De usted para mí, ¿qué "harán" los amateurs en Amsterdam?

—Hombre; si le he de ser franco, tengo esperanzas. Con que tengamos un poco de suerte, factor de suma importancia en fútbol, supongo que se hará buen papel. Claro está que no es lo mismo alinearse con un buen equipo que parti-

cipar con el mejor que puede seleccionarse. De poder ir los "pross", no habría ningún temor. Ahora todo depende de la suerte que haya en el sorteo. En la Olimpiada de París nos "autoeliminaremos" con el mejor equipo; vaya usted a saber lo que pasará esta vez.

—¿Qué equipo se formará para el primer partido?

—Eso depende del contrario.

—Pero partiendo de esa base... los nombres...

—Yo no puedo decir nada; a lo mejor se interpreta mal por ahí. Me "cuelgan" cada declaración...

—Pero—insistimos—si expone su opinión honrada y serenamente, no puede ocurrir nada. Nadie ignora la rectitud de su criterio ni su escrupulosidad...

—En ese caso, y partiendo de la base de que no pueden ser definitivos, allá van...

Depende de las condiciones del campo, y, sobre todo, de la técnica del adversario.

Contra un equipo de juego brusco y rápido, con el terreno muy pesado, haría este equipo:

Izaguirre, Ciriaco, Quincoces, Amadeo, Gamborena, Villaverde, Lafuente, Goiburu, Errazquin, Carmelo y "Kiriki".

—¿Y contra equipos de técnica depurada, como los uruguayos, los argentinos, los austriacos o los italianos?

—Dentro de esta depuración de juego—responde Berraondo—existen varias técnicas.

Los argentinos, italianos y uruguayos pueden agruparse a un lado y los países centrales en otro.

Con modificaciones fáciles de comprender, alinearía a estos jugadores:

Jáuregui, Vallana, Quincoces, Regueiro, Gamborena, Trino, Lafuente, Regueiro, Errazquin, Carmelo y "Kiriki".

—Una duda—preguntamos—: El portero del primer equipo ¿es Eizaguirre, el de Sevilla, o Izaguirre, el de San Sebastián?

—El de la Real Sociedad. Está en una "forma" admirable.

—Entonces, el otro...

—Ya hemos quedado en que los jugadores están seleccionados en principio...

MANUEL ROSÓN.



GENERAL ELECTRIC Refrigerator

Nevera eléctrica.

Resuelve la refrigeración eléctrica de una manera práctica y definitiva. Su gran sencillez es el resultado de 15 años de investigaciones en los laboratorios de electricidad de la GENERAL ELECTRIC CO., los mayores del mundo. No hay correas de transmisión, ventiladores, tubos o prensa-estopas que den lugar a entorpecimiento. No necesita circulación de agua.

Vea este notable refrigerador en (S. I. C. E.), Barquillo, 19, MADRID. Se desea nombrar representantes y concesionarios exclusivos con garantía. Ofertas al apartado 990.

Volando con Ruiz de Alda

—Oiga usted, Alda ¿qué carácter tiene Franco?
—Yo creo que empieza usted por la pregunta más difícil.

Entretanto charlamos, van sacando los aparatos de sus grandes cuadras, y unos a otros se achican en la fila.

También estos aviadores, caballeros del aire, gente del peligro, que de sus vidas rotas tanto provecho y estudio van sacando la Humanidad, se achican unos a otros con generoso desinterés.

Tienen siempre la alegría de grupo que hay en los campamentos de guerra; la alegría que da, como un vértigo, tener la conciencia «de hombre» bien tranquila.

Hombres; eso son. Y su humor es la achica. Humor de colegiales, de pandilla. Como que Ruiz de Alda, idea, serenidad y precisión del *Plus Ultra*, que parecía conocer hasta los atajos de las nubes de mejores condiciones atmosféricas, como el fraile que escribió un tratado para verano, con las rutas de sombra que había por las calles madrileñas entre todos los conventos; Ruiz de Alda, para el que las ondas llegaban más seguras que el botones de un continental que trae la carta de la novia, y le hablaban del éxito al oído; Ruiz de Alda, digo—que ya es decir bastante; que es invocar un glorioso nombre de España—, no es, para su grupo de compañeros que le admiran, más que «Venancio». «Venancio» le llaman.

—Pero, bueno, Alda, dígame algo del carácter de Franco...

Julio Ruiz de Alda, el del mentón recio, ancho, fuerte y exagerado, contesta:

—Si eso se dificultísimo... Yo no he podido darme cuenta de cómo es, a pesar de llevar muchos años estudiándolo con toda mi atención y mi entusiasmo.

Ya empiezan a sonar los motores, y los aparatos se inquietan. En cuanto la hélice se pierde de vista y juega a coger con sus palas el aire y a lanzarlo al aire, el aparato está inquieto como un potro de sangre. Pierde la estabilidad, pierde el peso...

Se están calentando los motores. Y los aeronautas acarician los planos, como al potro. Es la afición. Casi, casi, esa afición; como por las jacas andaluzas.

Los que vamos a volar sin ser profesionales, tenemos en esta mañana clara las ráfagas del pesimismo, que pasan y repasan por nuestra mente sin apenas ser advertidas, como en el cine hay un plano negro entre cada dos fotografías seguidas.

—Y cómo era el carácter del malogrado Durán?

—La sonrisa.

Esa contestación breve, concisa y esquemática ¡cuánto dice! Durán era la sonrisa, la simpatía, la condescendencia entusiasta de serlo. ¡Qué buen compañero sería Durán, sonrisa constante del *Plus Ultra*!

—Y Rada?

Alda sigue de buen humor su patrón de esquemas:

—La anguila—y lo ilustra echando la mano hacia adelante, con movimientos de culebrilla—. Rada es eso; el entusiasmo en movimiento, el ánimo inagotable, la voluntad hecha berbiquí. A todo esto, largo como una anguila. ¡Qué buen compañero, también! ¡Qué necesario! Un hombre de éstos, como hace, de pronto, temblar el concepto de aristocracia...

—Andan ustedes tramando la vuelta al mun-

do ¿eh? ¡Qué envidia! ¿Cuánto tienen resuelto?

—Muy poco. Creo que iremos Franco, Gallarza, Rada y yo, que tocáremos en la Habana y que la empresa se intentará este verano. Pero no sabemos aún la ruta exacta; ni el punto de partida, que podría ser Cádiz o podría ser Vigo.

—Y qué ilusión les empuja a este segundo viaje?

Alda contesta sonriendo:

—Hacer propaganda de la Exposición de Sevilla...

—Oiga usted, ¿cuál de los cuatro tenía más entusiasmo la otra vez?

—Franco, sin duda.

—Y cómo lo manifestaba?

—De cualquier modo; con cualquier pretexto; en cualquier ocasión; a puñetazos, aunque fuera.

¡Qué importante es eso—pensamos—! ¡Qué seguro estaba de su triunfo! Ahí está claro que no fueron cuatro aventureros.

Entonces se me ocurre una pregunta:

cosa de los médicos. Tiene una gran importancia física, y consecuentemente, intelectual.

—A propósito, no se nos escape esta pregunta, un poco divertida. ¿Es posible que a ninguno de ustedes le hicieran daño aquellos diversos banquetes, en diversos climas y de diversas escuelas culinarias?

—¿Cómo que no?—responde Ruiz de Alda con gesto de humor—. ¡Pero si yo estuve diez días a leche y agua mineral!...

Reímos.

—Creo que a Durán las muchachas...

—¡Se le comían! Pero así, así: se lo comían. Era simpático, joven, siempre tan arreglado, siempre con la sonrisa... ¡Se lo comían las de allá!

—Quisiera ofrecer a los lectores una «foto» de usted de niño o de muchacho.

—¿Querá usted creer que no tengo más fotografías que las del *carnet*? Además, no quiero tenerlas ya, porque me estoy poniendo muy gordo.

—Entonces en este viaje van unos kilos más, ¿eh? Otra cosa: ¿tiene hoy enemigos Franco?

—Hombre, no lo sé; pero yo creo que no, yo creo que no.

—Cuénteme alguna anécdota del jefe del *Plus Ultra*, ¿quiere usted?

Piensa y dice en seguida:

—Lo que yo recuerdo más, por la sorpresa y el efecto que nos causó, fué que una señora bonaerense le esperaba un día a la puerta de nuestro alojamiento, para cortarle inesperadamente un mechón de su crespo cabello, que quería enviar a la Virgen de Luján. Pero casi nos da un susto...

—Gracias, Julio. Se acabó.

¿Y querrán que yo me ponga las gafas solito? ¡Pero si me tiemblan las manos!... Me ayudan, y ya está el antifaz con los ojos dentro, como dos insectos inquietos en la caja de cristal.

Por fortuna, es complicado subir al aparato, y con el medios se olvida uno del «fin». Se olvida el pecho fuertemente.

Un pie aquí. El otro allí. La mano aquí. Avanzar un pie hasta esta hendidura... Estos aparatos son altos como camellos. Ya estamos en nuestro hoyo. Sólo la cabeza sale del lomo del avión. El ilustre piloto quedó delante. Ya no nos podemos hablar. Un parabrasis fuerte, y un viento—de la hélice—fuerte, y un estruendo fuerte nos separan. Le veo la coronilla del casquete.

El aparato camina hasta tomar la dirección con que ha de salir. Da la vuelta sin que sus alas roten el suelo; y coge una recta y la sigue corriendo.



El mentón exagerado de Ruiz de Alda, y el gesto duro, revelador de un carácter difícil, de Ramón Franco. Arriba, el malogrado Durán. (Fotos Vidal.)

—¿Qué aviador extranjero admira usted más?

—No sé; no sé...

—Sí, hombre; diga usted uno.

—Tal vez Lindbergh.

—¿Por qué?

—No, no; a eso yo no le respondo.

—Como usted quiera.

Ya avanza un aparato, que un instante detiene nuestra charla, como la respiración. Es esta una mañana azul. El aeroplano ha emprendido la cuesta del aire, ha virado luego, y pasa a unos metros sobre nosotros. Hay claridad plata y blancura plata, hasta en la barriga del avión.

—Dígame, capitán, ¿cómo fué creciendo ante ustedes la figura del soldado, del mecánico, a medida que crecía ante el mundo?

—Rada había sido solicitado por Franco, y para nosotros fué siempre un compañero. Lo mismo en Palos, al salir, que en el Plata, en pleno triunfo de los cuatro.

Yo comento:

—Sin embargo, en las «fotos» del viaje, cada vez va siendo más frecuente el que Rada aparezca en los grupos de los homenajes. Ya comprendo que eso no era cosa de ustedes.

En este momento nos traen las gafas que he de llevar para el vuelo, y el corazón las recibe con una agitación de proximidad. La interviú se interrumpe, hasta ver si el corazón se va calmando algo.

—Dos o tres preguntas más, y a volar ¿eh?

—Cuando usted quiera—responde él.

—¿Qué piensan llevar para comer en la vuelta al mundo?

—Esa elección no nos incumbe a nosotros. Es



Juquetes

Av. C. PEÑALVER 18



coches

corriendo, corriendo. Corriendo, ¿detrás de qué? Corriendo detrás del punto de despegar, como el pollo detrás de la mosca: con las alas abiertas.

¿Cuándo despegará?

Y miramos tímidamente... y abajo está el campo verde, y una carretera, y un carro con tres o cuatro mulas, todo muy achicado ya.

Entonces, ¿qué fué de nuestros temores y de nuestros prejuicios?... Esto es nuevo, suave, tranquilo, inesperado...

Sin palabras, ahora nos muestra Ruiz de Alda el mundo de la Aviación, pero sin títeres que lo

El turista lo ve todo con entusiasmo, y se asomaría mejor. Pero nos han atado. Nos llevan como a un loco. El pasajero nuevo cree que le llevan así porque es un «novato».

A veces protestaría. Pero nadie le oye. El hombre de delante, el otro habitante del planeta—sí, sí; planeta; pasado, si no, como en los juegos de prestidigitación, una mano entre el aeroplano y la Tierra—; el otro habitante del planeta le lleva en silencio, bien dominado. Es un planeta pequeño, y ya tiene su emperador.

Aparece, de pronto, allá abajo, la sombra. ¡Qué

«¡Ay, sin esos amigos, ya que estamos aquí! ¡Animese, que está una mañana espléndida!»...; en pleno sueño, en fin, el aparato vuelve como un chiquillo que llevara los brazos extendidos para correr.

Ya estamos a buena altura sobre el aeródromo, lleno de soldaditos de plomo que caminan al lado de sus sombras.

Bajamos en espiral toda la cuesta del aire, y aún seguimos en tierra unos cien metros, jugando a que vamos en «autos».

Me desato y salto alegre.



Así, unidos en la faena, se advierte la hermandad de los tripulantes del «Plus Ultra». (Foto Vidal.)



En Palos de Moguer, Franco recibe las primeras manifestaciones del entusiasmo popular (Foto Vidal.)

empequeñezcan. Aguardándolo, sí; aguardándolo con la serenidad de la cigüeña.

Ruiz de Alda es el que podría bajar de las estrellas trayéndose un certificado de buena conducta. Y esto es, sin duda, la Aviación, o, al menos, el triunfo.

Seguimos nuestro vuelo al Sol, entre el azul... ¡Un pueblecito!... ¡Unas mulas arando!... ¡La oruga negra del tren!...

emoción! Empezábamos a familiarizarnos con el aparato y surge esta cosa nueva: su sombra, ondulándose por las tierras de labor.

Cuando todo «se anda», los pobres pondremos un motor barato—de «autos barato» a las sombras, y nos elevaremos también.

(Por cierto, que yo no pienso poner pinchos atrás, como en las berlinas, contra los querubines.)

Y en pleno sueño, cuando gritaríamos al piloto:

—¡Qué fastidio! Con un cielo tan azul, tan azul, y se me ha olvidado comprar algo por ahí arriba para mi novia.

La enorme, ancha y larga mandíbula de «Venancio»—¡perdón!—se movilizaba para sonreír. Y me contesta, siguiendo la broma:

—Hábmelo dicho, hombre. Como yo soy de la casa, me hacen descuento.

ANTONIO ROBLES



Buen gusto:
lujo supremo de la
mujer moderna.

TRUST JOYERO
PUERTA DEL SOL 11 Y 12-MADRID
PARIS-S. SEBASTIAN-BILBAO-SEVILLA

Plata de ley guilloché esmeradísimo, zafiro cabuchón en el cierre.
1-C.8-431-Alto. 78 mm. Pts. 60
2-C.75-4294-Alto. 78 mm. » 60
3-C.9-431-Alto. 80 mm. » 65
Envío Franco de porte, en lujosos estuches ~ Muchos preciosos modelos en stock.

BOLETIN DE PEDIDO al Trust Joyero

Remite por Giro Postal Ptas. valor de la joya mín. que me remita, sujeto a las condiciones de su garantía.

Nombre _____

Apellidos _____

Dirección y provincia _____

Si no ve lo que desea, pídalo en catálogo 303.

EL TRIBUNAL DE LA SANGRE

LOS SECRETOS DEL REY

POE,
D. R. ORTEGA Y FRIAS

NOVELA HISTÓRICA

Folleto de "Estampa"

Núm. 18

(CONTINUACIÓN)

—Descuidad.
—Afortunadamente—repuso el anciano—, nadie sabe que eres tú quien me ha descubierto la intriga; de otro modo, te daría cuanto poseo y te diría: «Huye, hijo, huye y ocúltate muy lejos de aquí y que nadie sepa dónde estás.»

—Esto es horrible...
—Pero demasiado cierto por desgracia. Tampoco el doctor Extremadura ha dado siquiera a entender que había visitado a Rosa; se le mirará con recelo por las dudas que ha mostrado, y las cuales parecen, más que otra cosa, un exceso de escrupulosidad que, en último caso, deb respetarse.

—Ya lo veis, padre mío; cuando me habéis reprendido severamente por lo que llamáis mis criminales murmuraciones...

—Calla, Martín, calla...

—Callaré y esperaré el día de la justicia...

—Sí, la justicia de Dios, porque la de los hombres... ¡oh!...

—Llegará también.

—No la esperes—repuso tristemente el anciano.

—Olvidamos nuestro asunto...

—Es verdad.

—¿Queréis explicarme el objeto que se propone el comendador y las razones que puede haber para que el rey apruebe semejante intriga?

—El rey no dice que aprueba nada. ¿Cómo ha de decirlo?

—Sin embargo...

—Lo único que hace su majestad es facilitar al comendador el camino para que doña Luz entre en un convento con tal sigilo, que nadie pueda jamás saber dónde se encuentra.

—Pero su muerte...

—Sí al rey—repuso el sacerdote—le dicen que algunas horas antes de encerrarse en la celda ha muerto repentinamente doña Luz, lo creerá como todo el mundo, porque no es extraño que muera quien está gravemente enfermo.

—Bien; pero comprenderá...

—¿A qué discurrir sobre lo que el monarca comprende o sabe? ¿No comprendes tú también la situación?...

—Sí, sí...

—Nada te diré sobre las razones que, en concepto del comendador, justifican su poder y tranquilizan su conciencia, porque son razones que no puedo apreciar, razones de esas que se fundan en lo que el mundo llama leyes y exigencias del honor.

—El honor no exige crímenes...

—Los exige, y la prueba la tienes en que cuando un hombre recibe una ofensa, se cree deshonrado si no provoca un duelo con el ofensor, y el más cristiano encuentra bien entonces el homicidio.

—Ciertamente.

—Ya lo ves, esto se llama honor por el mundo; y yo, con la doctrina de Dios, le llamo crimen... ¿Puedo acaso apreciar estas cuestiones?

—Es decir, que el comendador, para levantar la mancha que en la honra ha echado su hija, para castigar el extravío de ésta...

—Hace lo que ves.

—Esos es un abuso...

—Escúchame, hijo, que estamos gastando el tiempo en inútiles reflexiones.

—Sí, explicádmelo todo.

El anciano, con la brevedad que le fué posible, aunque sin omitir nada, refirió cuanto había sucedido en casa del comendador.

Martín escuchó con atención religiosa.

Terminó el relato.

—He aquí—dijo el sacerdote, sacando el escrito que había guardado y dándole con el otro al mancebo—, he aquí los dos papeles que me ha entregado doña Luz. Este lo escribió para suplicar a la persona en cuyas manos cayese que hiciera llegar el

otro a manos de la reina, único protector con que cuenta la infeliz.

—Y llegará.

—No habla en él del lugar donde se encuentra su hijo, porque este secreto no podía confiarlo a la casualidad.



—No perderé un minuto.

—Pero a vos...

—Me lo ha dicho todo.

—¡Ah!

Y yo he prometido velar por la suerte de esa inocente criatura, cuyo porvenir es tan negro.

—Sois un santo!

—Cumpló mi deber.

—Nada valgo, nada puedo—repuso Martín con acento de tierna emoción—; pero ese niño tendrá en mí un padre; ocupará en mi corazón el vacío que ha dejado la muerte de mi hijo y de Rosa... ¡Ah!...

—Te ayudará a protegerlo.

—Y a devolvérselo a su madre.

—Ya ves, pues, que tienes mucho de qué ocuparte.

—No perderé un minuto—dijo Martín, poniéndose de pie.

—¿Adónde vas?

—A empezar a cumplir los encargos de doña Luz.

Si han de llevarla al convento esta misma noche, conviene que en seguida su carta llegue a poder de la reina.

—Siempre arrebatado, poco reflexivo...

—El tiempo es precioso.

—¿Cómo has de hacer para que el papel llegue a manos de la reina? Ni siquiera lo has pensado... Ten calma y escúchame...

—Os sobra razón.

—Hay en palacio una doncella que se llama doña Margarita...

—Comprendo... No necesito más—dijo vivamente Martín.

—En cuanto al niño nada podemos hacer hasta mañana.

—Ahora estoy seguro de que se cumplan los deseos de doña Luz.

—Mucha prudencia.

—Descuidad.

—Te será difícil entrar en palacio a estas horas.

—Pero no imposible.

—Doña Margarita...

—Sí—repuso Martín—; puede tener un pariente o un amigo que repentinamente se ponga enfermo hasta el punto de morirse por instantes, y no han de negarle la entrada en palacio a quien va con asunto tan grave y urgente.

—Perfectamente, hijo.

—¿Aprobáis mi plan?

—Me quedo tranquilo.

—¡Ah!... se me olvidaba... ¿Y en cuanto a la partida de defunción?...

—No se pondrá.

—Cuando el comendador lo sepa...

—No le he prometido más que callar para que se evite el escándalo, callar solamente, ¿lo entiendes?; pero no sentir ni hacerme cómplice del crimen de separar para siempre a una madre de su hijo.

—¿Yo teméis?...

—Nada temo—replicó con firmeza el anciano.

—En último caso..., ¡oh!..., en último caso, mientras yo viva...

—No te detengas... Que Dios te guíe.

—Adiós, padre mío—dijo el mancebo. Y tomando el papel que debía entregarle a la reina, salió.

CAPÍTULO XXVII

De cómo Martín cometió una imprudencia que podía costarle muy cara.

EL comendador no debía volver a palacio aquella noche; pero después de lo sucedido con el cura, le pareció conveniente no perder tiempo en dar parte al rey de lo ocurrido; y, llamando a su criado Andrés, salió con éste por la puerta falsa, sin ser visto de nadie, porque los sirvientes se habían retirado

ya a sus habitaciones, de modo que el caballero hablaba con Felipe II mientras que el sacerdote lo hacía con su protegido.

Doña Luz y su hijo habían perdido los servicios eficaces de Nicasia; pero en cambio tendrían la ayuda y protección del sacerdote y de Martín, sin contar con la reina.

¿Conseguiría salvarse la desdichada joven?

Si esto no sucedía, porque era muy peligroso luchar con el monarca, y casi imposible triunfar, al menos la inocente criatura tendría quien velase por ella y quien le revelara el secreto de su nacimiento, dándole a conocer la existencia de su madre, lo cual era importantísimo, porque, como saben nuestros lectores, todas las probabilidades hacían creer que Raúl moriría bien pronto sin ver otra vez a su hijo.

La idea de que su existencia podría ser útil a un ser débil, inocente y desdichado; la viva satisfacción que le hacía experimentar su mismo generoso

impulso de practicar una acción noble, pareció animar un tanto su dolor, tranquilizar su espíritu y hacerle recobrar toda su energía, todo el poder de su voluntad.

Si Martín hubiera sido un hombre de más experiencia, y como experimentado más reflexivo y prudente, con su privilegiada inteligencia y su valor, habría podido hacer mucho en favor de doña Luz; pero su falta de juicio era natural consecuencia de sus pocos años, y solamente la edad o los reveses de la fortuna debían hacerlo más reflexivo.

Mientras se encaminaba al alcázar, empezó por meditar sobre el modo más conveniente de cumplir su propósito; pero en seguida pensó en la situación apurada de doña Luz y en la suerte del hijo de ésta, y, acabando por ocuparse en trazar proyectos para lo porvenir, llegó a la regia morada sin que se hubiese decidido a nada con seguridad, ni hubiese podido apreciar los inconvenientes y peligros que probablemente habían de presentarse.

Por fortuna no encontró al principio tantas dificultades como había creído: abriéronle paso el nombre de doña Margarita y la indicación de que iba a llevarle un recado urgentísimo de parte de un pariente que repentinamente se había puesto enfermo de gravedad, y para que no se perdiese en las vueltas y revueltas de los pasillos y galerías del alcázar, un criado lo guió, mientras le decía:

—Por casualidad podéis cumplir al momento nuestro encargo, doña Margarita estará en su habitación, aunque tal vez acostada, pues hoy, según entiendo, no le toca hacer servicio en la cámara de su majestad.

—Si está acostada—dijo el mancebo—la despertarán, porque es demasiado grave el asunto.

—Eso es ya cuenta vuestra...

—¿Cuándo acabamos de andar?—preguntó Martín, después de haber atravesado muchos aposentos y galerías y subido algunas escaleras.

—Poco nos falta.

—De seguro me pierdo si no hubierais tenido la bondad de acompañarme.

Atravesaron un pasillo, en su mayor parte oscuro, porque no había más luz que la moribunda de un farol colocado a larga distancia, y volviendo a la derecha, penetraron en otro no mejor iluminado.

—Aquí—dijo el guía, deteniéndose a los pocos pasos—. Llamad a esa puerta, aunque es dudoso que os abran...

—En fuerza de dar golpes...

—No muy recios, porque está prohibido a estas horas... Dios os guarde.

—Antes de llamar pensaré—dijo el mancebo cuando estuvo solo—: seré reflexivo como me aconseja mi buen protector... Si doña Margarita está acostada, ¿cómo haré para que la despierten y me reciba?... ¡Oh! He aquí que ahora pienso que he cometido una torpeza en no cerrar este papel en otro, sellándolo y poniéndole el sobrescrito para doña Margarita, porque así podía entregarlo a un sirviente para que se lo diera, lo cual era facilísimo hacer, pero abierto es imposible, necesito verla... ¿Qué diré?... Lo del pariente enfermo ha servido para los demás; pero no servirá para ella... Empiezo a tocar los inconvenientes de mi aturdimiento, de mi falta de juicio... No me sucederá otra vez, no haré nada sin haberlo pensado mucho... En fin, ya no tiene remedio, y... ¡Ah!... Daré el recado de parte de doña Luz.

Y resuelto a cometer la misma falta que antes, es decir, una imprudencia más, llamó, dando algunos golpes en la puerta que el guía le había señalado.

Nadie respondió.

Martín volvió a llamar con más fuerza, y puso un oído junto al ojo de la cerradura, escuchando con tal atención, fijo allí de tal modo el pensamiento, que no oyó el ruido de pasos en la inmediata galería, por donde avanzaban lentamente dos hombres.

No esperó mucho el mancebo, y dió nuevos y más recios golpes.

Entonces se oyó decir al otro lado de la puerta y con soñolienta voz:

—¿Quién llama?

—Abrió—respondió el mancebo.

—¿A quién he de abrir y para qué?

Y al hacer esta nueva pregunta, cesó a la entrada del pasillo, es decir, muy cerca de Martín, el ruido de pasos de que hemos hablado.

—Traigo—respondió el joven en voz bastante alta para hacerse entender—, traigo un recado muy urgente para doña Margarita.

—Mi señora duerme ya—replicó el de adentro, levantando también la voz, que era de mujer, y entonces se hizo chillona.

—No importa, despertada.

—Por nada en el mundo.

—Repito...

—Es en vano... Que Dios os guarde.

—Escuchad una palabra, escuchad...

—¿Qué queréis?

—Os diré el nombre de la persona que me envía; y si así tampoco queréis avisar a vuestra señora...

—Bien, decidlo, y lo sabrá mañana.



... y puso un oído en la cerradura.

—Pues sabed que para lo que importa más en la vida, vengo de parte de doña Luz de Quiñones, la hija del comendador...

—¡Ah!...

—Queréis abrir?

—Esperad.

No habían pasado tres minutos cuando la puerta...



—Es una carta de doña Luz.

ta se abrió, encontrándose Martín con una mujer que le dijo:

—Entrad...

—Gracias—respondió él, pasando adelante.

—Si hubieseis empezado por donde habéis concluido...

—Tenéis razón.

—Venid... por aquí...

La sirvienta llevó al mancebo a un gabinete, donde se encontraba doña Margarita, mal envuel-

ta en una ancho bata, porque para recibirlo había dejado la cama apresuradamente.

—¿Decís que os envía doña Luz?—preguntó la hechicera joven con acento de profunda sorpresa.—¿Habéis dicho eso?

—Eso he dicho, señora.

—Pero mi buena amiga...

—Si la noticia de su muerte ha llegado aquí, comprendo vuestra sorpresa; pero como doña Luz, aunque muerta según la creencia de todos, está, a Dios gracias, viva...

—¡Ah!...

—Perdonadme, señora, si no os doy más detalles: el tiempo que pasa vale mucho...

—Explicaos.

—Preciso es—repuso Martín sacando el escrito de la hija del comendador—, preciso es que este papel llegue inmediatamente a manos de la reina.

—Pero...

—Es una carta de doña Luz, y sabe Dios los males que pueden sobrevenir si no lo recibe su majestad en seguida.

—¡Dios mío!—exclamó la joven, a cuyos magníficos ojos asomaron dos lágrimas—. Pero esa noticia sobre la muerte inexplicable de mi amiga...

—Dejadla correr.

—Esto es un misterio horrible...

—Un secreto muy peligroso para cuantos lo conocemos.

—¡Ah!...

—En la iglesia de San Justo, sobre un magnífico catafalco, entre multitud de cirios y un rico atadío forrado de terciopelo blanco y galonado de oro, hay un cadáver...

—Un cadáver!—murmuró doña Margarita, estremeciéndose.

—Sí, un cadáver que todos creen que es el de doña Luz de Quiñones... No saquéis a nadie de su error; cuidado con decir a nadie que aquel cuerpo sin vida se ha comprado para consumir un crimen espantoso, repugnante... Cuidado, señora...

Interrumpióse el mancebo, y después de algunos instantes, añadió:

—Señora, que Dios os proteja...

—Decid a mi desgraciada amiga...

—No podré verla.

—Entonces no me resta más que daros las gracias en su nombre y en el mío.

—Cumplí mi deber y satisfago además los deseos de mi corazón.

—Antes de media hora estará este papel en manos de la reina.

—Guardaos el cielo, señora—dijo Martín.

Y acompañado de la sirvienta, salió.

CAPÍTULO XXVIII

Resultado de la imprudencia de Martín.

MARTÍN dió las buenas noches a la sirvienta y salió.

Cerróse la puerta.

—¿Acertaré con la salida?—se preguntó el joven.

—Sí... eso es... por aquí...

Y volviendo a la izquierda se dirigió a la galería inmediata.

No tenía que dar más que algunos pasos para encontrarse con ella; pero antes de llegar, salióse al encuentro dos hombres, diciéndole:

—Deteneos.

—¿No voy bien por aquí?—preguntó sencillamente y sin sospechar lo que aquello significaba.

—Os llevaremos por donde debéis ir.

—Mucho os lo agradeceré, porque no conozco el interior del alcázar, y a no haberme guiado, de seguro me hubiera perdido antes.

—Ahora—replicó uno de aquellos hombres, descubriendo una linterna sorda, y sonriendo maliciosamente—no os perderéis... Venid.

Martín los siguió sin que tampoco entonces le ocurriera sospechar que iba preso; pues además de su preocupación, no era posible que esperara semejante contratiempo.

Cuando estuvieron en la galería, otros dos hombres que aguardaban allí, y que eran el comendador y Andrés, echaron a andar, siguiendo muy de cerca al mancebo y sus guardias.

Tampoco esta circunstancia era para infundir sospechas, porque muy bien podía suceder que aquellos dos fuesen palaciegos que casualmente llevaran el mismo camino.

Ni una palabra pronunciaron.

Martín tenía demasiado en qué pensar para ocuparse en dar conversación a los desconocidos.

(Continuará en el próximo número.)

Las bellas muchachas que hacen las flores

AUNQUE el mes
abrileno se
haga el remolón e
invite al fino... Gua-
darrama a que des-
parrame su brisa
juguetona, para tor-
mento de las que
optan por la falda
corta y solaz de los
eternos paseantes en
corte. Los brotes
floridos de la esta-
ción toman vida en
el ropaje albo de los
almendros, en las
forests de parques
y jardines, y arden sangrientos los claveles en el
cestillo inquieto de la pizpireta florista madrileña.

Por las rúas, a las que de tarde en tarde asoma
su faz el travieso Febo, el pregón vibrante y des-
garrado de la vendedora de rosas.

*Rositas, de olor
¡y qué bonitas!*

Inunda de alegría las almas mozas, flota en el
ambiente el optimismo de las renovaciones... se
rejuvenecen los idilios, brillan con más fuerza las
pupilas inquietantes de las nenas, y se viven los
momentos venturosos con mayor intensidad que
nunca.

La atmósfera se caldea en los cosos taurinos:
los diestros se inflaman de la ardorosa pujanza de
la savia nueva...; hay más ilusión en disputarle a
la pálida la victoria apoteósica en que se arriesga
el corazón..., y se piensa con escalofríos al final
de la jornada delirante que cualquiera de aquellos
mantones de rosas de fuego, color de tragedia, bien
podría ser la bárbara mortaja que tremola en las
barreras, cerca de nuestras hembras, como pre-
mio... macabro a la fatalidad del sino.

La primavera se ha dejado cautivar por unas
obreritas, que, al rendirla devoción en su trabajo



En un rincón de la tienda, la gentil oficiala compone diestramente un espléndido ramo de flores.

(Foto Alvaro.)

de crear flores en todo tiempo y hacerla inmortal
gracias al sacrificio generoso de prestar a las telas
el perfume de su juventud, las fragancias de su
belleza y la maravilla inspirada de sus manos,
mantienen el rango, famoso en el mundo, de las
flores de España.

Cuando penetramos en el taller, una orgía des-
lumbradora de colores, en la que cada flor aporta
la detonancia de su vestidura ante una mesa re-
pleta de aprestos para la confección de esos jar-
dines artificiales que prestan su encanto sugerente
a la dama de abolengo para que triunfe en las ba-
tallas del gran mundo, realcen sus galas las nin-
fas de Talía en los alardes escénicos de la moder-
na *reine* y haga más bello el candor de la gentil
desposada en las iglesias. Las rosas más lindas de
la casa trabajan afanosas. La cámara fotográfica
de Alvaro las sonsaca de sus casillas, reportándo-
las un poco la presencia de la dueña de la casa.

Vamos a comenzar la entrevista, las floristas nos
aseatan a miradas y preguntas.

—¿Nos van a sacar ustedes guapas? ¡Para dón-
de es? ¡ESTAMPA! ¡Pregúntenos cuanto quiera!

Interviene la maestra para anticiparnos datos
retrospectivos sobre la implantación de esta clase
de industria en Madrid.

—Mire usted, el fundador de esta casa era re-

Como viven y como trabajan



presentante, allá por
el año de 1875, de
unas fábricas de
Alemania y Francia,
de flores artificiales.
Fué a visitarlas, vió
la organización, es-
tudió los procedi-
mientos y la maqui-
naria al uso. Más
tarde, en 1900, en la
Exposición de Pa-
rís, se documentó
conciencia y amente
y fundó el negocio.
Trajo operarios ex-
tranjeros, dió acogi-

da en su taller a los que por afición, en casas par-
ticulares y colegios, consumían el tiempo en aque-
llos devaneos artísticos. Y a trabajar de firme. El
primer florista de aquellos tiempos lo era Elías Ló-
pez. Bien pronto empezamos a sufrir los rigorismos
del arancel...; de tres pesetas por kilo de material de
fabricación, nos subió la Aduana la cifra a doce pe-
setas. Y entonces no hubo otro remedio que in-
geniarse para hacerlo todo en casa.

Me enfrente con una morena preciosa, en cuyas
manos giran vertiginosos unos clavelones, rojos
como ascuas, que van rizando sus pétalos al in-
flujo de su arte.

—El aprendizaje no es fácil. Como es una labor
de intuición artística, que revela bien pronto las
condiciones o nulidad de las que se dedican a esta
clase de trabajo, en que impera la estética y la li-
gera de manos, puede decirse que de cada cien
muchachas sólo vienen a salir aptas dos o tres.

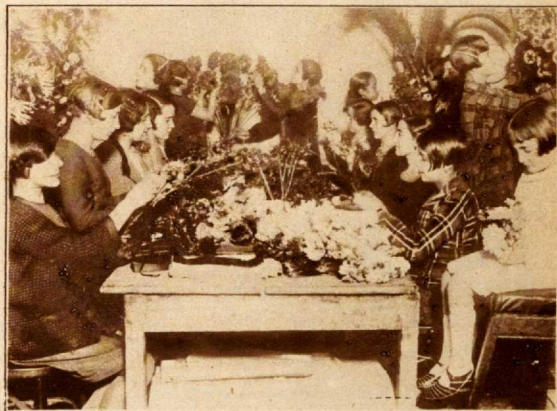
«Las aprendizas comienzan su entrenamiento
haciendo flores menuditas, que copian del natural».

«La fabricación de flores que nos ofrecen mayor
dificultad en su desarrollo son las de fantasía, de-
bido a la constante renovación en los gustos, y
en la que se ha progresado más.

«Los modelos se obtienen del natural, por di-
bujantes especialistas que en los jardines murcia-



Las aprendizas dan forma a las hojas y las coloran... (Foto Alvaro.)



...Y las oficialas forman las flores que luego disponen en artísticos ramilletes. (Foto Alvaro.)

nos idean la creación de sus producciones con vistas a la copia exacta de la flor.

«La preparación de aprestos la ejecutan solamente los hombres, y nuestro mayor orgullo es el de que todo el material se produce en España.»

Como un prestidigitador, los alambres se van tiñendo del verde esmeralda de los tallos al enfundarse rápidos en el papel que las floristas manejan de modo admirable; las telas toman vida y color al pasar por sus manos, y se dejan domeñar por unos bloques, que forman las hojas, sus venas..., con la caricia de unos macitos que parecen aplastar la mariposa azul de la llama de unos infirmillos de gas, y a cuyo beso can dente van naciendo los pétalos.



Las obreras más adelantadas hacen, por último, el bonito trabajo de preparar las macetas y las cestas, que lucen después en los escaparates de las tiendas de flores. (Foto Alvaro.)

—La oficiala que más gana tiene un jornal de diez y siete pesetas diarias; el resto fluctúa entre los diez, ocho y seis pesetas. Las aprendizas cobran seis reales.

«Diga usted que tenemos trabajo todo el año y que en el verano disfrutamos un asueto de quince días, sin dejar de cobrar, para reponer nuestras fuerzas y reintegrarnos a la brega más entonaditas.

«Creaciones propias de este género, tenemos unas flores luminosas de un efecto sorprendente en los lugares nocturnos en que se exhiben y que ayudan a completar las fantasías del modisto de moda.

«La producción es exorbitante; ésta se reparte entre las casas de modas, adornos particulares, iglesias y teatros.»

JUAN DE GREDOS

LA HORRA SOMBREROS DE SEÑORAS LA HORRA SOMBREROS DE NIÑAS LA HORRA FUENCARRAL, 26 MONTERA, 15 y 17



ACADEMIA COTS

AVENIDA PEÑALVER, 7.—MADRID.—Teléfono 14.777.

Idiomas (Industrial, Comercial, Bancaria, Bursátil), Libro de ventas, Archivo, Francés, Inglés, Alemán (profesorado extranjero), Dibujo, Química Industrial, Reconocimiento de productos, Prácticas de Laboratorio, etc. Cursos rápidos en la propia Academia para alumnos de provincias.

Empezar rápida y práctica con obras exclusivas y por el sistema intuitivo, aplicado individualmente, de: Ortografía, Letra comercial, Mecanografía, Taquigrafía, Correspondencia (general y comercial), Cálculos, Contabilidad, de acuerdo a la ley de Utilidad, Alemán (profesorado extranjero), Dibujo, Química Industrial, Reconocimiento de productos, Prácticas de Laboratorio, etc. Cursos rápidos en la propia Academia para alumnos de provincias.



Del cansancio

de un día pesado, presa de una desesperación que ni la de Espronceda,



A la alegría

que se experimenta con estos sabrosos bombones. ¿Se puede pedir más?



-la goma de mascar en exquisitos bombones garapiñados

Pida los Chi-cléts por su nombre

Marca "ADAMS"

De venta en todas partes a 10 céntimos el estuche de 2 bombones

Depositarlos exclusivos: Muller y C., Barcelona. Apartado 51

CRONOMETRO IDEAL

Por 1 pla diario

El nuevo invento Ideal

PRIMER CRONOMETRO FORMIDABLE EXITO MUNDIAL

OTIO SYMBRECHER REPARADOR A PARTIR DE 15 BARCELONA

ALABRILEX NACIONAL - CATALUÑA

Calzados MELIA

PEZ, NUM. 7 Y MADERA, NUM. 21.

TELEFONO, NUM. 18746

¡Comerciantes! ¡Industriales! ¡Entidades del Estado y Municipio! ¡Academias!

Por ciento setenta y cinco pesetas adquirirán el Duplicator "PERFECTO" indispensable en toda oficina, que permite la reproducción de millares de cartas, circulares, notas de precios, dibujos, apuntes, impresos de orden interior, etc. Pidan informes, absolutamente gratuitos, al concesionario exclusivo

FLORIAN DELGADO
MAYOR, NUM. 55, — MADRID — TELEFONO 18181



Reclamaciones S. en C.
CONSULTORIO JURIDICO • COBRO DE CREDITOS • INFORMES • DETASA DE TALLONES Y RECLAMACIONES A LAS COMPAÑIAS DE FERROCARRILES

MAYOR, 4 APART. 12.165

TELÉF. 17.516

¡SEÑORA..!

Emplendo unos céntimos en

MUROFIX

transformará radicalmente su casa, pues es la única pintura al agua que reúne las condiciones siguientes:
LAVABLE
ECONOMICA
COLORES SOLIDOS
SECA RAPIDAMENTE

Un niño puede usarla.
FABRICANTES:
PRODUCTOS KRIPTON
Ferrocarril, 38.—MADRID

NOTA. Se desea representantes en algunas poblaciones.

Maravillosos inventos nuevos en bicicletas.

La HUMBER, primera marca del mundo. Sorprendentes refinamientos. Concedemos agencias. Pida catálogo lujo. Exhíbrala adelantos. Casa OTTO, Villa Rosario, Caldas de Malavella, GERONA



Página de la mujer

LA MODA en PARÍS



Modelo de «Martail et Armand» confeccionado en negro y blanco: bordados en hilo de plata. (Foto Rahma.)

paso, cazaré elegancias... Pasear en París por el Bosque, en cualquier época del año, es ya una delicia del espíritu; pero hacerlo en estos días de primavera, cuando el sol es como una caricia y los árboles semejan gigantescos ramos de flores, es un verdadero regalo de Dios...

El coche, pues, me conduce hacia el Bosque recién lavado por una de esas características lluvias de primavera, las cuales dejan como enceradas las hojas de los árboles y en el fondo de cada flor el temblor maravilloso de una gota de agua, limpia y refulgente como un brillante de valor incalculable...

Al llegar al Paseo de las Acacias, acorto la marcha, a fin de ver a todo el París elegante, entre el cual se mezcla toda la elegancia extranjera que se viste en París. Por la Avenida de las Acacias, todo el mundo va a pie. Sólo usan el coche los ancianos, los enfermos o las convalecientes como yo...

Bajo los árboles, formando animados grupos o paseando por el centro, la parisien luce todavía su trajecito de dos piezas, tan en boga como en sus

Cloche en fieltro o paja adornada con un broche de strass y pequeñas plumas. (Modelo Berthe Meny.) (Foto Sartory.)



Traje de muselina de seda estampada con grandes rosas en salifetas. (Modelo Roger Bernard) (Foto Rahma.)

Poca cosa, mis queridas lectoras de ESTAMPA, puedo ofrecerles hoy en esta crónica de modas. Una ligera gripe me retuvo en casa una semana, durante la cual fueron imposibles las visitas a los grandes talleres de costura, a las casas de te-reunión de todas las elegantes—, a las carreras, a todos aquellos sitios, en fin, que son los mejores para documentarse en cuestión de moda.

Sin embargo, hoy he salido por primera vez después de mi forzado encierro y egoístamente por mí, y deliberadamente por vosotras, he dirigido mi pequeño coche hacia las frondas perfumadas del Bosque... Respiraré el aire cargado de aromas y, al

primeros tiempos, y mezclados con él, los últimos modelos de trajes-sastre y los *jerseys* de seda o lana tejidos con hilillo de oro o plata, a los cuales acompañan las falditas de volantes en forma, plisados y tablas. Los vestidos de *sport* se repiten también incesantemente, y los veo en todos colores, aunque predominando entre ellos el blanco y el color arena.

Un poco más lejos, por el centro del Paseo, vemos una gran cantidad de vestidos hechos en telas estampadas. Esta idea de géneros estampados es una de las que predominan en la confección de los actuales modelos, empleándolos parcamente cuando se trata de que sean sólo un detalle de los trajes negros o azul marino: un cuello en forma de pañuelo que se anuda a capricho; una pieza triangular que se ata a un nudo de puntas salientes en el puño de la manga, larga y estrecha; un pequeño detalle en la cintura y a veces una estrecha banda en el borde de la falda. Eso es todo.

Los vestidos hechos, en cambio, con telas profusamente dibujadas, ponen junto a la elegancia severa de los anteriores la policromía alegre de sus colores, y en este atardecer maravilloso de París, las muselinas y los *chiffons* multicolores parecen rosas que fuesen dejando sus pétalos a lo largo del camino y aclarando la penumbra de éste, como en compensación a la ausencia de un sol que ya se va...

Un fastuoso traje de estilo tul

negro y lazo en molré rosa.

«Modelo Bechoff.»



(Foto Sartory.)

Son más de las ocho de la noche y el desfile parece comenzar... Junto a mi coche pasa una elegante parisina envuelta en un lindo abrigo confeccionado en telas vaporosas estampadas en enormes ramajes floridos: el dibujo es tan grande, que una mariposa cubre todo el cuerpo, una rosa todo el brazo... Como si esto fuera poco, la flor del hombro, fabricada con la propia tela del vestido, luce junto a enorme clavel de gasa negra... El inquieto ingenio de los modistos parisinos ha creado una nueva flora, en la que hay, como veis, claveles negros, rosas azules, crisantemos verdes y camelias «beiges», último y delicioso detalle de Chanel.

Entre los grupos comienzan las despedidas, las citas para después en los teatros o las salas de moda dedicadas a espectáculos nocturnos, que son como elegantes *cabarets* de New York.

Los faros de los coches —detenidos en espera de sus dueños en los alrededores del *pesage*— lanzan haces de luz plateada mientras el motor trepida sordamente... Yo lanzo mi pequeño «Willis» por entre la fila de coches y dejo la Avenida de las Acacias, dando por terminado mi paseo en esta bella tarde de primavera, esta inolvidable primavera del bosque embalsamado por todos los perfumes, ya que cada brizna de hierba casi se convierte en una flor...

M. TERESA FONTANAR
París, abril de 1928.

EXPOSICIÓN Y VENTA

DEL

GABÁN ANGELUS

GABARDINAS, IMPERMEABLES, TRINCHERAS,
TRAJES A MEDIDA

PRINCIPE, 7.—MADRID

TELÉFONO 14.525

Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de comunicarle que en nuestro deseo de poder complacer las indicaciones de nuestra numerosa y distinguida clientela, hemos ampliado los talleres de confección de GABANES, GABARDINAS, IMPERMEABLES, TRINCHERAS, etc., a que venía dedicándose esta su casa, montando una nueva sección para TRAJES A MEDIDA, poniendo al frente de ella un cortador de reconocida garantía.

Muy honrados nos veríamos con su grata visita, y con este motivo le podríamos mostrar un extenso surtido en géneros de alta novedad y gran fantasía de las mejores calidades nacionales y extranjeras.

Tenga la seguridad, señor, que dada la seriedad de la Casa, probada en sus bastantes años que lleva establecida, sus encargos serán atendidos puntualmente, encontrando, a la vez, gusto, elegancia y economía.

Atentamente le saluda,

GABÁN ANGELUS

Novedades de Primavera

30%

más
barato
que
nadie

CRÉSPONES ESTAMPADOS - ALTAS CALIDADES

ELIJA ENTRE MIL DIBUJOS

METRO
4,75
PTS.

6

8

10

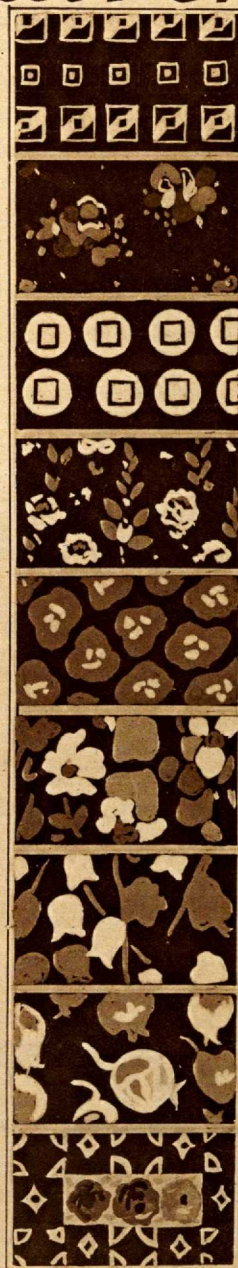
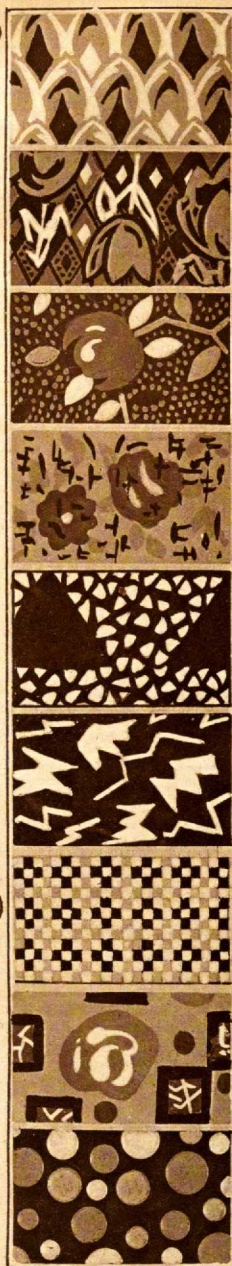
11

12

12,80

14

15



15

15

16

16,50

16,50

17

17,50

18

20



Federia Lyon S.A.
de

CARRERA DE S. JERÓNIMO, 36

La Casa ENCARNACION, Caballero de Gracia, núm. 9, LIQUIDA con nuevas GRANDES REBAJAS toda su existencia de ROPA BLANCA, martelería, juegos de cama. Se trasosa el local.

¿ASIN barre?.... ¡Sí!



Asín quiere barrer en pocos días las existencias de su Papelería con los artículos de escritorio, objetos para regalos, juguetes, muñecas, miniaturas y cuantas cosas lindas llenan sus escaparates y vitrinas

A CUALQUIER PRECIO para terminar pronto y dedicar el local exclusivamente a MUEBLES Y ACCESORIOS DE LA MODERNA ORGANIZACION DE OFICINAS

Aproveche usted la excepcional ocasión de adquirir por 2 lo que vale 6.

Comenzó el lunes 23 en Preciados, 23.

ASIN



Capilucio al RADIUM

MARYSALL

¡Se acabaron los calvos!

CAPILUCIO es el único regenerador del cabello, porque si hubiera alguno tan bueno no habría calvos, 7,50 ptas.

Loción al RADIUM, 5 y 16
Crema al RADIUM, 3 y 7,50
Polvos MARYSALL de fama mundial, 7,50
LA ORIENTAL, Carmen, 2.- MADRID
JUAN CARBALLO, P. del Salvador, 22.- Sevilla



"AGUAS DE MARMOLEJO"

El establecimiento de aguas alcalinas más concurrido de España.

Temporadas oficiales: Primavera, 1.º de abril al 15 de junio; Otoño, 1.º de septiembre al 15 de noviembre.
Tres manuales medicinales diferentes para enfermos del hígado, estómago, riñones, arterioesclerosis, diabetes sacarina, artritis, cloromania, etc. Los millares de enfermos que anualmente se curan o alivian de sus dolencias atestiguan su eficacia.

HOTEL DEL BALNEARIO

Único oficial. Estación de ferrocarril a siete horas de Madrid y cuatro de Sevilla.
Aguas embotelladas: Pídanse en todas partes, y por cajas, así como folletos explicativos, a la Administración del Balneario en Marmolejo (Jaén).

FERIA DE PARIS

12 - 28 MAYO 1928

Como de costumbre, la FERIA DE PARIS se verificará el mes de mayo próximo en el Parque de Exposiciones de la Puerta de Versailles.

Esta manifestación económica, universal e internacional, reconocida de utilidad pública, atraerá este año un número de visitantes más crecido aún que los anteriores, pues al lado de Exposiciones particulares de numerosas firmas extranjeras; figurará la participación oficial de varios países, entre los cuales España tendrá un puesto preponderante.

La Chambre Française de Commerce et d'Industrie de París facilitará, a quien lo solicite, informes referentes a la celebración de dicha Feria mundial de muestras.

NO CONFUNDIRSE

La Casa que vende artículos de cocina más barato que nadie es la de RÍPOL. Con las nuevas rebajas se vende al peso, desde tres pesetas noventa céntimos. Fregaderos de hierro, completos, a 9 pts. Única Casa Maestros, 27 (frente a Ave María).

Evita la caída del pelo, le da fuerza y vigor

Alcoholato al Abrótano Macho

EXITO CRECIENTE DESDE EL 2 DE NOVIEMBRE DE 1904.

Premiado en varias Exposiciones.

Venta exclusiva en Madrid.

La Alcoholera Española, Carmen, 10

Cuidado con las imitaciones.



Exíjase esta marca en el precio del frasco.

DEBILIDAD SEXUAL

Agotamiento, vejez prematura, impotencia. Curación rápida con la maravillosa POMADA FORTIFICANTE de Rodríguez de los Ríos, de efecto maravilloso a las primeras fricciones. Evita contagios. Principales farmacias y droguerías de España y América. Gayoso: Arenal, 2, y Borrell: Puerta del Sol, 5. En Barcelona: Alsina, P. del Crédito, 5, 4, y Segalá, R. de las Flores, 14

Depósito: E. DURAN, Tetuán, 9. Madrid.

Remitiendo 10,50 pesetas se envía por correo a todos los pueblos de España.

BAZAR LEON ELECTRO-PARLONET

Caras para cojines.
Se arrojan bebés.
Fuencarral, 90 y Milaneses, 3

Buenas comisiones sobresueldos

Todos los viajeros, corredores y agentes que visitan tiendas de comestibles al por menor, pueden ganar importantes cantidades vendiendo objetos realismo. Conviene a todas las personas que sepan vender y tengan relaciones. No hay que hacer ningún desembolso. Escribid: Primas Comerciales, Pelayo, 62. BARCELONA

CAMAS DORADAS desde 10 ptas. mes.

Bicicletas..... 15 5 5

Fonógrafos..... 5 5 5

DIVERSOS ARTICULOS 1: 12: 22: PIANO DETALLE
Plaza de Isabel II, 1, Henda. Vía Layetana, 19 y 21.
MADRID BARCELONA

DEPILATORIO VITA

Depilación segura, rápida y completamente inofensiva del vello y pelo superfluo que tanto afea a la mujer. De venta en Perfumerías.
J. R. OLIVE, Cta. Ste. Domingo, 7
MADRID

SPIEDUM

SALÓN DE TE. EL PREPAREDOR DE LAS FAMILIAS. JUEVES, SÁBADOS, TE GRAN MOSA. DOMINGOS, TE DE GALA

BAILES

ACADEMIA ELEGANTE

PROFESOR: GEORGE HUI

PRÍNCIPE. NÚM. 16. MADRID

METRODYNE

Europa en alta w

ROMERO

FUENCARRAL

ANEMIA CLOROSIS PALIDEZ

DEBILIDAD OPILACION ESTERILIDAD ESCASA DE CURAN RAPIDAMENTE USANDO LAS CÉLULAS Y CÉLULAS

PILDORAS RESTAURADORAS DE LA SALUD FORMIGUERA

FRASCO DE 100 PILDORAS 4 pts. 1/2 de 50 pildoras 2 pts.

SE VENDE EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DE ESPAÑA AMERICA Y FILIPINAS

Fuera canas. Brillantina India



Sin teñirlas ni arrancarlás

MARCA REGISTRADA

(Sin grasa)

Gran invento

producto antiséptico, completamente higiénico, compuesto de raíces indias aromáticas. Único que, sin teñir, devuelve en pocos días a las canas su color primitivo, por el nuevo procedimiento de proporcionar al cabello el jugo necesario. Exíjase en la etiqueta la figura de la india. Precio en España: 5 pesetas frasco. De venta en todas las perfumerías y droguerías. — Por mayor, José Barreira, calle Muñoz Torrero, 6, Madrid, y principales almacenes. Apartado 1028. Premiado en la Exposición de Higiene.

ESCONDIDO en riente valle de la provincia de Segovia, ya casi en su límite con la de Valladolid, una legua al norte de Cuéllar, el Santuario del Henar ofrece una de las más emotivas evocaciones.

Pocos lugares semejantes de España gozarán de la fama que tiene este del Henar. La tradición reza que constituyó, aún en tiempos no muy lejanos, el verdadero Santuario de Castilla, en la cual eran notorios los milagros de su Virgen. Y a este lugar acudían gentes hasta de las más apartadas provincias leonesas, contritas y suplicantes, en demanda de sus milagros, con los que, en fuerza de ser tantos y tan notables, ya se familiarizaron muchas generaciones, que no cuidaron de dejar consignado por escrito, y si sólo en la conciencia colectiva, lo que todos tenían grabado en el corazón.

La imagen de Nuestra Señora del Henar data de los comienzos de nuestra Era. El año 53 celebró el concilio de Antioquía, en el que los Apóstoles acordaron hacer imágenes de Cristo y de la Virgen, e ir a repartirlas por todo el mundo conocido, fomentando con ello y con la predicación el culto y la fe. La del Henar es una de las traídas a España en aquella época. Parece ser que el portador de la imagen del Henar fue San Geroteo, primer obispo de Segovia. Este santo y mártir mandó llevarla al pueblito llamado San Cristóbal del Henar, en cuya iglesia fue adorada hasta que, seis siglos después, al sobrevenir la invasión agarena, fue preciso ocultarla para evitar la destrucción. A poco, la ola de Tarik pasó a cuchillo a los habitantes del pueblito y saqueó y devastó el lugar, pasando sus mora-

Imágenes veneradas



La Virgen del Henar.

festáronse ininidad de prodigios. Un pastorcillo de Vitoria se encontraba apacentando su rebaño por el prado del Henar, cuando surgió ante su vista la divina Señora diciéndole que fuese al pueblo a rogar a su padre que se presentase allí. Entonces la Señora hizo el milagro de curar al muchacho el brazo que tenía manco, con lo que, al mandarle ante su padre, éste creyó lo que decía y presentóse en aquel lugar,

LA FARSA

ha publicado en su último número, la comedia nueva, de gran éxito.

EL QUE NO PUEDE AMAR

de ALEJANDRO MAC-KINLAY
Y en su número próximo publicará

LA MURALLA DE ORO

comedia en la que acaba de triunfar, ampliamente, el fino ingenio de
HONORIO MAURA

Precio del ejemplar: 50 CENTIMOS

oyendo a la Señora la revelación de ser Santa María del Henar, que había estado mucho tiempo oculta bajo aquellas losas, levantando las cuales hallaría su imagen, y siendo su deseo que se la colocase en una casita en el mismo lugar donde, siglos atrás, estuvo la iglesia en que había sido venerada. El pastor descubrió la cueva, hallando, en efecto, a la imagen y el cirio ardiente, de cuyo lugar brotó, apenas fue sacada, una fuente milagrosa, que se sigue llamando *del Cirio*.

El pastor fué a dar cuenta a la villa de Cuéllar de su hallazgo. Llegados los de Cuéllar al lugar,

mostraron su gran alegría por la suerte que Dios les deparaba al haber querido que la imagen apareciese en su término, y viendo que la casita donde se la había de colocar era muy pobre, decidieron llevarla al pueblo; pero al ir a poner en ejecución su deseo, no pudieron moverla de allí. Comprendieron que la divina Reina había elegido aquel lugar para su habitación, y desistieron de sus deseos, viéndolo a la imagen y construyendo una ermita donde colocarla.

Una vez aparecida, bien pronto cundió la fama de la Virgen del Henar y sus milagros. Ya en 1621, Gregorio XV señaló su festividad, que había de celebrarse cada año el domingo más cercano al día de San Mateo.

Ni que decir hay que todos los castellanos, sin distinción, hicieron de este Santuario uno de los predilectos de su fe católica. Hubo familias, como las del ducado de Alburquerque, señores de Cuéllar, que se distinguieron por sus tributos materiales en favor del Henar. Las demás donaciones y limosnas fueron tan cuantiosas y continuas, que ya en 1644 pudo inaugurarse el gran templo que subsiste hoy día, y que tiene adosado un gran edificio con claustro romano de puras líneas, y muchos aposentos.

Otros hechos de imperecedera recordación son los tres traslados de la imagen desde su Santuario a Cuéllar.

El primero tuvo lugar en mayo de 1694, en rogativa con ocasión de una gran sequía; el segundo, en 1808, cuando la invasión francesa, habiendo sido reintegrada procesionalmente a su Santuario por las parroquiales de cuarenta y siete pueblos, en 5 de mayo de 1814; finalmente, el ter-



Fachada del Monasterio e Iglesia.

dores al vecino pueblo de Vitoria. Los santos segovianos Frutos, Valentín y Engracia llegaron a San Cristóbal del Henar y advirtieron a sus moradores ser intérpretes de la voluntad de Dios, quien quería que fuese escondida en el sitio donde por muchos días y noches se había visto arder un hacha milagrosamente, la cual los más de ellos habían visto, aunque por entonces ignoraban las causas y el misterio. Un venerable varón del pueblo, devotísimo de la Virgen, llamado Sancho Martín, animando a todos con el ejemplo a la obediencia al Altísimo, tomó en sus brazos a la imagen y transportóla al lugar designado, distante como medio kilómetro al sur.

Ochocientos sesenta y seis años estuvo Nuestra Señora del Henar oculta. En 1580 mani-



El claustro del Monasterio.

certo, también en rogativa, en 1855, con motivo de la epidemia cólica.

El acontecimiento bien reciente, que hay que subrayar, es el de la radicación en este Santuario de la Orden del Carmelo Calzado, o propiamente llamada de la Antigua Observancia, que viene a ser la Orden Mariana por excelencia, esbozada e instituida por San Elías Profeta, 900 años antes de la venida del Redentor.

Los milagros obrados; lo pintoresco del paraje sobre que el Santuario se asienta; la animación de las fiestas y ferias de septiembre, modelo de las clásicas romerías castellanas, hace que algún año acudan allí, acaso, cincuenta mil almas, muchas de ellas de lugares bien distantes.

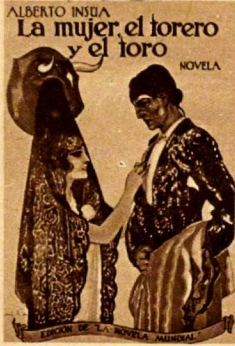
ANGEL DOTOR



Vista general del Santuario y Convento de PP. Carmelitas de Nuestra Señora del Henar. (Frutos Leoncio Rodríguez.)

PIDA EN TODAS LAS LIBRERÍAS:

Las extraordinarias aventuras del caricaturista



Según el ilustre crítico Astrana Marín, ninguna novela turística alcanza la perfección de ésta.

30.000 ejemplares vendidos en dos temporadas.

Traducida al alemán, el inglés y el francés.

«Bon» en Norteamérica

Lo que más nos sorprendió a los amigos de Bon a su regreso de Nueva York fué la gran cantidad de palabras inglesas que había aprendido. Todo lo demás—las aventuras, la gloria y los dólares; sus Exposiciones a bordo del *Manuel Armis*, en The National Ars Club y en The Artists Colony; sus colaboraciones en *New York Evening Post*, *New York Herald*, *Tribune*, *Vanity Fair*, *Morning Telegraph*, *Moving Picture World*, *World Traveler*, etcétera—lo dábamos sus amigos por descontado desde antes de emprender la marcha. Pero lo del idioma, lo de hablar de verdad en inglés...

Tenía Bon, desde hace muchos años, una extraordinaria afición al idioma inglés: mejor dicho, a hacer el inglés. Había aprendido a decir *all right*, *time is money* y otras cuantas frases más, de esas que suelen decir los ingleses de las zarzuelas, y con ellas y con un convencional acento londinense que le enseñara un cicerone, hacía el inglés por esos cafés de Dios, equivocándose a un sencillo auditorio, poco familiarizado, sin duda, con el idioma de Shakespeare, que se maravillaba de que, siendo extranjero, hubiese conseguido hablar un español tan inteligible.

Y aunque su reducido vocabulario no permitía esperar que pudiese hacerse entender de los norteamericanos, la Unión de Dibujantes Españoles acordó, en un fino rasgo de humorismo, nombrarle embajador suyo en la primera cruzada artística que artistas españoles han emprendido colectivamente en tierras de Yanquilandia. Si no sabía inglés, al menos lo parecía.

Y así fué cómo Bon, el humorista Bon, se plantó un buen día en medio de Nueva York, con su chamberg y su capa, sus gemelos de cascabel y su aire de niño asombrado que no sabe nada de nada, pero que sonríe enigmáticamente de todo, como si estuviera siempre de vuelta de todas las cosas. Su romántica silueta—embozado en la capa, ladeado el chamberg y un poco caracterizado de conspirador—destacábase, por entre el dinamismo de la gran ciudad, sonriente y trabajadora, con un aire anacrónico de español antiguo, soñador y aventurero, que contrastaba fuertemente con la alegre modernidad de las calles neoyorquinas, sus enormes rascacielos, su bullicio ajetre y el ruido constante de los *daxons* y bocinas de sus innumerables automóviles.

—*I are spaniard* (soy español)—decíales Bon a los transeúntes, si por acaso le mostraba alguno de ellos su asombro.—*I are spaniard*.

Mas he aquí que el reducido vocabulario inglés que poseía Bon—dos o tres docenas de palabras sueltas y unas cuantas frases de *Manual de conversación*, aprendidas durante la travesía—era insuficiente para hacerse entender de los norteamericanos.

—Me escuchaban—nos cuenta Bon—muy atentamente, me farfullaban unas palabras cuyo sentido ignoraba, pero que, al parecer, querían decir que no me entendían, me sonreían compasivos y me volvían la espalda, como si no hubiera pasado nada. ¡*Very pretty!* ¡(Muy bonito)!

El intento de hacerse el inglés, como lo había estado haciendo en los cafés de Madrid, no daba resultado. ¡Las gentes de Nueva York eran menos comprensivas que las de la corte de España!

Pero si no poseía el don de la palabra, dominaba, en cambio, otros medios de expresión: el de la

mímica, y, cuando ésta era también insuficiente, el dibujo. Y accionando unas veces y garabateando otras, rápidamente, en las hojas de un cuaderno que mostraba a sus interlocutores la cosa que quería decir—el plato que deseaba comer, el objeto que tenía que comprar, etc.—, logró Bon que no le volvieran la espalda y entablasen conversación con él los norteamericanos. Siguiendo este método alcanzó Bon, a juzgar por lo que nos cuenta, una elocuencia arrebatadora.

—Y así fuiste aprendiendo algunas palabras?—le preguntamos.

—Yo no adelantaba mucho, no—nos dice apesadumbrado—; pero algunos de mis interlocutores

lograron aprender bastante español por este medio. Unos días después se desiluyó ya por cauces más académicos el estudio de idioma. Leía la *Biblia*, se aprendía algunos trozos de memoria y, para ensayar, se, para *soltarse* en la pronunciación, les recitaba estrofas del *Canter de los cantares* a todas las *girls* que se ponían a su alcance.

La lucha con el idioma duró tres, cuatro, cinco meses... Dura todavía.

No tenía tiempo de aprender el inglés. Tenía que trabajar mucho, que hacer muchos dibujos para los periódicos, para los *magazines*...

«Pero ahora—nos dice confidencialmente—he encontrado el verdadero método de aprender inglés. Lo aprendo por correspondencia. Me da las lecciones una agradable *girl* que vive en el Estado de Texas. En cada carta me enseña una docena de palabras nuevas...

Los amigos de Bon, que hemos podido ver reflejado en las columnas de los periódicos neoyorquinos el éxito de sus Exposiciones, que sabemos de sus triunfos por el oro que tintinea en sus faltriqueras, y que creemos, a pie juntillas, todas cuantas aventuras nos ha contado, nos acabamos de convencernos de que haya logrado dominar el idioma de los norteamericanos. Sabe, sin duda, un centenar de palabras inglesas; sabe también, sin duda, decir unas cuantas frases usuales. Pero de esto a hablar en inglés... Nos convenía más cuando, en los cafés de Madrid, equivocaba a un sencillo auditorio, que se maravillaba de que hubiese conseguido hablar un español tan inteligible...

ANTONIO PUGES



Lea usted, el jueves



Una viuda, joven y hermosa, asediada por los hombres, en pleno combate con la apelación imperiosa de los sentidos.



«Bon» montado en un «five o'clock tea», como llama él a estos carruajes.

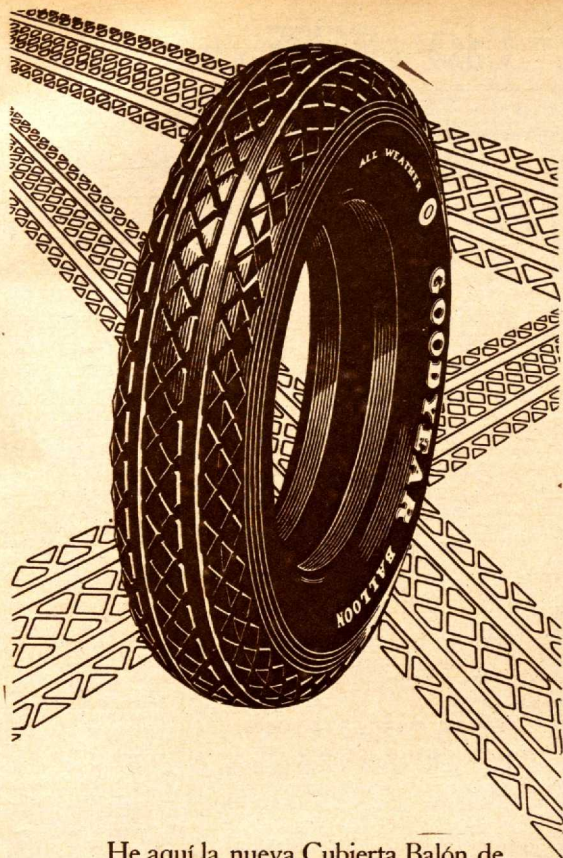
períodos neoyorquinos el éxito de sus Exposiciones, que sabemos de sus triunfos por el oro que tintinea en sus faltriqueras, y que creemos, a pie juntillas, todas cuantas aventuras nos ha contado, nos acabamos de convencernos de que haya logrado dominar el idioma de los norteamericanos. Sabe, sin duda, un centenar de palabras inglesas; sabe también, sin duda, decir unas cuantas frases usuales. Pero de esto a hablar en inglés... Nos convenía más cuando, en los cafés de Madrid, equivocaba a un sencillo auditorio, que se maravillaba de que hubiese conseguido hablar un español tan inteligible...

Seguros contra el Robo
Pidanse condiciones a Plus Ultra

Domicilio social y Dirección: MADRID
Plaza de las Cortes, 6—Teléfono 12947
(Autorizado por la Inspección Mercantil y de Seguros.)

¡ NENES ! Salen preciosos retratos por ROCA, Tetuán, núm. 2.

LOS HERÓES DE LA LEGION



He aquí la nueva Cubierta Balón de Goodyear, fabricada con el nuevo tipo de Banda de Rodamiento de Rombos *All-Weather*. Examinela cuidadosamente: es más que un modelo nuevo e interesante, es la respuesta de la ciencia a las necesidades urgentes de la cubierta balón.

Proporciona toda la tracción de sus Rombos *All-Weather* y seguridad de la marcha. Da a Vd. una marcha suave. Su desgaste es muy lento y por igual.

Sus próximas cubiertas deben ser las Balón *Supertwist* de Goodyear con el nuevo tipo de Banda de Rodamiento de Rombos.

GOOD YEAR

4-NT-27

C.ª ESPAÑOLA DE NEUMATICOS Y CAUCHO GOODYEAR, S. A.
CASA CENTRAL: CALLE DE NUÑEZ DE BALBOA, NÚM. 30. — MADRID

SUCURSALES... { PASO DE GRACIA, NÚM. 93. — BARCELONA
AVENIDA DE MIRAFLORES, NÚM. 11. — SEVILLA
CALLE DE ELCAÑO, NÚM. 6. — BILBAO

LÓPEZ Rienda, el vibrante y popular cronista de la guerra de Marruecos, ha sabido describir como nadie la vida heroica de los caballeros legionarios. Las oscuras tragedias, los dolores, las dramáticas congojas que tantas veces se ocultaban bajo el glorioso uniforme del Tercio han tenido en el correspondiente de *El Sol* un observador lleno de inteligencia y de piedad.

Pocas obras tan emocionantes ha sugerido Marruecos, como *Juan León, legionario*, bella novela en la que la vida rota de un ex hombre, que va a hundir su angustia y su fracaso en las filas de la Legión, está pintada con plasticidad vigorosa y con calor cordial. López Rienda se inclina, penetrado de ternura, sobre el

drama de una existencia perdida, y hace llegar hasta ella un rayo de luz de salvación... ¡Luz de amanecer!... Los hombres que parecían caídos para siempre encuentran al fin la paz, la felicidad... La película que, con el título de *Los héroes de la Legión*, ha hecho de esa novela el brillante escritor, logró ayer en el Real Cinema y el Príncipe Alfonso un éxito merecido. López Rienda ha sabido al dramatizar su novela conservar íntegros los valores literarios que había en ella y aprovechar con inteligencia, con destreza, todas las posibilidades escénicas.

Los héroes de la Legión viven ante el público su existencia agitada, turbulenta, brava... Rien, juegan, cantan, beben, mueren...



López Rienda, el brillante cronista autor de «Los héroes de la Legión».



Las sugestivas escenas de «Los héroes de la Legión», en las que desfilan todo el panorama abigarrado de los campos y las ciudades marroquíes, la pintoresca vida de campaña, la dura lucha, los callados heroísmos, los magníficos tipos de los legionarios con sus vidas extrañas, atormentadas... He aquí el encanto de esta magnífica película en la que se refleja fielmente la acción de nuestra patria en Africa.

LA GRAN MODA

BOLSOS DE PIEL ECRASE
(PIEL MUY BRILLANTE)

Casa LOEWE. = Barguillo, 7

FOLLETO SENSACIONAL GRAN EXITO

LA PSICASTENIA! En todas las principales librerías y kioscos de España y América, 1 peseta; certificado, 1,35. Por mayor y menor LIBRERÍA BASTINOS, Pelayo, 72, Barcelona (España) y Editorial San Martín, Puerta del Sol 6, Madrid

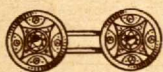
JOYAS MODERNAS

CON

BRILLANTES DE PRIMERA CALIDAD, DIAMANTES ROSAS DE HOLANDA MONTADOS SOBRE PLATINO FINO Y ORO DE LEY DE 18 KILATES, CONTRASTADO



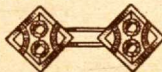
Núm. 1.—Pulsera articulada, 9 brillantes y zafiros.—Ptas. 750.



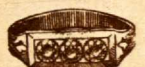
Núm. 2.—Gemelos, 4 brillantes y diamantes.—Ptas. 650.



Núm. 3.—Pendientes, 6 brillantes y diamantes.—Ptas. 975.



Núm. 4.—Gemelos, 8 brillantes y diamantes.—Ptas. 825.



Núm. 5.—Tresillo brillantes.—Ptas. 550.



Núm. 6.—Sortija brillantes.—Ptas. 500.



Núm. 7.—Tresillo brillantes.—Ptas. 975.

JOYERÍA INTERNACIONAL

PRÍNCIPE, 4. -- MADRID

Almacenes Puerta del Sol (15). LOS MAS SURTIDOS EN ROPA PARA REPONER LAS CASAS DE CAMPO, HOTELES, ETC., ETC. SIEMPRE NOVEDADES

Al fin... lo que Vd. esperaba



En diez colores de moda.
Lo más práctico y fácil de usar.

Barritas de colores sólidos para limpiar el calzado de ante o gamuza.



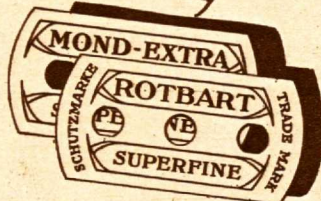
CREMA 2 EN 1
conserva el calzado limpio y nuevo.

NOVEDAD
CREMA NEUTRA 2 EN 1
(incolora)

Resuelve el problema de limpiar y lustrar el calzado de charol y colores fantasía.

Depositorio: Eduardo Schierloh
Consejo de Ciento, 409 - Barcelona

MARCAS MUNDIALES



HOJAS PARA AFEITAR
ROTBART Ptas. 0'40 Hoja
MOND-EXTRA Ptas. 0'30
SON LAS MEJORES
DISTRIBUIDOR: J. ARAGONÉS-CONSEJO CIENTO 227-BARCELONA

TOS

CARAMELOS PECTORALES
CENARRO
AL EUCALIPTO Y PINO
Cada 0.35 y 0.70



Saco guardarropa
de papel impregnado, contra la polilla, pesetas 1,50 saco; tamaño 160 por 70 centímetros. Peso, 110 gramos. Se remite por correo certificado enviando 50 céntimos extra para franqueo a Muller y Cia., Fernando, 32, Barcelona. Para la venta en Madrid Francisco Fernández, Cab. Gracia, 2; Hijos de M. Gracia, Infantes, 28; Atocha, 16, y Fuencarral, 8; Morales, Carretas, 41.

CANAS



INVENTO MARAVILLOSO para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria con el Agua de Cotonilla LA CARMELA. Su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. Inofensiva. Venta todas partes.



REPRESENTANTES
necesita para la venta de artículos de propaganda. Reclamos «Hispania». Carretas, núm. 43 BARCELONA

La Elegancia

SOMBREROS DE SEÑORA BONITOS Y BARATOS Fuencarral, 10, principal.

REGALOS Espinosa, Vajillas Espinosa, Lámparas. Precio de fábrica. Establecimientos Espinosa, Alcalá, 35, y Caballero de Gracia, 18

GRABADOR DE MODA
38, Montera, 38
RÓTULOS DE ESMALTE GRABADOS EN METALES

NUMERADOR BANCARIO

NUMERADOR FOLIOADOR

PLACAS INFORMACION JURADO

SELLOS DE ORO

SELLOS PARA LAVAR

TENAZAS PARA PRESIONAR

DAMAS DEL GRAN MUNDO



La señora Ramsay, esposa del consejero de la Embajada inglesa.

Chocolates

Tés completos, con sandwiches variados, tartas mermelada, brioches, croissants y tostadas, 2,25 pesetas. Chocolate, café o leche, con meljón, bizcochones, brioches o tostadas, 1,50 pesetas. Sólido, 75 céntimos.

SALÓN



DE TÉ

Aperitivos

Los más famosos rock-tail, con aperitivos, 1,50 pesetas; whisky con soda, 2,25, y vinos de marcas nacionales, una peseta. Cervezas. Salidas de teatro, diez céntimos, helados y refrescos.

PONDERADA SU NUEVA INSTALACIÓN COMO EL SALÓN DE TÉ DE MÁS SINTEOSIDAD Y MÁS ELEGANCIA DE EUROPA. CASA TRADICIONAL DONDE SE REÚNE LA BUENA SOCIEDAD

RUTA

Notas gráficas de Provincias



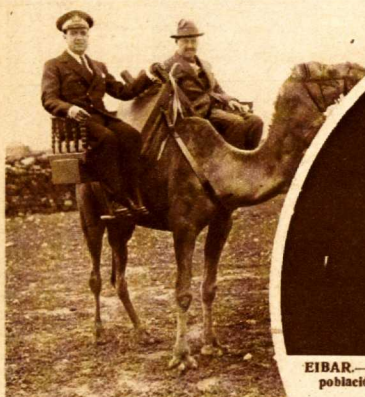
SEVILLA.—La llegada de SS. MM. don Alfonso y doña Victoria.
(Foto Serrano.)



SEVILLA.—La princesa de Pignatelli con Belmonte, el Algabeno y varios aristócratas paseando por la feria.
(Foto Serrano.)



SEVILLA.—SS. AA. RR. doña Beatriz y doña María Cristina visitando las nuevas colonias de Casas Baratas.
(Foto Serrano.)



LAS PALMAS.—El nuevo gobernador señor Marín Acuña, con el alcalde señor Manrique a su llegada a la isla.
(Foto Alemana.)



EIBAR.—Fantástico aspecto que ofrecía el incendio ocurrido en la parte alta de la población, a consecuencia del cual han quedado sin albergue numerosas familias.
(Foto tomada por Ortuzar y Castillo a las doce de la noche, cuando mayor era la intensidad de las llamas.)



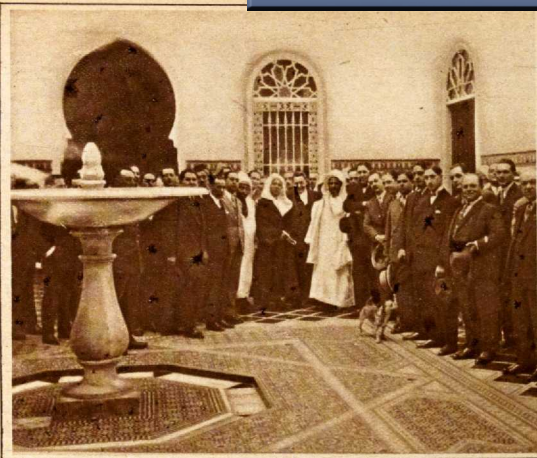
SAN SEBASTIAN.—Los técnicos que han visitado el puerto de Pasajes para planear las nuevas obras, haciendo sus estudios.
(Foto Carric.)



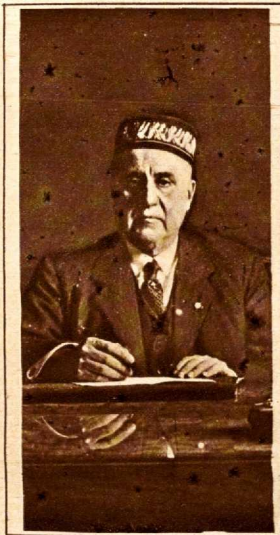
LAS PALMAS.—Visita del primer gobernador civil de la nueva provincia de Las Palmas, señor Marín Acuña, a la Isla de Lanzarote. Momento de organizarse la caravana, en camellos, para la ascensión a la Montaña de Fuego, del término de Ydra.
(Foto Alemana.)



ZARAGOZA.—Grupo de comensales que asistieron al banquete dado en honor de los extranjeros que han concurrido al centenario de Goya. (Foto Alda.)



TANGER.—La Comisión del homenaje al señor Alvarez Buyla, visitando, con el homenaje, el palacio del Raisul. (Foto Blanco.)



TOLEDO.—Don Francisco Javier Aparici, delegado de Hacienda a quien se ha tributado un homenaje por su benemérita labor. (Foto Román.)



SAN SEBASTIAN.—Antonio Varela, Ascensio Iruarte y Santiago Sarrolandia, supervivientes del irrisico naufragio del pesquero „Sobral número 18".—(Foto Jaime.)



SEVILLA.—El afortunado mortal don Ramón Cadillo, a quien le ha tocado un billete entero del gordo de la lotería. (Foto Serrano.)



CORDOBA.—Los catedráticos señores Vázquez Aroca y Morán Bayoal, a quienes se ha tributado un homenaje, rodeados de sus alumnos y profesores.—(Foto Santos.)



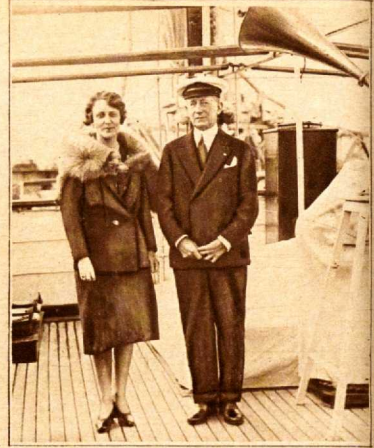
SALAMANCA.—Distinguidas señoritas de la capital ataviadas con el típico traje charro, vendiendo papeletas para una hermesse benéfica.—(Foto Ausende y Juanes.)



VITORIA.—El R. P. Zacarías Martínez, Arzobispo de Santiago, que el domingo último tomó posesión de la mitra. Hará su entrada oficial en la diócesis el 13 de mayo. (Foto Ceferino Mora.)



Frank Lochhart, el famoso corredor automovilista norteamericano, que se ha matado cuando llevaba un coche a 220 kilómetros por hora. (Foto Vidal.)



SEVILLA.—El famoso inventor Marconi, con su esposa, a bordo de su yate, que se halla fondeado en el puerto de Sevilla. (Foto Serrano.)



BARCELONA.—Damas del gran mundo barcelonés paseando por el hipódromo durante las carreras del domingo. (Foto Badosa.)



BARCELONA.—La señorita Agueda Adorna «Mis Españas», que ha ganado el premio en el concurso de belleza celebrado para elegir a la mujer que representará a nuestro país en Norteamérica. (Foto Badosa.)



MADRID.—Un grupo de estudiantes de varias Facultades que, ostentando el nuevo gorrito, ha visitado nuestra Redacción. (Foto Zapata.)



MADRID.—Banquete de despedida de soltero con que ha sido obsequiado el señor Yanguas Messia por sus antiguos compañeros de Universidad en El Escorial.—(Foto Portillo.)

SAGRADA BIBLIA (CATÓLICA)

En castellano. - Un tomo de 2.400 páginas. - Precios: Pesetas 15 en tela, 20 en seda, 25 en piel. - De venta en las siguientes librerías:

ESPASA - CALPE :: :: EDITORIAL REUS
VICTORIANO SUAREZ :: :: FERNANDO FE

Alaveses, guipuzcoanos, barceloneses y valencianos llegan a las semifinales del campeonato de España



MADRID-VALENCIA.—El portero valenciano sale a tiempo a cortar un remate de cabeza de un delantero madrileño.



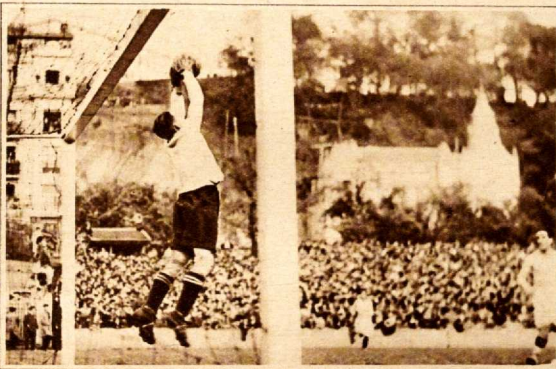
MADRID-VALENCIA.—Pedret, batido, a pesar de su estridada.



MADRID-VALENCIA.—Félix Pérez, tenazmente marcado por la defensa valenciana. (Fotos Desfilis-Barberá.)

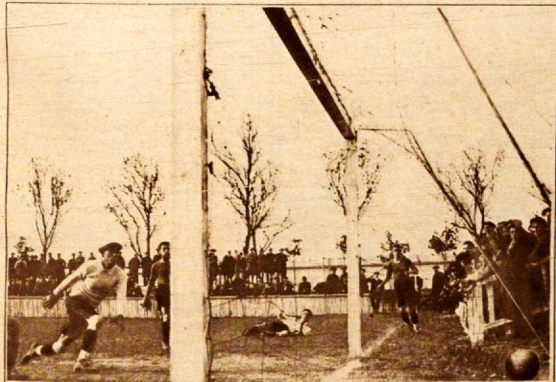
La penúltima criba de equipos aspirantes al título supremo del deporte futbolístico español se ha cerrado el domingo: de ella han quedado desechados los representantes de Galicia, de Asturias, de Madrid y de Murcia.

Alcanzan, en cambio, los honores de la clasificación y pasan a las semifinales el F. C. Barcelona, el Valencia F. C., la Real Sociedad de San Sebastián y el Club Deportivo Alavés. De los cuatro equipos, el Alavés es completamente novel, como se sabe; el Valencia y la Real Sociedad donostiarra no son ciertamente frecuentadores de estas alturas. Sólo el Barcelona es de los que llegan a ellas regularmente cada año y es el único



Una de las paradas de Izaguirre durante el partido Celta-Real Sociedad.

(Foto Marín.)



MURCIA.—Deportivo Alavés. Cómo se produjo el tercer gol de los alaveses. (Foto Ceferino.)

que en este derrumbamiento de valores clásicos que señala el campeonato del presente año ha hecho honor a su historia.

El Madrid no supo repetir en Valencia la proeza que realizó en Vitoria en las eliminatorias de grupo. Después del malhadado empate de Chamartín, le era indispensable batir al Valencia para salvarse; pero el Valencia en Mestalla es punto menos que invencible, y el Madrid, irregularísimo, no repite ninguna "performance"; menos esta extraordinaria de batir al enemigo en su propio terreno... No obstante, su derrota, por un solo goal de diferencia, tiene todos los honores.

A. Díez de las Heras

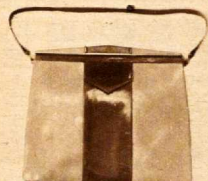
NUESTRO CONCURSO

Por falta de espacio no publicamos la lista de los lectores que han solucionado bien el problema de la construcción de una ciudad.

Lo haremos en el número próximo.



elijá usted el reloj SOLVIL con el volante Afijo-Glinvar, desafiando el calor y el frío, como la humedad y las corrientes eléctricas.



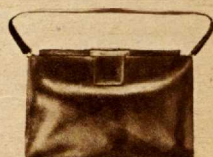
Cerrase legítimo, doble separación 50 Ptas.

BOLSOS NOVEDAD

EN TODOS LOS COLORES

FABRICA de bolsos, carteras, petacas, carpetas, joyeros, manicures, maletas, sacos neceser y toda clase de artículos de piel y viaje.—Calidad, gusto y precios sin competencia.

ESCOSURA.-Arenal, 21 (esquina a Fuentes) Teléf. 14916



Piel Ecrase, doble separación 15 Ptas.



TANGER.—D. Julio Carrillo de Albornoz, director del Banco de Estado de Marruecos, al que se le ha otorgado la medalla de Comendador de Míxam Alauil. (Foto Blanco.)



SAN SEBASTIAN.—El formidable pugil Paulino Uzcudun, en el caserío de Régil, acompañado de su madre y de sus sobrinitos. (Foto Mark.)



BEJAR.—El distinguido escritor D. Gumerindo Baíllo, que acaba de publicar un libro de versos.



MATARO.—La bella señorita Joaquina Serra y el guardameta del C. D. Europa, que han contraído matrimonio recientemente.

(Foto Carreras.)

El arma eficaz contra el olvido...

Lo que sus ojos vieron una vez, lo verán luego siempre en sus fotos "Kodak". El que no tiene un "Kodak" desperdicia admirables ocasiones de perpetuar los instantes felices de su vida.

La felicidad no pasa, queda en sus fotos "Kodak"

Cuando usted asiste a un concurso hípico, a una carrera de caballos, a una corrida de toros... y en sus paseos, excursiones y viajes, Ud. disfruta momentos de intensa emoción y alegría, que puede conservar toda su vida en bellas instantáneas, y vivíroslos de nuevo luego, cada vez que muestre Ud. a sus amigos su preciado álbum de fotos "Kodak".

Unos minutos son suficiente para aprender a manejar un "Kodak".

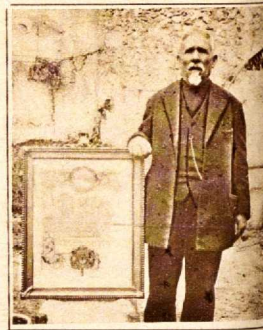
En todos los buenos establecimientos de artículos fotográficos, mostrarán a Ud. la superioridad de los aparatos "Kodak".

"Kodak" Autográficos, desde	45 Ptas.
"Brownies", para niños, desde	21 Ptas.

Kodak, Sociedad Anónima, Puerta del Sol, 4, Madrid.



ALMERIA.—El joven literato D. José Berjo, autor de una novela que está siendo muy elogiada.



CREVILLENTE.—El maestro D. Carlos García que ha sido objeto de un homenaje popular con motivo de sus bodas de oro con la enseñanza. (Foto Le.)



Omnibús BÜSSING de SEIS ruedas con TRES ejes y DOS transmisiones independientes, único en su clase.

AGENCIA GENERAL PARA ESPAÑA

SOCIEDAD ANONIMA ZENKER: MADRID

ALCATÁ, 33
TELÉFONO 17712

AUTOCAMIONES BÜSSING

FABRICA ESPECIALIZADA EN CHASSIS PARA CAMIONES, OMNIBUSES Y AUTOCARS

Los más sólidos y de mayor rendimiento.

REVOLUCION OPTICA

GEMELOS DE MARINA «QUILLET»

MODELO MILITAR DE AVIACIÓN

EXTRA POTENTE

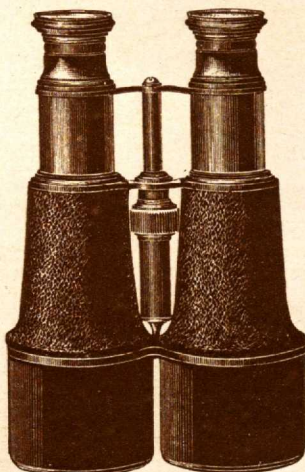
El mayor aumento posible unido al mayor campo de visión, y una nitidez prodigiosa

Alcance: 35 kilómetros
Luminosidad incomparable

Con las nuevas armas de gran alcance y ante los milagrosos progresos de la ciencia, el GEMELO DE MARINA de los Estados Mayores tenía necesidad de un perfeccionamiento apropiado a las observaciones aéreas.

En efecto, convenía no sólo un Gemelo más potente que permitiera seguir la dirección de un aerostato o de un aeroplano, distinguir la construcción, y sobre todo reconocer la nacionalidad a la distancia que fuese, sino que convenía también que por el GEMELO no cegara el SOL AL OBSERVADOR.

Por otra parte, son numerosas las ocasiones en que para proteger la vista se ha debido hacer una especie de eclipse de los rayos demasiado ardientes del sol; contra las reverberaciones de las aguas, contra el brillo de los campos polvorientos, etcétera, y todos los entendidos os dirán que el inconveniente es el mismo en los paisajes nevados.



Diámetro de los objetivos: 55 mm.

MARAVILLA CIENTÍFICA

Nuevo mecanismo ingenioso que permite observar con el cielo más soleado sin molestia para la vista.

Estando bien sentado el problema, lo hemos resuelto a satisfacción general, intercalando en cada uno de los tubos oculares de nuestro Gemelo de Estado Mayor, pantallas amarillas para proteger la vista.

Estas pantallas son móviles, y en el preciso momento en que el sol se hace molesto, por medio de la rosca aparecen sobresaliendo por cada tubo ocular.

El color del vidrio AMARILLO está combinado de forma que no altera en nada el valor de las imágenes, sino que, al contrario, hace resaltar los relieves. De peso y dimensiones reducidos, es, sin embargo, este Gemelo extremadamente potente, puesto que tiene un alcance exacto de 35 kilómetros y una potencia de aproximación de cinco veces.

Altura cerrado: 155 mm.-Altura abierto: 190 mm.-Peso: 400 gr.

NADA DE PAGO ADELANTADO

18 PESETAS AL MES

22 MESES DE CRÉDITO

Modelo indescenrable Precisión matemática

En las maniobras, en las carreras, en los ventisqueros, es el único que permite seguir las evoluciones con el sol deslumbrante, puesto que sus pantallas amarillas, además de dar gran dulzura a la visión, GARANTIZAN en absoluto la vista del observador.

Su uso es universal y se presta a todas las observaciones, tanto terrestres como marítimas y celestes.

El GEMELO QUILLET conserva la misma potencia con el vidrio amarillo que antes de su interposición, es decir, que en los dos casos tiene un alcance de 35 kilómetros. Por este hecho se tienen dos GEMELOS en uno solo.

El GEMELO QUILLET se remite en un estuche muy elegante a la par que muy sólido, de cuero duro con correa bandolera, permitiendo llevarlo encima con o sin estuche.

Ni pesado ni embarazoso, el GEMELO DE MARINA QUILLET está construido en cobre lacado negro brillante. Está lujosamente recubierto de tafete negro y provisto de parafos protegiendo los objetivos contra los rayos tangentes, contra la lluvia y el polvo.

Su forma es elegante en extremo y su construcción impenetrable.

PRECIO con el estuche de cuero duro y correas calidad superior.

176 pesetas a 8 pesetas mensuales
Al contado: 150 pesetas

FRANCO DE PORTE Y EMBALAJE

E - BOLETÍN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos Quillet, S. A., un Gemelo de Marina QUILLET, conforme a su descripción, por el precio de 176 pesetas, que me comprometo a pagar por plazos mensuales de 8 pesetas, el primero a la recepción y los siguientes, con regularidad cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe de la prenda se considerará ésta en calidad de depósito en poder del comprador.

Al contado: 150 pts., pagaderas a la recepción del género.

Nombre y dos apellidos
Edad
Profesión
Dirección del empleo
Calle
Población
Provincia
Estación más próxima

FIRMA:

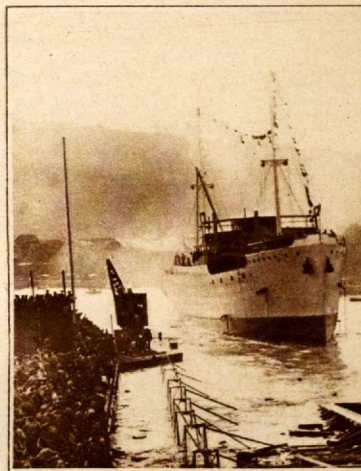
Móvil de
15 céntimos

Cótese o cópiese el boletín y mánlese a los Establecimientos Quillet, S. A., Apartado de Correos 476, - Barcelona

Establecimientos QUILLET, S. A. - Correo, 630. - BARCELONA



MALAGA. — El ministro de Hacienda, Sr. Calvo Sotelo, acompañado de las autoridades locales. (Foto Pazo.)



BILBAO. — Botadura del vapor «Syria», de la Compañía Euskalduna. (Foto Amado.)



TRUBIA. — Los dos obreros de la fábrica de cañones a quienes se le fué impuesta la medalla del Trabajo por el infante D. Jaime. (Foto Durrie.)

Los grandes valores del fútbol español

Estampa

Menú

La «Real Sociedad»,
de San Sebastián,
subcampeón de
Guipúzcoa

Composición
de Alvaro y
Marín.



Según su colocación habitual, aparecen: Izaguirre (1), guardameta; Arrillaga (2) y Zaldúa (3), defensas; Amadeo (4), Marculeta (5) y Trino (6), medios; Blenzobas (7), Mariscal (8), Cholín (9), Kiriki (10) y Yurrita (11), delanteros.

ESPACIO RESERVADO PARA ANUNCIO

de los
insuperables
automóviles

PAIGE

OFICINAS:
ALCALÁ, 69
MADRID

Centro de anuncios y suscripciones a **estampa**: Librería y Editorial Madrid.—Montera, 40